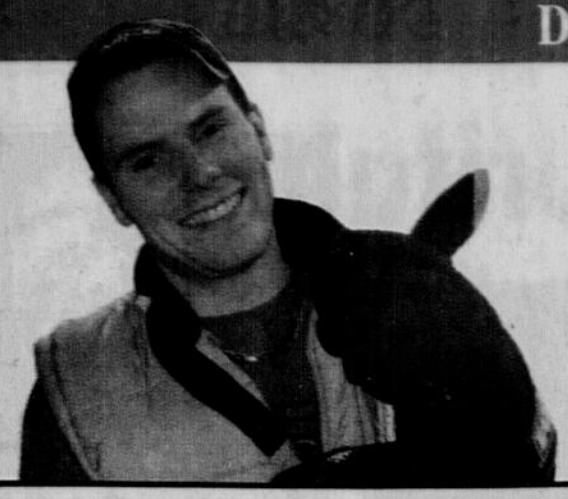
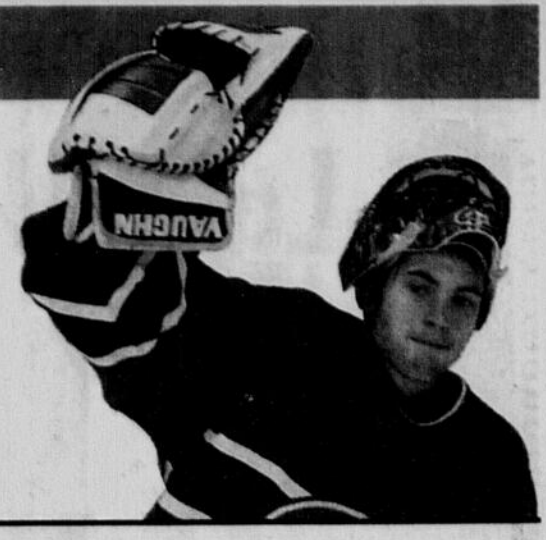
DENIS MESSIER EN TOUTE LIBERTÉ / D5



Sports



Émoi à Coaticook
Un million $ au bout de la palette / *Page D3*

Théodore
Déjà un jeu blanc de plus que la saison dernière / *Page D4*

DOSSIER — Le hockey junior au Centre-du-Québec — DOSSIER

Une région menacée



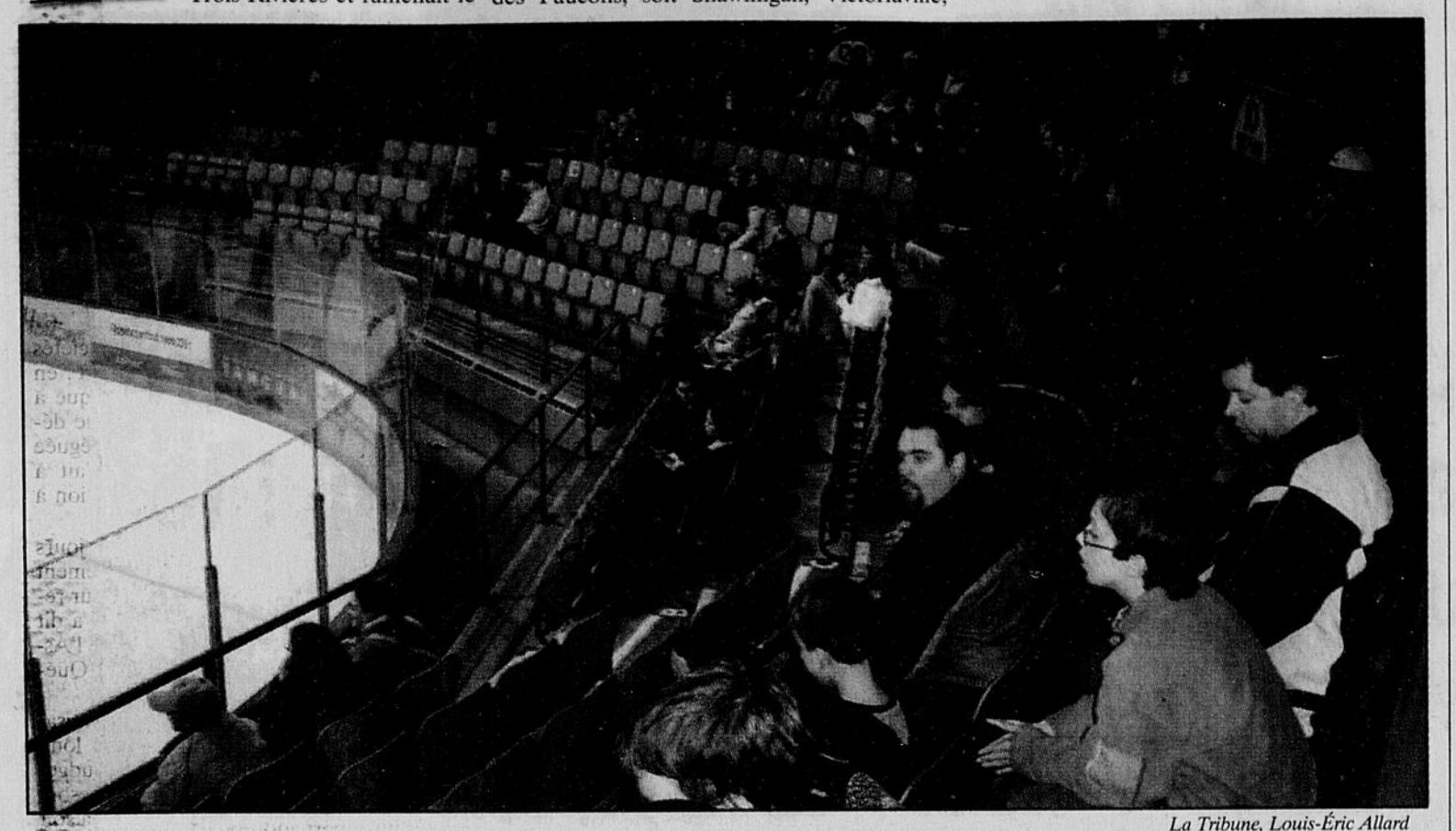
Louis-Éric ALLARD
lallard@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

En 1992, un groupe d'hommes d'affaires de Sherbrooke se portait acquéreur des Draveurs de Trois-Rivières et ramenait le hockey junior en Estrie. À cette époque, 12 formations évoluaient dans la LHJMQ, dont Hull et Chicoutimi qui représentaient les villes les plus éloignées de Sherbrooke.

Onze ans plus tard, on retrouve maintenant 16 équipes dans la LHJMQ, mais seulement cinq qui étaient là lors de la naissance des Faucons, soit Shawinigan, Victoriaville, Drummondville ainsi que Hull et Chicoutimi.

C'est donc dire que la LHJMQ exploite 11 nouveaux marchés qui n'existaient pas lorsque Sherbrooke a effectué un retour dans le hockey junior québécois.

Voir **UNE RÉGION MENACÉE** *en page D2*



La Tribune, Louis-Éric Allard
Malgré leurs efforts, les équipes de hockey de la LHJMQ au Centre-du-Québec n'arrivent pas à remplir leurs amphithéâtres.

Niemeyer de retour dans le «top 200»

Michel Tassé
La VOIX DE L'EST

Frédéric Niemeyer a atteint les demi-finales du très relevé Challenger intérieur de Aachen, hier après-midi, en Allemagne.

L'athlète de Deauville a vaincu le Suisse Ivo Heuberger, 171e joueur mondial, par 7-6 (0) et 7-5.

«Je suis super content! a lancé Niemeyer lorsque joint à sa chambre d'hôtel. Encore aujourd'hui (hier), ça m'a pris un peu de temps avant de vraiment me sentir à l'aise sur le terrain, mais je n'ai jamais lâché. Oui, c'est une grosse victoire.»

Comme il le fait souvent, Niemeyer a joué avec le feu au deuxième set. En avance 4-3, il a perdu son service, ce qui aurait pu lui coûter cher. «J'étais vraiment frustré, mais je suis parvenu à rester calme. Puis, à 5-5, j'ai réussi quelques bons jeux et j'ai pris le service de Heuberger et ce, malgré une décision très douteuse de l'arbitre.»

Au moment où nous lui avons parlé, Niemeyer ne connaissait pas l'identité de celui qu'il affrontera en demi-finale aujourd'hui. Il croisera le fer avec l'Autrichien Jurgen Melzer, quatrième favori et 88e joueur mondial, ou encore avec l'Italien Stefano Pescosolido, huitième favori et 122e joueur mondial.

«Je suis fatigué, mais je vais tout donner», a mentionné celui qui s'est blessé à un pied en dehors du terrain cette semaine.

Au premier tour du Challenger de Aachen, Niemeyer avait disposé de l'Allemand Alexander Popp, cinquième favori et 99e joueur mondial. Il a ensuite eu le meilleur sur l'Australien Paul Baccanello, 131e joueur mondial.

Rappelons que huit des 125 meilleurs joueurs au monde étaient inscrits à Aachen cette semaine.

À la suite de la victoire qu'il a remportée hier, Frédéric Niemeyer est assuré d'amasser 27 points pour sa semaine de travail. Une récolte qui lui permettra d'être classé parmi les 180 meilleurs joueurs au monde, lundi matin, quand l'ATP publiera son nouveau classement. Meilleur Canadien en simple, Niemeyer est actuellement classé 204e à l'échelle mondiale.



– DOSSIER — Le hockey junior au Centre-du-Québec — DOSSIER –

La LHJMQ est-elle trop puritaine?

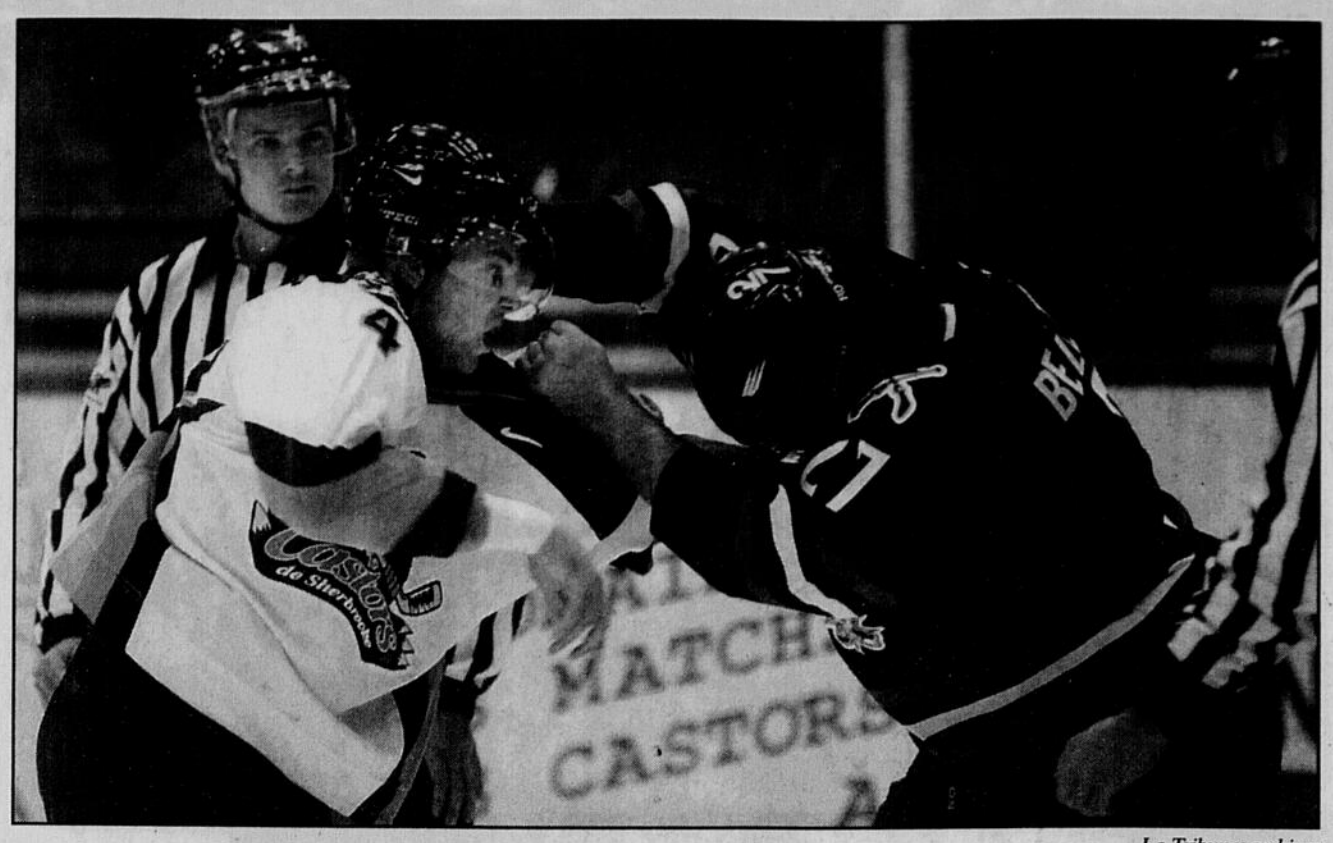
Louis-Éric Allard
lallard@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

La Ligue de hockey junior majeur est-elle devenue trop puritaine? Au cours des derniers mois, voire même des dernières années, le journaliste de *La Tribune* a croisé de nombreux amateurs et dirigeants de hockey qui jugent que le hockey junior n'est plus ce qu'il était. Les amateurs en auraient de moins en moins pour leur argent, estiment-ils.

«Le hockey est un spectacle. Il y a un malaise actuellement. Les gens veulent voir de la bagarre dans un match de hockey. Les durs ont un rôle à jouer dans un match de hockey au même titre que les défenseurs, les gardiens et les attaquants. Qu'on laisse les durs se battent entre eux. Trop souvent, les juges de lignes interviennent trop rapidement alors que deux joueurs sont consentants», lance Yves Lauzon, président des Voltigeurs de Drummondville.

Des propos entièrement partagés par Alain Danault, directeur du marketing des Tigres de Victoriaville. «Les juges de lignes interviennent tellement rapidement que cela frustre les amateurs. On aura beau dire ce qu'on voudra, les gens aiment ça. Avez-vous déjà vu quelqu'un aller aux toilettes durant une bagarre?»

Le hockey senior semble d'ailleurs avoir compris cette réalité puisque les amateurs de robustesse sont servis à souhaits dans cette ligue. D'ailleurs, on compare beaucoup le hockey senior au hockey junior du bon vieux temps.



La Tribune, archives

Les juges de lignes sont reconnus pour être vite sur la gâchette quand une bagarre éclate dans la LHJMQ.

«On a une réputation»

«Ce qui se fait actuellement au hockey senior deviendrait un scandale si cela se déroulait de la même façon dans notre ligue, se défend le commissaire de la LHJMQ, Gilles Courteau. On a une réputation de ligue d'excellence.»

Courteau rappelle d'ailleurs l'incident Jos Canale qui a fait la manchette de tous les médias du Québec. On se rappellera que l'entraîneur-chef des Castors et son assistant Daniel Vincelette avaient eu maille à partir avec des spectateurs à Rouyn-Noranda et le tout s'était terminé avec une altercation à coups de bâtons dans les gradins. Canale avait aussi été pointé du doigt pour avoir posé des gestes disgracieux à l'endroit de l'officiel de la rencontre, Stéphane Tremblay.

«Le pire, c'est que ce n'était pas si grave que ça ce qui est survenu à Rouyn-Noranda, du moins si l'on compare ça au senior où l'on voit ça à tous les matchs pratiquement», lance Courteau.

Danault croit que la LHJMQ doit regarder avec attention ce qui fait dans le hockey senior.

«Le senior est un compétiteur et on doit s'arrêter et se demander pourquoi ça marche? Il faut s'adapter à la réalité. Il ne faut pas perdre de vue que les gens viennent au hockey pour se défouler. Je ne demande pas à la LHJMQ de devenir une ligue de bouffons, mais de s'adapter et d'apporter des changements. J'ai l'intention d'ailleurs de faire part de quelques remarques à M. Courteau. Pourquoi maintenant un entraîneur ou un dirigeant est immédiatement mis à l'amende lorsqu'il tient des propos incisifs ou provocateurs? Lorsqu'un entraîneur lance: "ils vont en manger une maudite ce soir", c'est forcément très vendeur et ça créé une belle rivalité. Présentement, tout le monde craint de parler, car les entraîneurs savent qu'ils risquent une amende», relève Danault.

«On ne fait pas de dépenses superflues»

«C'est essoufflant», admet Yves Lauzon, président des Voltigeurs

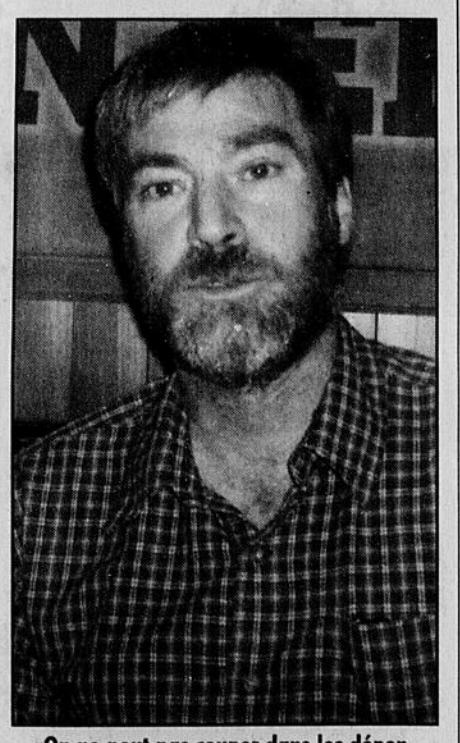
Louis-Éric Allard
lallard@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

Le moins que l'on puisse dire, c'est que les foules n'accourent pas au centre Marcel-Dionne. Pourtant, les Voltigeurs de Drummondville en sont à leur 22e saison à l'amphithéâtre de la rue Cockburn.

On a qu'à regarder les sommaires des Voltigeurs pour constater que la situation aux guichets ne s'est guère améliorée depuis le début de la saison. La moyenne des neuf premiers matchs locaux est de 1430 spectateurs.

Pour atteindre le seuil de rentabilité, les Voltigeurs doivent accueillir une moyenne de 1800 amateurs par match tout en prenant pour acquis qu'ils feront au moins une ronde en séries éliminatoires, précise le président des Voltigeurs, Yves Lauzon.

«On compte 1000 partisans, qui sont de vrais mordus. Ils vont se rendre aux matchs même s'il fait -40, même s'il y a une tempête de neige. Après, ça dépend de l'équipe qui nous visite. Si c'est Shawinigan, on aura plus de monde, car c'est une ville située près de chez nous et c'est l'équipe qui attire le plus de partisans sur la route. On constate aussi ce phénomène avec Victoriaville lorsque les Tigres ont une bonne équipe. Il y avait aussi beaucoup de gens qui descendaient de Sherbrooke lorsque les Castors étaient en ville. Quand c'est Baie-Comeau qui joue, tu peux ajouter environ 50 spectateurs une fois que tu as compté les parents et amis des joueurs adverses», lance Lauzon.



«On ne peut pas couper dans les dépenses plus que nous le faisons à l'heure actuelle», affirme le président des Voltigeurs, Yves Lauzon.

Fini les courts voyages

Pour la formation du Centre-du-Québec, le portait géographique de la ligue n'a pas arrangé les choses. En 1992-93, les Voltigeurs effectuaient pas moins de neuf voyages à une heure de route ou moins.

«Maintenant, on effectue quatre voyages en Abitibi par année et ça implique deux couchers chaque fois sans compter qu'il faut nourrir les joueurs pendant qu'ils se retrouvent sur la route. Ça nous amène des coûts additionnels. Au lieu de débourser 1000 $ pour aller à Sherbrooke, ça nous en coûte environ 7000 $ pour se rendre en Abitibi», fait valoir Lauzon.

Il va sans dire que les dirigeants des Voltigeurs ne lancent pas leur argent par les fenêtres. «Je suis convaincu que nous avons les plus petits revenus aux guichets de la ligue. Tu as beau contrôler les dépenses...»

Pas de dépenses superflues

Lauzon et son équipe ne veulent surtout pas que les joueurs se considèrent comme perdants d'évoluer dans un petit marché comme celui de Drummondville.

«On ne fait pas de dépenses superflues, mais on ne tombe pas dans l'exagération. On ne peut pas couper plus dans les dépenses que nous le faisons à l'heure actuelle. On ne voudrait pas non plus que jouer à Drummondville devienne un fardeau. Il serait facile pour nous de dire que l'équipe doit partir le jour d'un match lors d'un voyage en Abitibi plutôt que de partir la veille, mais on ne le fait pas par respect pour les joueurs et notre personnel hockey. Par contre, on leur demande de partir à 13 h au lieu de 8 h afin de sauver deux repas. Il est clair que nos revenus n'augmentent pas au même rythme que nos dépenses», explique Lauzon tout en ajoutant fièrement que les joueurs des Voltigeurs peuvent se targuer d'être ceux qui passent le moins de temps dans les autocars dans la LHJMQ.

Si les Voltigeurs réussissent à survivre, c'est grâce à une bonne participation des gens d'affaires. «Je crois que tout le monde a parlé de l'importante contribution financière que Roger Dubois (Canimex) fait chaque année», souligne Lauzon.

Après un an à la vice-présidence, Lauzon entreprend sa quatrième année à la présidence des Voltigeurs et il reconnaît que «c'est essoufflant».

D'autant plus que l'homme d'affaires drummondvillois ne l'a pas eu facile au cours de la dernière année, étant victime d'un accident vasculaire cérébral. En prime, il a appris dernièrement qu'il souffrait de diabète.

«Je prends très à coeur mon rôle avec les Voltigeurs. J'ai le V tatoué sur le coeur. Je vais décider à la fin de la saison si je suis de retour. Tout dépendra de mon état de santé. Chose certaine, je vais toujours demeurer un ardent défenseur des Voltigeurs», promet celui qui parle avec ses tripes lorsqu'il est question du hockey.

La partie est loin d'être gagnée à Victoriaville

«Notre situation est inquiétante», constate le président des Tigres, Martin Hallé

Louis-Éric Allard
lallard@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

«Est-ce que les gens veulent vraiment du hockey junior? Je regarde la situation à Sherbrooke et c'est certain que cela amène des interrogations. Est-ce que c'est juste l'effet nouveauté qui fait en sorte que les foules sont bonnes au senior à Sherbrooke? Je me souviens que l'on avait des foules de plus de 2000 personnes lors de l'arrivée du junior à Victoriaville.»

Le président des Tigres, Martin Hallé, reconnaît que la situation de son équipe n'a rien de rose à Victoriaville.

«On ne peut pas dire que ça va archi-bien, mais ça va avec l'équipe que nous avons sur la glace et nous ne connaissons pas un bon début de saison. Mais c'est clair que nous sommes déçus des assistances», admet-il.

L'entente entre la Ville de Victoriaville et les Tigres prend fin à l'issue de la présente saison. Toutefois, les négociations vont bien entre les deux parties afin signer une nouvelle entente de cinq ans.

«Notre situation est inquiétante. On tente de conclure un plan quinquennal. La clef est que l'on puisse attirer une moyenne de 2000 spectateurs par match. On doit améliorer les espaces de stationnement. Présentement, nous n'avons que les concessions de bière au Colisée des Bois-Francs alors que les équipes ont les concessions de nourriture dans la majorité des villes de la LHJMQ. La Ville est consciente que l'on doit faire des ajustements et j'ai confiance que l'on en vienne à une entente d'ici la fin janvier», indique Hallé.

De nouvelles idées

Les Tigres devraient passer de 18 à 26 actionnaires sous peu. En vue de cette entente de cinq ans qu'ils vont entériner avec la Ville, les Tigres ont décidé de mettre un peu plus d'accent au niveau du marketing en embauchant Alain Danault, l'annonceur-maison, et Danika Fleury, anciennement des Castors.

«Nous avons actuellement une moyenne de 1600 spectateurs, mais nous demeurons confiants d'attirer une moyenne de 2000 spectateurs. En fait, notre moyenne des dernières saisons se situait autour des 1750 spectateurs. On croit pouvoir aller chercher les 250 spectateurs supplémentaires. Il y a un paquet de propositions qui ont été faites afin d'aller chercher des amateurs et il y a des idées là-dedans que je n'avais jamais entendues en 15 ans», confie Hallé.

Comme nouveau directeur du marketing des Tigres, Danault est évidemment rempli d'enthousiasme.

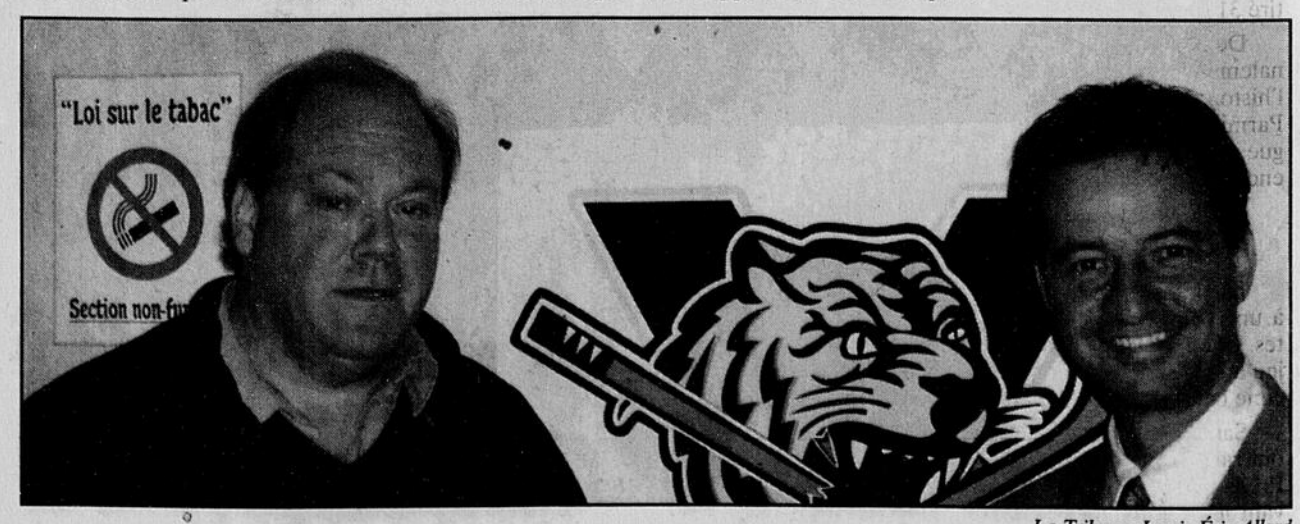
«En partant, on veut consolider nos actifs, soit les amateurs et les commanditaires qui nous supportent. On met beaucoup d'accent sur l'animation durant le match et on se fait dire par beaucoup de gens que nous sommes parmi les meilleurs à ce niveau dans la ligue. On a aussi l'un des plus beaux programmes officiels dans LHJMQ», lance avec raison Danault.

La principale proposition de Danault aura été celle d'inviter des organisations sportives ou caritatives aux matchs des Tigres et d'obtenir une ristourne sur les billets vendus pour une joute des Tigres. Un organisme de charité pourra aller chercher 4 $ sur un billet vendu à un adulte au coût de 11,50 $. L'organisme obtiendra aussi la moitié d'un billet vendu à un étudiant (6 $) ou à un enfant (4 $).

«Avec cette formule, tout le monde trouve son compte. Les organismes obtiennent un montant d'argent significatif tout en permettant à des gens d'assister à un match. Pour notre part, nous redonnons à la communauté tout en allant chercher une nouvelle clientèle qui ne viendrait pas nécessairement au hockey», explique Daneault.

«Les organismes vendent des barres de chocolat, pourquoi pas des billets des Tigres», demande Hallé, qui est emballé par cette idée.

Toutefois, Hallé reconnaît que la partie est loin d'être gagnée à Victoriaville. «Nous sommes confiants d'atteindre notre moyenne de 2000 spectateurs. Mais si on voit que ça ne marche pas, on n'attendra pas que l'entente de cinq ans avec la Ville soit terminée. Nous ne sommes pas fous non plus.»



La Tribune, Louis-Éric Allard

Le président, Martin Hallé, et le directeur marketing, Alain Danault, espèrent attirer une moyenne de 2000 spectateurs aux matchs des Tigres.

UNE RÉGION MENACÉE

Suite de la page D1

Québec a pris la place de Beauport. Les 10 autres nouveaux marchés se retrouvent dans des régions pour le moins éloignées du Centre-du-Québec. Jugez-en par vous-mêmes: Val-d'Or, Rouyn-Noranda, Halifax, Bathurst, Moncton, Charlottetown, Sydney, Baie-Comeau, Rimouski et Lewiston.

Huit villes ont déserté la LHJMQ depuis la saison 1991-92. La Ligue de hockey senior majeur du Québec a dû sentir la bonne affaire avec ces marchés délaissés puisqu'elle a implanté une équipe dans sept de ces huit villes et la majorité se tire assez bien d'affaire au niveau de l'affluence aux guichets. Les sept marchés qui ont transité du junior au senior sont les suivants: Sherbrooke, Trois-Rivières, Granby, Saint-Hyacinthe, Saint-Jean, Verdun et Laval.

Le senior entre donc en force dans les marchés centraux, que la LHJMQ a laissé pour compte. Il n'y a plus que Shawinigan, Victoriaville et Drummondville qui résistent aux changements. À Victoriaville et Drummondville, les assistances sont décevantes et les actionnaires ne cachent pas leur inquiétude.

Resteront-ils encore bien longtemps dans le junior ou seront-ils tentés de faire un saut dans le senior où les rivalités naturelles semblent plus faciles à alimenter étant donné la proximité des villes et le retour du hockey à l'ancienne?

La Tribune est allée tâter le pouls à Victoriaville et à Drummondville afin d'en savoir plus long sur le sujet.

– DOSSIER — Le hockey junior au Centre-du-Québec — DOSSIER –

Courteau veut bien faire sa part

«On regarde différentes possibilités afin d'aider les équipes les moins bien nanties»

Louis-Éric Allard
lallard@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

Gilles Courteau refuse de considérer Victoriaville et Drummondville comme de petits marchés pour la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

«Il n'y a personne qui va me dire que ce sont des plus petits marchés que Rimouski et Baie-Comeau. Drummondville vient d'être classé numéro un au Canada pour son développement économique», lance le commissaire de la LHJMQ.

Malgré tout, Courteau doit reconnaître que c'est plus difficile pour les marchés situés au Centre-du-Québec actuellement.

«On regarde différentes possibilités afin d'aider les équipes les moins bien nanties. On tente de développer un système de partage des revenus. Les équipes doivent cotiser dans un fonds d'équilibre 10 sous par billet vendu en saison régulière et 20 sous par billet vendu en séries. On n'a aucun problème à aider les équipes tant que l'on constate que celles-ci font les efforts nécessaire pour réussir», lance-t-il tout en louangeant au passage Victoriaville pour ses loges corporatives.



La Tribune, archives
Gilles Courteau se dit prêt à aider les équipes du Centre-du-Québec tant que celles-ci feront les efforts nécessaires pour réussir.

Au train où vont les choses, est-ce que les marchés de Victoriaville et de Drummondville sont menacés. «Notre premier but n'est pas de relocaliser des équipes dans d'autres villes, mais de consolider nos marchés actuels», insiste Courteau, qui souligne que le nouveau calendrier mettant l'accent sur les matchs du week-end fait en sorte que Drummondville pourra jouer pas moins de 32 des 35 matchs locaux lors des fins de semaine.

Il reste que Drummondville et Victoriaville font figure de parents pauvres lorsqu'on les compare à Halifax par exemple.

«Le dollar revenu n'est pas beaucoup plus élevé à Halifax, car il en coûte 400 000 $ aux Mooseheads pour simplement ouvrir les lumières au Metro Centre. Ils n'ont aucun revenu de loges corporatives ou de concessions de restaurants. Leurs seuls revenus proviennent de la vente de billets et des commanditaires. Oui, ils ont une moyenne de plus de 6000 spectateurs, mais, en bout de ligne, ça ne fait pas une grosse différence», prétend Courteau.

«En huit matchs, Halifax accueille plus de gens que nous durant une saison entière, rétorque à ce sujet le président des Voltigeurs, Yves Lauzon. C'est incroyable! Je peux comprendre que le coût d'utilisation de leur aréna est élevé, mais ils ont attiré deux millions de spectateurs en neuf ans pendant que nous avons mis 20 ans avant d'atteindre le cap du million de spectateurs. Bobby Smith a investi 3,5 millions pour obtenir 64 pour cent des parts des Mooseheads. Je me dis que ça doit être rentable quelque part pour investir autant d'argent.»

Une tournée

Le commissaire Courteau a profité du début de saison pour effectuer une tournée dans 12 villes de son circuit. Il prévoit terminer sa tournée d'ici à la fin novembre. Mercredi, il était de passage à Victoriaville.

«Cette tournée va nous permettre de voir ce qui se fait un peu partout dans la ligue. On va soumettre un rapport que nous pourrons expédier à toutes les équipes», explique-t-il.

Courteau confirme que la LHJMQ entend procéder à une expansion qui permettra d'ajouter deux nouvelles équipes à son circuit. Sherbrooke figure dans les plans de la LHJMQ. «On peut penser à une expansion pour la saison 2005-2006», a fait savoir Courteau.

La demande d'adhésion des Sherbrookois serait déjà déposée à la LHJMQ avec Yanic Perreault, Sylvain Lefebvre et Jocelyn Thibault comme principaux investisseurs.

Un million $ au bout de la palette

Le Coaticookois David Magnan participera aux Méchants Mardis au Centre Molson

Louis-Éric Allard
lallard@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

On ne pourra jamais accuser David Magnan de rêver en couleurs. Mardi, le Coaticookois prendra place sur la glace du Centre Bell, de Montréal, devant plus de 20 000 spectateurs et courra la chance de gagner un million $ et pourtant...

«J'y vais plus pour l'expérience que pour avoir la chance de gagner un million de dollars. Je ne crois pas vraiment à mes chances de remporter un million», lance-t-il.

David s'est inscrit à la promotion des *Méchants Mardis Molson Ex* sur *RDS* et il a été l'heureux vainqueur.

Le jeune homme de 24 ans aura la chance de s'exécuter, mardi, après la deuxième période de la rencontre opposant les Oilers d'Edmonton au Canadien de Montréal. Il sera accompagné de son père Nil et de son beau-père Guy Bellefeuille.

Les trois hommes tenteront de loger le plus rondelles possible dans le filet en étant postés de la ligne bleue la plus éloignée. Chacun des trois hommes devra lancer 20 rondelles en moins de 24 secondes. S'ils font mouche 48 fois sur 60 rondelles, ils remporteront un million $. Les deux concurrents précédents ont remporté des sommes de 10 000 $ et 50 000 $.

«J'ai choisi deux personnes qui sont importantes pour moi pour m'accompagner. Je n'ai jamais joué au hockey sauf dans la rue, tandis que mon père n'a joué qu'au hockey-bottine lorsqu'il était plus jeune. Mon beau-père a déjà *coaché* au hockey plus jeune», confie David.

«C'est ma blonde qui m'a inscrit»

Cet ouvrier du Groupe Cabico tient à souligner que c'est grâce à son amie de coeur, Josée Bellefeuille, qu'il aura la chance de s'exécuter mardi.

«C'est ma blonde qui m'a inscrit sur Internet lors du match de mardi du Canadien. J'avais l'habitude de m'inscrire à tous les matchs. J'étais vraiment content lorsque j'ai appris que j'étais l'heureux élu.»

Et qu'est-ce qui l'énervera le plus en se présentant sur la surface glacée du Centre Bell. De s'exécuter devant 20 000 spectateurs et devant les caméras de télévision ou de penser qu'il pourrait devenir millionnaire?



La Tribune, Jean-François Gagnon
David Magnan et ses partenaires ont pratiqué leurs lancers sur la glace de l'aréna Gérard-Couillard à Coaticook cette semaine.

«Non, ce qui m'énerve, c'est d'avoir l'air fou et de ne pas rentrer une rondelle dans le filet, lance tout de go David. L'argent, ça ne me dérange pas. Je suis assuré de remporter au moins 1000 $. Le plus énervant, ça sera sûrement de se retrouver là devant autant de personnes.»

Le trio a pratiqué ses lancers sur la glace de l'aréna Gérard-Couillard à Coaticook, jeudi. Et l'entraînement a-t-il été fructueux?

«Non, ça n'a pas bien été. J'ai trouvé ça un peu dur. On va sûrement pratiquer encore en fin de semaine», fait savoir David.

Le Saint-François rebondit à Granby

Gaétan Roy
La VOIX DE L'EST

Les Prédateurs ont permis autant de buts qu'ils ont obtenu de lancers en troisième période, soit quatre, et ils ont subi un revers de 5-1 devant le Saint-François de Sherbrooke, hier soir à l'aréna Léonard-Grondin, devant une maigre foule.

Il s'agissait d'une quatrième défaite d'affilée pour les hommes de Sergio Momesso, dont la fiche est tombé sous la marque de ,500 pour la première fois. En 10 parties, il a obtenu quatre gains, cinq revers et un échec en fusillade.

À domicile, c'est encore l'enfer pour les Preds, qui perdaient une quatrième fois de suite. Leur fiche n'est que d'un gain contre sept revers.

Le nouveau gardien Jim Hrivnak a tenu le coup deux périodes. Il a permis cinq buts sur 35 lancers. Les Preds ont tiré 31 fois sur Luc Bélancer.

De son côté, le Saint-François a finalement remporté la 100e victoire de l'histoire de huit ans de la concession. Parmi les plus vieilles équipes de la ligue, elle était la dernière qui n'avait pas encore atteint ce plateau.

Période rapide

La première période s'est déroulée à un rythme élevé; moins de 30 minutes. Chaque équipe a inscrit un but et le jeu a été axé sur le patin. Il n'y a eu aucune bagarre.

Santino Pellegrino et Harold Hersh ont raté de belles opportunités pour les Preds mais Hersh s'est repris en inscrivant le premier filet du match à la 13e minute en sautant sur le retour d'un lancer de Chris Lyness que le gardien Luc Bélanger, du Saint-François, n'a pu maîtriser. Pour inscrire son troisième but de la saison, Hersh n'a eu qu'à contourner le gardien.

La réplique des visiteurs est survenue à la 17e minute lorsque Stéphane Dugal a créé l'égalité à l'aide d'un tir d'une quarantaine de pieds qui a déjoué le nouveau gardien des Preds, Jim Hrivnak.

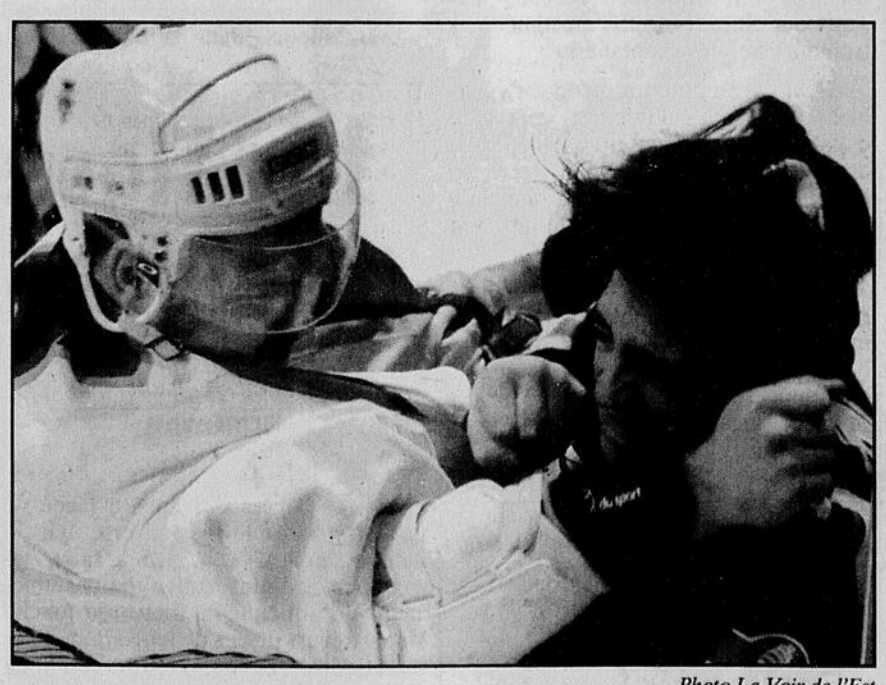


Photo La Voix de l'Est
Le match Saint-François-Prédateurs a donné lieu à quelques combats à partir de la seconde période comme celui opposant Mike Henderson à Olivier Morin qui ne passera pas à l'histoire.

Les Granbyens venaient de se sauver d'une infériorité numérique de deux hommes pendant 54 secondes mais les hommes de Sergio Momesso se sont ensuite fait prendre avec un homme en trop sur la patinoire et Dugal a marqué pendant cet avantage d'un joueur.

Le défenseur Chris Lyness a mis fin au match du vétéran Charles Poulin en lui infligeant un très dur double échec devant le filet de Hrivnak. Poulin est blessé au dos.

Avec moins de 30 secondes en première, l'ex-Bison de Granby, Jean-François Grégoire a raté un filet désert lorsqu'il s'est retrouvé avec une rondelle sautillante sur sa palette.

Le jeu a été plus physique en période médiane mais les Prédateurs n'ont pu profiter de cinq avantages numériques, malgré 13 lancers. Le Saint-François n'a réussi que quatre tirs vers Hrivnak, si bien que le pointage est demeuré inchangé, 1-1.

Le capitaine Mike Henderson a jeté les gants devant Olivier Morin mais le combat, l'épreuve de force dirons-nous, ne passera pas à l'histoire.

Robidas expulsé

Plus tard, Mike Varhaug et Simon Robidas se sont invités à danser. Le grand Varhaug a mené le bal en promenant son rival mais Robidas a sans doute porté les meilleurs coups. Robidas a cependant vu son match prendre fin lorsque l'arbitre Tom Smith lui a décerné 37 minutes de pénalité, dont deux inconduites et une extrême inconduite de partie pour lui avoir adressé la parole.

Les Sherbrookois ont exploité leur vitesse en troisième période et, comme c'est devenu l'habitude, les Preds ont vu leurs adversaires marquer quelques buts.

Éric Pouliot a donné l'avance aux visiteurs dès la deuxième minute. Puis, six minutes plus tard, tous croyaient que le St-François avait marqué de nouveau, sauf Tom Smith. Le jeu s'est poursuivi et une vingtaine de secondes plus tard, Stéphane Dugal touchait la cible pour la deuxième fois du match.

Mike Varhaug a voulu créer un peu d'action en invitant Josh Dobbyn à se battre mais celui-ci a refusé. Varhaug est retourné au banc et Corey Holland a sauté sur la patinoire. Il ne s'est pas intéressé à la rondelle mais il s'est directement dirigé vers le gardien Luc Bélanger. Après la mêlée, Sherbrooke s'est retrouvé avec un avantage numérique de neuf minutes.

Yannick Tremblay et François Paquette ont touché la cible en supériorité d'un et deux hommes par la suite.

Du jamais vu

Le gardien Luc Bélanger a été la cible des Prédateurs quelques fois hier soir et l'entraîneur Serge Dubois a dû élever la voix pour que ses joueurs défendent mieux leur coéquipier. «C'est une loi non écrite qu'on défend son gardien», notait Dubois après le match pour qui il s'agissait du seul point négatif de la rencontre.

Soit dit en passant, Dubois n'en revenait pas du geste posé par Holland. «Je n'ai jamais vu cela. Qu'un gars saute du banc et se dirige directement vers le gardien adverse pour lui faire un mauvais parti», ajoutait l'entraîneur.

Pour le reste, Dubois se répétait: «Il s'agit d'une grosse victoire d'équipe. Il fallait absolument rebondir après notre match pourri de jeudi. On ne pouvait pas se permettre d'en échapper deux en fin de semaine.»

Il vantait le travail et le caractère de ses joueurs. «Luc Bélanger a été fendu à la tête, mais il a poursuivi la rencontre et attendu la fin du match pour se faire soigner», a-t-il donné en exemple.





Samedi 1er novembre
Le VERT & OR de l'Université de Sherbrooke
reçoit l'Université McGill
Au Pavillon Univestrie de l'Université de Sherbrooke
VOLLEYBALL FÉMININ À 13 HEURES • VOLLEYBALL MASCULIN À 15 HEURES
108708

Du triathlon au marathon pour Frédéric Ouellet

Jean-Guy Rancourt

MAGOG

Le Magogois Frédéric Ouellet, spécialiste du triathlon depuis plusieurs années, se tournera possiblement vers le marathon en 2004, convaincu qu'il est maintenant de pouvoir franchir la distance de 42,2 km à la course à pied.

Il y a quelques jours, Ouellet s'est fait joliment plaisir en s'emparant de la cinquième position lors du marathon de Lowell, dans l'État du Massachusetts. Une excellente cinquième place rendue possible en vertu d'un chrono de 2h50m, soit 13 minutes derrière le vainqueur. Dans son groupe d'âge, Frédéric Ouellet a pris le second rang.

Celui-ci en était seulement à son deuxième marathon à vie après une première expérience qui ne l'avait pas enchanté en 2000 à Toronto. «J'avais avalé la pilule de travers à Toronto pour mon premier marathon. J'avais même marché les 10 derniers kilomètres au lieu de les courir et j'étais sorti de là complètement abattu mentalement et physiquement», se souvient l'athlète de 28 ans.

Pourquoi alors être revenu vers le marathon trois ans plus tard? «Parce que mes résultats stagnaient depuis trop longtemps à mon goût en triathlon. Ça devenait aussi de plus en plus ardu de s'entraîner adéquatement avec notamment les heures de piscine très restreintes à Magog. Je ne suis pas un adepte du drafting non plus et malheureusement en triathlon, on rencontre ça de plus en plus souvent. En pesant le pour et le contre, je me suis dit pourquoi pas me concentrer uniquement sur ma force, c'est-à-dire la course à pied? J'ai donc participé à mon dernier triathlon de l'année à la fin juillet et, le 14 août, je débutais mon entraînement spécifiquement pour la course à pied en préparation pour le marathon de Lowell huit semaines plus tard», a-t-il confié.

Ayant appris de ses erreurs à Toronto, c'est un Frédéric Ouellet beaucoup plus prudent qui s'est installé à la ligne de départ à Lowell. «Je m'étais juré de ne pas me laisser influencer par ceux qui partiraient tel un boulet de canon. Depuis Toronto, je sais que, pour moi, un marathon, ça se passe dans les 10 derniers kilomètres. Je m'étais donc fixé trois objectifs pour ce marathon. Dans un premier temps, courir les 42,2 kilomètres jusqu'au bout sans m'arrêter pour marcher; viser un chrono de 2h45m et me hisser parmi les premiers au classement général. En analysant les résultats des années précédentes à Lowell, je savais que c'était à ma portée. Je pense que je peux maintenant dire mission accomplie», d'enchaîner Ouellet.

Celui-ci a-t-il tourné le dos de façon définitive au triathlon? «Pour 2004, cela ne fait aucun doute. Je vais miser au moins une année complète sur le marathon, après quoi j'analyserai l'ensemble du tableau et je prendrai une décision finale à ce moment-là à savoir vers quelle discipline je poursuivrai ma carrière.»

Théodore: déjà un jeu blanc de plus que la saison dernière

Presse Canadienne

MONTRÉAL

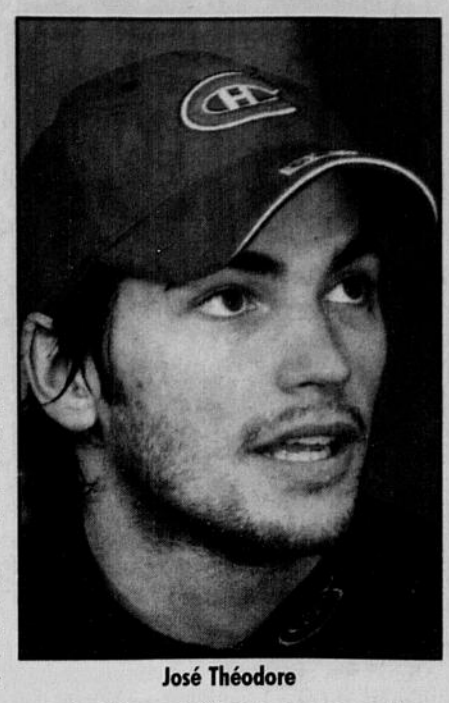
Après le premier mois d'activités dans la LNH, José Théodore a déjà à son palmarès un blanchissage de plus qu'il en a obtenu au cours de toute la saison dernière.

Les trois jeux blancs en neuf matchs du gardien du Canadien reflètent la tendance à travers la ligue en octobre.

Les «hommes masqués» sont plus avares que jamais, malgré la nouvelle réglementation au sujet des pièces d'équipement. Ils ont déjà triplé (31-10) le total de blanchissages réalisés par rapport à la même période en 2002-03.

«Ça devrait pourtant être plus facile de marquer des buts, a lancé hier Théodore, avec ironie, parce qu'on nous a enlevé des pièces d'équipement. Peut-être va-t-on nous demander d'enlever notre masque la saison prochaine!

«Ça prouve que les règlements pour les gardiens, c'est du niaisage, a-t-il renchéri, cinglant.



José Théodore

«La Ligue nationale ne se rend pas compte que c'est le système de jeu défensif des équipes qui est à la base de la situation», a encore prétendu le vainqueur du premier segment de la coupe Molson.

«Les joueurs sont plus imposants physiquement et ils sont meilleurs sans la rondelle, ce qui facilite la tâche des gardiens.»

Une explication à laquelle l'entraîneur du Tricolore, Claude Julien, ne souscrit pas complètement.

«Est-ce réellement en raison du jeu défensif? a-t-il demandé. On s'emballe avec ça, mais les chances de marquer sont nombreuses à chacun des matchs. Contre les Bruins de Boston jeudi, on en a obtenu une quinzaine. N'eût été du brio de Félix Potvin, on aurait pris les devants 2-0 en première période.»

Cela dit, Julien a admis que plusieurs équipes, comme les Penguins de Pittsburgh, ont resserré le jeu en défensive afin de pallier leur inexpérience.

«Beaucoup d'équipes ont apporté des ajustements. Les Penguins ne peuvent plus ouvrir la machine comme ils le faisaient en raison de la présence de plusieurs jeunes dans leur formation.»

L'entraîneur a aussi souligné que les succès que le Wild du Minnesota et les Mighty Ducks de Anaheim ont connus au cours des dernières séries éliminatoires sont peut-être un facteur.

«C'est peut-être la raison», a-t-il dit, en ajoutant du même souffle que la LNH regorge de gardiens talentueux.

Là-dessus, Théodore est d'accord avec Julien. Selon lui, la qualité des gardiens est supérieure depuis quelques saisons parce que toutes les équipes misent sur un duo de calibre.

Mais Théodore en a contre la nouvelle réglementation, ayant comme objectif d'améliorer la qualité du spectacle, qui interdit aux gardiens, entre autres, de fixer des plaquettes à leurs jambières afin d'assurer une meilleure protection aux genoux. Plusieurs gardiens craignaient d'ailleurs de subir des blessures, ce qui ne s'est pas encore produit.

La LNH estimait que ces pièces réduisaient l'espace entre les jambières, privant les joueurs de buts. Or, de toute évidence, il n'en est rien jusqu'à maintenant.

Le vrai Pierre-Olivier Bousquet s'est levé

Jean-François Gagnon

COATICOOK

L'entraîneur-chef des Frontaliers de Coaticook, pour une rare fois cette année, n'avait que des bons mots à dire au sujet de son gardien de but en uniforme hier soir au terme de la victoire de 3-2 des siens face aux Panthères de Saint-Jérôme.

«Merci à Pierre-Olivier Bousquet pour la partie qu'il nous a donnée dans les buts, a commenté Pierre Cliche après la rencontre d'hier à Coaticook. Il nous a carrément tenus dans la partie.»

Au cours de la rencontre, le gardien recrue de 17 ans, qui avait jusqu'à présent connu sa part de problèmes cette saison avec les Frontaliers, a fait face à un total de 33 lancers, dont plusieurs n'étaient pas commodes du tout.

«Vous avez vu le vrai Pierre-Olivier ce soir», a affirmé sûr de lui le jeune hockeyeur appartenant aux Remparts de Québec de la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

«Mais je sais que je vais devoir continuer à travailler fort pour poursuivre sur cette lancée, a reconnu le hockeyeur. Je fais plus attention à ma préparation mentale maintenant. L'arrivée d'un nouvel entraîneur des gardiens ne m'a peut-être pas nuit.»

D'autre part, Bousquet estime que si son équipe «ne lâche pas, rien ne pourra l'arrêter.» Rappelons qu'à leur dernière sortie, les Frontaliers avaient battu les Cougars du Collège Champlain qui dominent le classement de la division Sherwood dans la Ligue de hockey junior AAA du Québec.

Par contre, son entraîneur Pierre Cliche était loin de pavoiser en parlant de la victoire des siens. «On en a perdu qu'on méritait de gagner cette saison. Mais là le contraire s'est produit», a-t-il dit.

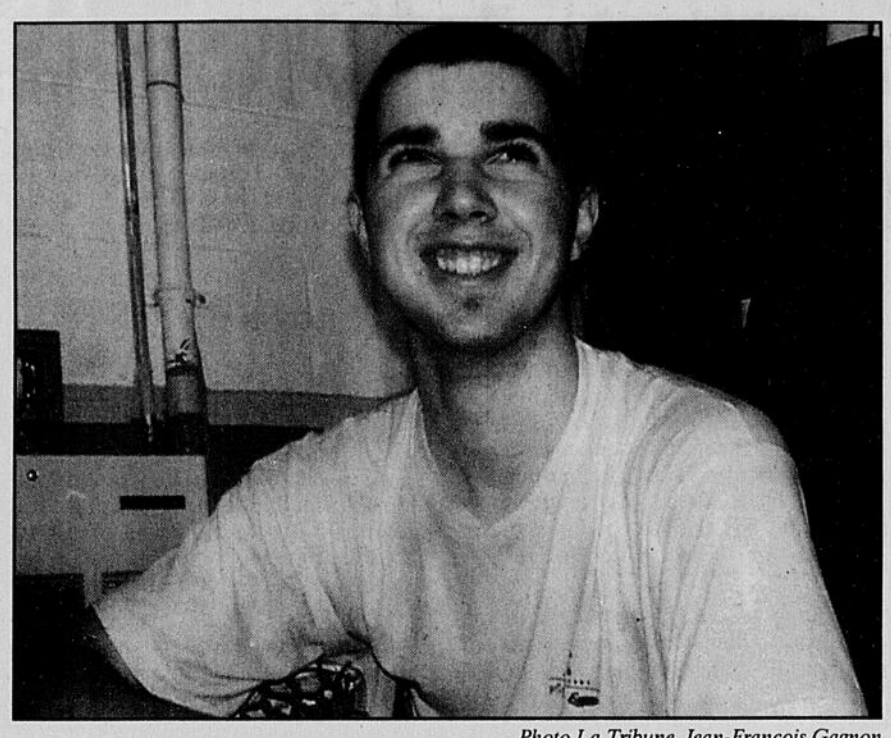


Photo La Tribune, Jean-François Gagnon

Le gardien des Frontaliers Pierre-Olivier Bousquet a fait face à 33 lancers, dont plusieurs n'étaient pas commodes du tout.

«J'ignore si mes gars sont sortis hier soir, mais ils n'avaient pas de jambes et n'ont pas fait sentir leur présence physique sur glace du tout», a estimé l'entraîneur-chef des Frontaliers.

«On est au courant qu'on est capables de vaincre n'importe quel club dans cette ligue. Toutefois, l'idée c'est d'aligner des victoires. On verra ce qu'on fera contre les Cougars demain à Sherbrooke. Ça représentera un bon test pour nous.»

La vedette offensive des Frontaliers hier a été Michaël Cabana, qui a enfilé un but en deuxième période et mérité deux mentions d'aides. Le défenseur Jonathan Lacasse ainsi que Michaël Beaudet ont complété la marque pour Coaticook.

Les Cougars seuls au sommet

Par ailleurs, dans la bataille pour l'exclusivité du premier rang du classement de la division Sherwood que se livraient hier soir les Cougars du Collège Champlain et le Collège-Français de Longueuil, la formation sherbrookoise a tiré de l'arrière pendant deux périodes, mais s'est finalement sauvée avec un gain de 4-3.

La victoire en temps réglementaire permet aux Cougars de devancer par deux points le Collège-Français.

Longueuil avait pris les devants 2-0 dans la première moitié de l'engagement initial, mais deux filets de la recrue Alex Lord a ramené les deux équipes à la case départ. Les locaux ont repris les devants en début de seconde période, mais Alexandre Gagné a nivelé le pointage puis inscrit le but vainqueur alors qu'il ne restait que deux minutes et demie à faire en troisième période.

Le gardien Jean-Michel Côté, des Cougars, a été passablement occupé. Il a fait face à 49 tirs tandis que son vis-à-vis Martin Bricault était mis à l'épreuve 39 fois.

Les Cougars disputeront deux autres rencontres en fin de semaine. Ce soir, ils reçoivent les Cobras de Terrebonne, tandis que demain après-midi, ils seront les hôtes des Frontaliers de Coaticook au Palais des sports Léopold-Drolet.

Les Tigres muselés malgré 40 lancers

Yanick Poisson

VICTORIAVILLE

Les Tigres ont encore lancé 40 fois sur le filet adverse mais, il semble qu'il n'y ait rien à faire, les hommes de Judes Vallée ont passablement de difficultés à mettre la touche finale à leurs pièces de jeu.

Hier soir, ce fut au tour de Philippe Roberge de faire mal paraître les Victoriavillois. Le gardien a stoppé 37 lancers et les Huskies de Rouyn-Noranda l'ont emporté par la marque de 5-3.

«Nous méritions cette partie-là. Nous avons passé le plus clair de notre temps autour du filet adverse. Ramsay (Michael) a touché le poteau alors qu'il avait le filet ouvert et Christian Laroche a été frustré de nombreuses fois», a raconté l'entraîneur-chef des Félins, Judes Vallée.

Tirant de l'arrière 4-1 avec moins de 15 minutes à faire à la rencontre, les Tigres en ont donné pour leur argent à leurs partisans, revenant de l'arrière avec deux buts sans riposte. Les locaux ne sont toutefois pas parvenus à niveler la marque malgré une supériorité de deux hommes en toute fin de match. Dominic Deblois a finalement mis le clou dans le cercueil des Félins, en marquant dans un filet désert avec 22 secondes à faire en troisième.

«Il faut leur donner ça, on a beau perdre, les gars ne lâchent jamais. Ils se sont battus jusqu'à la fin. Tant qu'à perdre, j'aime autant perdre de cette façon là. À force de travail, le vent va finir par tourner», a indiqué l'instructeur.

Une équipe physique

Les Tigres ont connu leurs meilleurs moments en fin de deuxième période, tout juste à la suite d'un violent combat remporté haut la main par Scott Gibson. C'est comme si l'effort de l'attaquant victoriavillois avait donné des ailes à son équipe.

«Nous sommes à notre meilleur lorsque ça brasse. Les Huskies ont joué la carte de l'intimidation et ça nous a réveillé. J'espère que les autres équipes feront la même chose», a poursuivi Vallée.

En l'absence de Francis Guérette-Charland, qui a quitté pour participer à l'aventure des moins de 17 ans, Benoît Doucet et Simon St-Pierre ont été les meilleurs du côté des Félins, avec un but et une passe. Michael Ramsay a été à l'origine de l'autre filet des siens.

De l'autre côté de la patinoire, il est important de noter la belle performance de Giulio Scandella. Le patineur de 20 ans a récolté quatre points dont un tour du chapeau. Éric Beaudin et Dominic Deblois ont complété la marque en troisième période.

Revers des Voltigeurs

Par ailleurs, à Charlottetown, les Voltigeurs ont mal entrepris leur voyage dans les provinces maritimes en s'inclinant 6-3 devant le Rocket. Il faut toutefois préciser que bien peu d'équipes ont connu du succès dans la capitale de l'Île-du-Prince-Édouard.

Le Rocket présente une fiche de 9-1-1 devant ses nouveaux partisans de Charlottetown... mais il n'a remporté qu'une seule victoire en huit match sur la route!

Les Voltigeurs ont inscrit le premier but, mais ils n'ont mené dans le match que pendant 1min27sec puisque le Rocket a répliqué aussitôt et s'est même forgé une priorité de 3-1 dans les premières minutes de la seconde période.

Cory Urquhart (1-1) et David Laliberté (1-1) ont été les meilleurs du Rocket en attaque tandis qu'Alexandre Demers, Yannick Riendeau et Kéven Gagné marquaient les seuls buts des Voltigeurs, qui n'ont dirigé que 18 lancers vers le gardien Ryan Mior. Sylvain Michaud a été mis à l'épreuve 39 fois par les francs-tireurs du Rocket.

Le voyage des Voltigeurs se poursuit aujourd'hui à Moncton et, dimanche, ils arrêteront à Bathurst avant de rentrer à Drummondville.

Un match sans lendemain pour les Patriotes

Jean-Paul Ricard

jricard1@latribune.qc.ca

SHERBROOKE

Les Patriotes de la polyvalente du Phare disputent aujourd'hui leur dernier match du calendrier régulier dans la Ligue de football juvénile «AAA». Ils accueillent la formation de la polyvalente Curé-Antoine-Labelle à 13 heures cet après-midi à Sherbrooke et il s'agit d'un match sans lendemain pour les perdants.

Les gagnants passent à la ronde éliminatoire. «C'est le premier match de la saison entre nos deux équipes et nous avons une fiche identique», d'expliquer l'entraîneur sherbrookois Yvon Boisvert en insistant sur l'importance de la rencontre.

Les Patriotes cadets affrontent eux aussi la formation de la polyvalente Curé-Antoine-Labelle, mais ce match sera disputé à 10 h 30 ce matin à Laval.

Ligue juvénile «AA»

Les Barons du Séminaire de Sherbrooke passent aux choses sérieuses aujourd'hui, en affrontant l'Estacade du Cap-de-la-Madeleine en demi-finale régionale de la Ligue de football juvénile «AA». Le match sera disputé en Mauricie, à 12 h 30.

«On vient de disputer notre meilleur match de l'année contre Drummondville et je crois que nos gars sont prêts à disputer un autre gros match, d'autant plus que nous n'avons pas de blessés graves actuellement», de confier l'entraîneur-chef des Barons, Philip Kyle, en affichant une belle confiance.

Pour leur part, les Riverains du Collège Marie-Rivier seront opposés à la formation de l'école Chavigny. Le match sera disputé à Drummondville, à compter de 12 h 30 cet après.midi.

Ligue juvénile «A»

Dans la Ligue de football scolaire juvénile «A», les Rebels de la polyvalente LeBer disputent leur dernier match du calendrier régulier en rendant visite à la formation de la polyvalente l'Escale.

«Il s'agit d'une équipe d'expansion avec une fiche de deux victoires et six défaites, mais il ne faudrait surtout pas commettre l'erreur de les prendre à la légère. Cette équipe a causé des maux de têtes à plusieurs de ses adversaires cette année. Il ne faut surtout pas faire l'erreur de s'attendre à un match facile, car ils sont capables de faire de belles choses. Personne n'a réussi à les déclasser cette année», de commenter Marc-Antoine Joseph, l'entraîneur-chef des Rebels, qui sera privé de plusieurs joueurs pour disputer ce match.

Tribune libre

Merci aux supporteurs du Vert & Or

Au nom de l'organisation de l'équipe de football du Vert & Or et en mon nom personnel, nous tenons à vous exprimer notre gratitude pour votre appui inconditionnel. Chaque fois, vous sentir derrière nous demeure un sentiment indescriptible.

La réussite d'une équipe n'équivaut pas seulement aux résultats sur le terrain, mais bien à l'implication et à l'engagement des gens du milieu, tout comme celui des bénévoles. Ainsi, chaque partie disputée au nouveau stade constitue autant un *happening* qu'une réussite.

Nous véhiculons à nos étudiants-athlètes les valeurs d'audace et de dépassement de soi. L'audace, ils la ressentent à chaque partie lorsqu'ils foncent sur le terrain. Le dépassement de soi, ils le vivent quand ils vous entendent scander «Go Vert & Or! Go!» dans l'adversité. Les footballeurs de cette première édition travaillent fort à chaque match sur le terrain... mais ils y retournent grâce à votre appui.

Soyez assurés que vous serez récompensés un jour d'avoir cru en notre formation, et ce depuis le premier jour.

Alain Lapointe
Entraîneur-chef
Football Vert & Or



DENIS MESSIER

En toute liberté!

dmessier@latribune.qc.ca
(819) 564-5456 poste 207 • Télécopieur: 564-8098

À moins d'une semaine du «5 à 8» du Fonds du sport et du loisir sherbrookois, son président **RICHARD MILLETTE**, de ScotiaMcLeod, a bien confiance d'atteindre l'objectif de participation pour cette 6e édition de l'activité annuelle de financement de l'organisme. Une semaine avant le «5 à 8» qu'on tiendra jeudi soir, le 6 novembre à l'Hôtellerie du Boulevard, on avait déjà vendu 425 billets alors que l'objectif se situe à 450...

-0-

Café-potins

GAÉTAN FORTIER, le sage au sein du comité organisateur et membre fondateur du Fonds du sport et du loisir sherbrookois, fait des pieds et des mains pour permettre à son président **RICHARD MILLETTE** d'atteindre son objectif. On n'a pas su quel était l'enjeu, mais depuis ses beaux jours à la tête du Tournoi international de hockey bantam de Sherbrooke, on a rarement vu un Gaétan Fortier aussi déterminé...

-0-

Parlant de hockey, **GAÉTAN FORTIER** a retrouvé son intérêt pour les tournois. Cette fois, il lui vient de son fils **SÉBASTIEN** qui prépare un tournoi de hockey estival qui amènerait plusieurs équipes AAA américaines à Sherbrooke...

-0-

JEAN-YVES LA ROUGERY, de la Ville de Sherbrooke, mettra à profit ses qualités théâtrales pour assurer encore cette année l'animation du «5 à 8» du Fonds du sport et du loisir sherbrookois. Il sera accompagné de **ANNE-MARIE BEAUCHER**, du 41e Groupe scout Est-Calade à Sherbrooke. **JEAN-YVES LA ROUGERY** a promis de limiter au maximum ses interventions afin que les présentations se déroulent rondement...

-0-

En limitant ses interventions, c'est probablement le président d'honneur **RICHARD CARON**, de la Caisse d'économie des Cantons, qui profitera de la tribune qu'on lui laissera pour aborder l'importance du travail bénévole, mais aussi l'importance de tous ceux qui collaborent à de telles soirées pour le mieux-être de la jeunesse sherbrookoise...



Richard Millette



Richard Caron



Gaétan Fortier

-0-

RICHARD CARON, un grand bénévole du secteur jeunesse à Sherbrooke, ne s'est pas contenté d'un rôle honorifique dans l'organisation de cette 6e édition annuelle du «5 à 8» du Fonds du sport et du loisir sherbrookois, il a vraiment mis la main à la pâte. Grâce à son précieux concours, la soirée est déjà assurée d'un autre grand succès...

-0-

JACQUES O'BREADY et **JEAN-FRANÇOIS ROULEAU**, les co-présidents de Sherbrooke 2002, ont assuré les organisateurs de leur présence. Le comité organisateur des fêtes du bicentenaire sherbrookois léguera une partie de son héritage pour le mieux-être de la jeunesse sherbrookoise...

-0-

Il reste encore quelques billets en circulation pour le «5 à 8» et **JEAN-CHARLES DOYON** qui ne compte plus son temps se fera un plaisir de répondre à la demande... tout comme **GAÉTAN FORTIER, RICHARD MILLETTE, JACQUES PETIT, MICHELINE VAILLANCOURT, DOLORES MORIN, JEAN-YVES LA ROUGERY** ET **PIERRE TURGEON**...

- 0 -

Classé 3e au Québec dans le cadre du programme Golf/études de l'AGP du Québec, **NELSON CHAMBERLAND**, 17 ans, du club de golf Milby a joué des rondes de 77-77 sur les allées du club Bethpage de Long Island, New York, site de l'Omnium des États-Unis 2002, pour arracher la 4e position de la catégorie 16-19 ans. À ce moment-là, **NELSON** jouait dans l'un des tournois du circuit Plantation Junior Golf pour les jeunes de 8-19 ans...

-0-

BENOÎT GORDON, de Candiac, le numéro 1 au Québec, a bouclé les 36 trous de ce même tournoi à Bethpage, parcours rouge, avec un cumulatif de 149, 73-76, pour une seconde place derrière **KEVIN SIMARD** à 145, soit 73-72. **KEVIN** est un produit du programme de golf Fred Colgan de la Vieille Capitale... **JULIE FRAZER** de La Tuque prenait le 1er rang de son groupe 15-19 ans...

-0-

PIERRE LALLIER de Golf Horizons 2000 et directeur du programme Golf/études à La Ruche de Magog, accompagnait les jeunes à Bethpage. **PIERRE** fut très impressionné par l'organisation du tournoi et le sérieux des responsables du circuit Plantation Junior Golf. **PIERRE** n'écarte pas la possibilité que le programme Golf/études opte pour un retour à ce circuit le printemps prochain...

-0-

Avec une bourse de 41 750 $ en raison de sa 18e position au Championnat Charles Schwab couronnant la saison 2003 du Circuit senior Champions, **DAVE BARR** boucle sa première année complète au circuit senior avec des gains de 731 726 $ pour une 27e position, soit 10 000 $ de moins que **FUZZY ZOELLER**. Vainqueur d'un tournoi en début de saison, **BARR** est invité au tournoi d'ouverture 2004... **DANA QUIGLEY**, pour un, termine au 11e rang avec des gains de 1 303 304 $ pour la saison. Au total, le circuit compte pour la saison 2003 un groupe de 17 joueurs avec des gains dépassant le million $...

-0-

ALAIN LAPOINTE, entraîneur-chef de la formation de football du Vert et Or de l'Université de Sherbrooke, adresse un «merci» aux supporteurs de l'équipe au terme de la première saison des Sherbrookois. Dans sa lettre, **ALAIN** parle d'audace et de dépassement de soi. En conclusion, il a ceci comme message aux fans: soyez assurés que vous serez récompensé un jour d'avoir cru en notre formation, et ce depuis le premier jour»...

-0-

PIERRE MORIN et **ALAIN CÔTÉ** sont les deux seuls joueurs de l'édition 2002-2003 des Aztèques d'Asbestos à porter l'uniforme des Viking de Trois-Rivières de la LHSMQ, et ce depuis le départ de **MICHEL VÉRONNEAU** pour Québec...

-0-

L'hymne national O Canada a été chanté par **MICHELLE LÉVEILLÉ** lors de la visite du Garaga de Saint-Georges-de-Beauce au Palais des sports la semaine dernière. Cette dame est l'épouse du pilote automobile **ALAIN LÉVEILLÉ** et la mère d'**ÉRIC**, victime d'un accident automobile en 2002...

-0-

ANDRÉ BERTHIAUME, responsable de la traditionnelle soirée vins et fromages du Tournoi international midget de Drummondville, m'informe du retour de l'activité pour le samedi 24 janvier prochain à l'Auberge Universel. La soirée sous la formule «rétro» marquera d'ailleurs cette année le 40e anniversaire du Tournoi international midget de Drummondville. **ANDRÉ** note que les intéressés par la soirée peuvent réserver des billets avec un coup de fil au 819-478-7044 et le 819-472-6289...

Les chiffres

3 - Le nombre d'équipes dans l'histoire de la LNF avec une fiche de 20 défaites consécutives sur la route. Les Lions de Detroit sont les derniers arrivés dans ce groupe encaissant un échec à Chicago dimanche. Les deux autres sont Houston (23 défaites, de 1981 à 1984) et Buffalo (22 revers, de 1983 à 1986)...

-0-

7 - Le nombre de placements ratés par Owen Pochman des 49ers cette saison, le plus grand nombre dans la ligue. Il en a manqué deux dans l'échec de 16-13 sur les Cards de St.Louis en prolongation...

-0-

18 - L'âge de Patrice Bergeron des Bruins de Boston. Sélectionné au 45e rang au repêchage de juin de la LNH, il est le plus jeune joueur de la LNH. Il a un point dans huit des onze joutes des Bruins...

-0-

24 - Le nombre d'années consécutives pour les Blues de St.Louis à se tailler une place dans les séries éliminatoires de la LNH...

-0-

39 - Le nombre de minutes au banc des punitions pour Andrew Peters des Sabres de Buffalo, lui qui joue en moyenne de 3 minutes 30 secondes par match...

-0-

42 - Le nombre de records qui sont la propriété de Patrick Roy dans le livre de la LNH... Le plus grand nombre de parties, 1029; le plus grand nombre de minutes, 60 235 et le plus de victoires avec 551 sont les records majeurs...

-0-

101 - Le nombre de verges au sol gagnées par Rudi Johnson ce qui lui permet de devenir le premier Bengals de Cincinnati avec 100 verges au sol cette saison...

-0-

1700 - Le nombre de points accumulés par Mario Lemieux des Penguins de Pittsburgh pour une 6e position au classement général. Wayne Gretzky est au premier rang avec 2857 points...

En bref

Au profit des patineurs

Le Club de patinage de vitesse de Sherbrooke jouit d'une belle tradition qu'ont su bâtir de grands athlètes comme Sylvie Daigle, Maryse et Annie Perreault ainsi que Mathieu Turcotte, mais aussi plusieurs bénévoles qui, au fil des ans, n'ont jamais ménagé les efforts.



Annie Perreault agira comme conférencière ce soir au Centre Julien-Ducharme.

Afin de poursuivre dans la même veine, de continuer à produire d'excellents jeunes patineurs, le club sherbrookois innove cette année en tenant une première édition d'un souper bénéfice qui pourrait lui aussi entrer dans la tradition. C'est ainsi que 600 convives sont attendus ce soir au Centre Julien-Ducharme, à Fleurimont.

Les profits de ce souper serviront d'une part à maintenir l'accès au patinage de vitesse au meilleur coût possible et, d'autre part, à permettre l'achat d'équipements essentiels au développement des athlètes, souligne Michel Fréchette, le président du Club de patinage de vitesse de Sherbrooke.

La jeune retraitée Annie Perreault, triple médaillée olympique, a accepté d'agir à titre de conférencière. Elle doit faire le bilan de sa glorieuse carrière de 16 saisons au sein de l'équipe nationale.

En plus d'Annie, les participants à ce souper auront aussi droit à la présence du duo musical composé de Geneviève Brochu et de Francis Forcier, deux jeunes auteurs-compositeurs-interprètes. Geneviève Brochu a été finaliste au Festival international de la chanson de Granby en 2002 tandis que Francis Forcier compte déjà un album réalisé en 1997 avec l'équipe d'Éric Lapointe.

De plus en plus vite

Les nageurs du Club de natation de Sherbrooke (CNS) semblent mettre à profit les efforts des dernières semaines à l'entraînement. Les résultats de la dernière compétition, une épreuve provinciale tenue à Cowansville, en font foi puisque sur un total de 158 épreuves où nageaient les jeunes Sherbrookois, 126 fois, ils ont amélioré leurs meilleures performances individuelles.

De plus, dans une très forte proportion, souligne Manon Trottier du club sherbrookois, les nageurs du CNS se sont classés parmi les trois premiers dans les diverses épreuves, dont 39 fois où ils ont pris le premier rang.

Il y a quelques noms qui seront à surveiller au cours des prochaines compétitions, comme celui de Christopher Bezeau, âgé de 12 ans et qui a nagé le 100 m papillon en 1min11,42sec. C'est lui qui a marqué la meilleure amélioration de la compétition, ou de Jean-Michel Faucher qui a terminé premier dans chacune de ses épreuves.

On parlera aussi des Camille Boisvert, Mathieu Bouchard, Gabriel Dumesnil, Jasmine Frappier, Jennifer Harding, Marie-Pier Ricard, Félix Trottier-Tellier, Jimmy Frappier, Samuel Pruneau, Samuel Pruneau-Beaudry et Jonathan Naisby qui ont terminé premier ou deuxième dans leurs épreuves respectives.

Le ballon voyagera

On vous rappelle aussi que le ballon de volley-ball voyagera aujoud'hui à Sherbrooke où on accueille quelque 1000 étudiants venus participer à la Classique de volley-ball étudiant «Baden» qui réunit une centaine d'équipes dans diverses catégories.

René Maréchal est le directeur de la compétition organisée par l'Université de Sherbrooke et le Collège de Sherbrooke, avec l'aide de nombreux partenaires.

L'action commence à 8 h ce matin et se terminera vers 20 h ce soir. Les finales seront disputées à l'Université de Sherbrooke vers 19 h 30, samedi soir.

En tout, plus de 200 rencontres sont au programme de la journée. Le défi est de taille puisque sept plateaux sportifs sont nécessaires, soit ceux de l'Université de Sherbrooke, dont celui du CHUS, ainsi que ceux du Collège de Sherbrooke, du Triolet, du Collège Mont Notre-Dame, ainsi que ceux des écoles LeBer et St-François.

Le soccer à Richmond

Le club de soccer de Richmond tiendra son assemblée générale annuelle le mercredi 5 novembre à compter de 19 h 30, à son local situé au 421 de la rue Principale Nord (en haut du commerce Music-Hall Richmond).

Les bénévoles du soccer à Richmond invitent les parents des jeunes et les personnes intéressées à joindre les rangs du comité exécutif à se présenter en grand nombre.

Les Astéries prêtes à entreprendre une 22e saison

Yanick Poisson

VICTORIAVILLE

Les différentes équipes de l'organisation de basket-ball féminin des Astéries de Victoriaville ouvriront, au cours des prochains jours, leur saison au sein de leur circuit respectif. Il s'agit, pour cette organisation fondée par Micheline Labbé et Charles Gagnon, d'une 22e saison consécutive.

Quatre équipes représenteront les Astéries sur la scène provinciale cette saison, soit des équipes de niveau benjamin AA, cadet et juvénile AAA ainsi qu'une formation qui évoluera en mini-compétition.

Les trois premières équipes évolueront cette saison au sein de la Ligue féminine de basket-ball du Québec, alors que la formation mini-élite jouera dans un nouveau circuit régional. Chaque formation participera à un calendrier d'une douzaine de matchs en plus de prendre part à des tournois.

Juvénile AAA

Dirigée par Isabelle Vallières qui sera secondée par Jezabel Tourigny et Nicolas Cliche, l'équipe juvénile AAA a démontré beaucoup de coeur et de caractère. Loin des succès connus au cours des dix dernières années, cette équipe pourrait tout de même causer certaines surprises par sa contre-attaque et sa rapidité malgré le fait qu'elle ne compte pas de grandes joueuses dans ses rangs. Soulignons que la jeune Michèle Auger-Bellemare, qui a causé une surprise l'été dernier en perçant les rangs de l'équipe du Québec des joueuses de 17 ans et moins, s'est jointe à cette formation.

Cadet AAA

On s'attend à une bonne saison de cette équipe qui sera dirigée par Geneviève Lessard et Caroline Laroche. Comptant sur quelques vétérans qui peuvent facilement dominer et d'excellentes recrues, cette formation pourrait causer des surprises tout au cours de la saison. C'est d'ailleurs aujourd'hui, à 15h au gymnase de la Polyvalente Le Boisée, qu'elle entreprend sa saison face aux Couguars de Saint-Bruno.

Benjamin AA

Comptant sur de nombreuses joueuses recrues, cette équipe dirigée par Audrey Caron, pourrait surprendre si elle ne baisse pas trop rapidement les bras et s'acharne au travail. Cette équipe devrait progresser tout au cours de la saison si toutes les joueuses y mettent l'intensité nécessaire.

Mini-compétition

Cette équipe a été mise en place avec les meilleurs éléments du mini local et de quelques joueuses qui ont évolué dans le mini-compétition l'an dernier. Dirigée par Sophie Noël qui sera assistée de Marie-Pierre Barrier, elle a un fort potentiel. De plus elle représentera les Astéries dans quatre tournois. Une belle petite équipe composée de joueuses de 9 à 11 ans, qui sera agréable à surveiller.

Avec la collaboration du Club Kiwanis de Victoriaville, le Club de basket-ball des Astéries, a aussi mis en place une ligue mini locale. Celle-ci sera composée de trois équipes victoriavilloises auxquelles s'ajouteront des formations de Warwick et de Princeville.

Enfin, les Astéries ont aussi débuté la préparation de la 21e Classique de basket-ball «Le Lait» qui aura lieu les 9, 10 et 11 janvier prochains. Ce tournoi qui est le plus important au Canada en ce qui a trait au basket-ball féminin, devrait accueillir près de 120 équipes. Rappelons qu'il a été choisi à trois reprises au cours des dernières années comme l'événement de l'année, par la Fédération de basket-ball du Québec.

Personne ne veut de Manny Ramirez

Associated Press

BOSTON

Le voltigeur vedette Manny Ramirez n'a pas trouvé preneur au ballottage et les Red Sox de Boston devront continuer à assumer son imposant contrat de 101,5 millions $ US.

Le directeur général Theo Epstein et le propriétaire John Henry ont refusé de commenter le cas de Ramirez, évoquant un règlement du baseball qui interdit de discuter de la situation des joueurs soumis au ballottage.

Si Ramirez avait été réclamé par une autre équipe, la nouvelle aurait été dévoilée immédiatement.

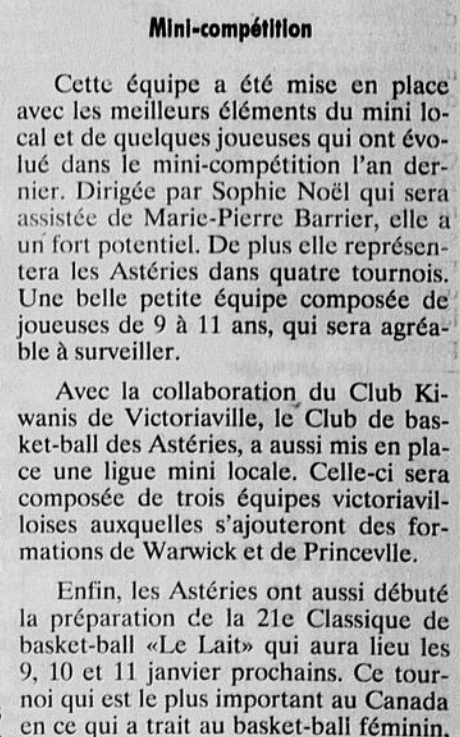
«Nous prévoyons une autre année fructueuse de la part de Manny avec les Red Sox en 2004», a déclaré Kevin Shea, le porte-parole de l'équipe.

Il existe toujours la possibilité que les Red Sox parviennent à échanger Ramirez, s'ils sont disposés à absorber une partie de son salaire.

Il ne fait aucun doute que Ramirez est l'un des meilleurs frappeurs du baseball mais son salaire — le deuxième plus élevé du baseball — a rebuté les intéressés lorsque son nom a été placé au ballottage, mercredi.

Il a dominé la Ligue américaine avec une moyenne de présence sur les buts de ,427 et 28 buts sur balles intentionnels cette année. Il a également réussi 37 circuits et produit 104 points.

Mais avec un contrat qui doit encore lui rapporter 101,5 millions $ au cours des cinq prochaines années — en plus d'un montant supplémentaire d'un million $ s'il change d'équipe — il est trop dispendieux pour la grande majorité des équipes.



Statistiques

Hockey

LIGUE NATIONALE

ASSOCIATION DE L'EST

Section Nord-Est

	MJ	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts	Dom.	Etr.	10 dr.	Ser.
Boston	11	6	2	2	1	26	21	15	0-1-1-1	6-1-1-0	6-2-1-1	P1
Buffalo	11	6	5	0	0	27	33	12	2-2-0-0	4-3-0-0	6-4-0-0	G1
Montréal	11	6	5	0	0	23	22	12	4-3-0-0	2-2-0-0	6-4-0-0	G1
Ottawa	8	5	2	0	1	30	16	11	2-1-0-1	3-1-0-0	5-2-0-1	P1
Toronto	10	4	3	2	1	24	27	11	1-1-1-1	3-2-1-0	4-3-2-1	P2

Section Atlantique

Philadelphie	10	4	2	3	1	29	23	12	3-0-2-0	1-2-1-1	4-2-3-1	P1
NY Islanders	9	4	3	2	0	27	24	10	3-1-0-0	1-2-2-0	4-3-2-0	N1
New Jersey	9	4	3	2	0	21	19	10	1-3-1-0	3-0-1-0	4-3-2-0	G2
NY Rangers	8	3	3	2	0	16	18	8	3-1-2-0	0-2-0-0	3-3-2-0	G1
Pittsburgh	9	2	4	3	0	17	27	7	1-2-2-0	1-2-1-0	2-4-3-0	G1

Section Sud-Est

Tampa Bay	7	6	0	1	0	22	10	13	4-0-1-0	2-0-0-0	6-0-1-0	N1
Atlanta	11	5	3	2	1	29	23	13	3-1-1-0	2-2-1-1	4-3-2-1	P2
Floride	11	4	5	2	0	21	25	10	1-2-1-0	3-3-1-0	3-5-2-0	G1
Caroline	9	2	3	4	0	17	18	8	1-1-1-0	1-2-3-0	2-3-4-0	P1
Washington	10	2	7	1	0	21	34	5	2-2-0-0	0-5-1-0	2-7-1-0	G1

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Centrale

St. Louis	9	6	2	0	1	25	21	13	2-0-0-0	4-2-0-1	6-2-0-1	G3
Detroit	10	5	5	0	0	30	27	10	4-1-0-0	1-4-0-0	5-5-0-0	P3
Chicago	11	3	5	3	0	18	28	9	2-2-0-0	1-3-3-0	2-5-3-0	P1
Nashville	9	4	5	0	0	22	23	8	4-2-0-0	0-3-0-0	4-5-0-0	G1
Columbus	10	3	6	0	1	22	26	7	3-2-0-0	0-4-0-1	3-6-0-1	P6

Section Nord-Ouest

Vancouver	11	7	2	2	0	38	20	16	5-0-1-0	2-2-1-0	6-2-2-0	G3
Colorado	9	5	4	0	0	31	23	10	3-3-0-0	2-1-0-0	5-4-0-0	G1
Calgary	9	4	4	0	1	18	22	9	2-2-0-0	2-2-0-1	4-4-0-1	P2
Minnesota	11	4	6	1	0	26	29	9	2-3-1-0	2-3-0-0	4-5-1-0	G2
Edmonton	9	4	5	0	0	26	29	8	4-2-0-0	0-3-0-0	4-5-0-0	G1

Section Pacifique

Dallas	10	6	4	0	0	25	23	12	4-2-0-0	2-2-0-0	6-4-0-0	G2
Anaheim	11	4	5	1	1	21	28	10	1-3-1-1	3-2-0-0	4-4-1-1	G2
Phoenix	10	3	4	3	0	25	30	9	1-3-1-0	2-1-2-0	3-4-3-0	P1
Los Angeles	9	4	5	0	0	24	23	8	2-4-0-0	2-1-0-0	4-5-0-0	P3
San Jose	10	1	5	4	0	17	28	6	0-2-3-0	1-3-1-0	1-5-4-0	N1

1] **Note:** Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G); l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point si le but n'est pas marqué dans un filet désert et de même, la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation).

CLASSEMENT GENERAL

ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	Pts
1. x-Boston	11	15
2. x-Tampa Bay	7	13
3. x-Philadelphie	10	12
4. Atlanta	11	13
5. **Montréal**	11	12
6. Buffalo	11	12
7. Ottawa	8	11
8. Toronto	10	11
9. New Jersey	9	10
10. NY Islanders	9	10
11. Floride	11	10
12. NY Rangers	8	8
13. Caroline	9	8
14. Pittsburgh	9	7
15. Washington	10	5

Association de l'Ouest

ASSOCIATION DE L'OUEST

	MJ	Pts
1. x-Vancouver	11	16
2. x-St. Louis	9	13
3. x-Dallas	10	12
4. Colorado	9	10
5. Detroit	10	10
6. Anaheim	11	10
7. Calgary	9	9
8. Phoenix	10	9
9. Chicago	11	9
10. Minnesota	11	9
11. Los Angeles	9	8
12. Nashville	9	8
13. Edmonton	9	8
14. Columbus	10	7
15. San Jose	10	6

x- occupe le premier rang de leur section.

Les meneurs

(Matchs d'hier non compris)

	B	P	P
Kovalchuk, Atl	11	5	16
Forsberg, Col	5	11	16
Savard, Atl	5	8	13
Tanguay, Col	3	10	13
Hejduk, Col	7	5	12
Hossa, Ott	5	7	12
Recchi, Phi	4	8	12
Palffy, LA	2	10	12
Bonk, Ott	4	7	11
Arnott, Dal	3	8	11
Thornton, Bos	2	9	11
Czerkawski, NYI	8	2	10
Guerin, Dal	6	4	10
Alfredsson, Ott	5	5	10
Doan, Phx	4	6	10
Vi.Kozlov, Flo	4	6	10
Demitra, StL	3	7	10
Drury, Buf	3	7	10

LE CALENDRIER

Jeudi 30 octobre

Vancouver 3 Los Angeles 1

Vendredi 31 octobre

Atlanta 1 Washington 2
Vancouver 4 Phoenix 1

Samedi 1er novembre

Colorado au New Jersey, 13h00.
Anaheim à N.Y. Islanders, 13h00.
Boston à Pittsburgh, 13h00.
Philadelphie à Toronto, 19h00 **(CBC)**.
N.Y. Rangers à **Montréal**, 19h00 **(RDS/SRC)**.
Buffalo à Ottawa, 19h00.
Caroline à Tampa Bay, 19h30.
San Jose en Floride, 19h30.
Chicago à St. Louis, 20h00.
Dallas à Nashville, 20h00.
Washington au Minnesota, 20h00.
Columbus à Calgary, 21h00.
Detroit à Edmonton, 22h00 **(CBC)**.
Phoenix à Los Angeles, 22h30.

Dimanche 2 novembre

Colorado à N.Y. Rangers, 17h00.
Toronto en Caroline, 17h00.
San Jose à Atlanta, 19h00.
Anaheim à Chicago, 19h00.
Nashville à Dallas, 19h00.

LES STATISTIQUES DU CANADIEN

	B	P	Pts	Pen
71. M. Ribeiro	3	4	7	6
94. Y. Perreault	4	2	6	4
79. A. Markov	1	5	6	4
20. R. Zednik	2	3	5	8
90. J. Juneau	1	4	5	2
73. M. Ryder	1	4	5	6
44. S. Souray	3	1	4	4
24. A. Dackell	2	2	4	4
82. D. Audette	1	3	4	6
5. S. Quintal	1	2	3	2
22. S. Bégin	1	1	2	6
81. M. Hossa	1	1	2	6
17. J. Ward	1	1	2	15
65. R. Hainsey	1	0	1	4
43. P. Brisebois	0	1	1	0
38. J. Bulis	0	1	1	2
52. C. Rivet	0	1	1	12
37. N. Sundstrom	0	1	1	4
32. G. Dwyer	0	0	0	7
15. D. Langdon	0	0	0	5
51. F. Bouillon	0	0	0	0
88. C. Higgins	0	0	0	0
25. C. Kilger	0	0	0	0
8. M. Komisarek	0	0	0	0
11. S. Koivu	0	0	0	0
30. M. Garon	0	0	0	0
60. J. Théodore	0	0	0	0

Les gardiens

	G	P	N	Min	Ba	Bl	Moy.
30. M. Garon	1	1	0	120	3	0	1,50
60. J. Théodore	5	4	0	541	19	3	2,11
Total (0)	6	5	0	661	22	3	2,00

Note: But dans un filet désert entre parenthèses.

LIGUE AMERICAINE

Association de l'Est

Section Canadienne

	MJ	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts
Hartford	9	6	0	2	1	24	13	15
Lowell	7	4	2	1	0	20	18	9
Providence	8	4	3	1	0	20	20	9
Springfield	7	4	3	0	0	19	22	8
Portland	10	4	6	0	0	19	23	8
Worcester	8	3	4	1	0	22	26	7
Manchester	9	3	5	0	1	23	24	7

Section Est

	PJ	G	P	N	DP	Bp	Bc	PTS
Binghamton	10	6	2	1	1	29	19	14
Hershey	8	6	1	1	0	25	18	13
Norfolk	11	4	5	1	1	22	29	10
Wilkes-Barre	8	4	3	1	0	26	21	9
Bridgeport	9	3	3	2	1	20	18	9
Philadelphie	8	2	4	1	1	14	17	6
Albany	8	1	4	2	1	19	24	5

Association de l'Ouest

Section Nord

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS
Rochester	8	5	2	0	1	19	14	11
Syracuse	9	5	3	1	0	22	23	11
Hamilton	9	4	4	0	1	25	24	9
St. John's	10	4	5	1	0	21	30	9
Cleveland	7	3	3	0	1	23	20	7
Manitoba	11	2	6	2	1	25	31	7
Toronto	9	2	6	1	0	21	27	5

Section Ouest

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS
G Rapids	9	6	2	1	0	25	20	13
San Antonio	9	6	2	1	0	23	20	13
Chicago	8	5	1	1	1	25	19	12
Milwaukee	8	3	1	3	1	20	20	10
Cincinnati	8	3	4	1	0	20	21	7
Utah	9	2	5	1	1	15	27	6
Houston	6	2	3	1	0	17	15	5

Note: Deux points pour une victoire; un point pour une nulle et une défaite en prolongation. Les défaites en prolongation sont indiquées dans la colonne DP seulement.

Vendredi 31 octobre

Hamilton 4 Rochester 3
San Antonio 3 Manitoba 2
Bridgeport 6 Utah 2
Chicago 2 Houston 2
G Rapids 3 Cincinnati 2
Hartford 5 Providence 2
Milwaukee 2 Syracuse 0
Wilkes-Barre 4 Albany 4

Samedi 1er novembre

Rochester à Toronto, 16h00.
Philadelphie à Albany, 19h00.
Cleveland à **Hamilton**, 19h00.
Wilkes-Barre à Hershey, 19h00.
St. John's à Binghamton, 19h05.
Springfield à Hartford, 19h05.
Norfolk à Portland, 19h05.
Providence à Worcester, 19h05.
Syracuse à Cincinnati, 19h35.
Lowell à Manchester, 19h35.
G Rapids à Chicago, 20h00.
Bridgeport à l'Utah, 21h05.

Dimanche 2 novembre

Norfolk à Manchester, 16h05.
Providence à Springfield, 16h05.
Wilkes-Barre à Worcester, 16h05.
Syracuse à Chicago, 17h00.
Philadelphie à Hershey, 17h00.
St. John's à Toronto, 17h00.
Manitoba à Houston, 18h00.

LIGUE SENIOR PROMUTUEL

Division Itech

	PJ	V	D	N	DP	BP	BC	Pts
Valcourt	9	7	2	0	0	53	37	14
Windsor	7	5	2	0	0	44	37	10
Asbestos	9	5	4	0	0	70	54	10
Magog	8	2	5	0	1	31	51	5
Waterloo	9	1	8	0	0	45	81	2

Division Sport Wellington

Lac-Mégantic	7	6	1	0	0	45	19	12
Coaticook	7	5	2	0	0	49	45	10
Disraéli	6	3	3	0	0	29	30	6
East Angus	9	3	6	0	0	63	57	6
Coleraine	7	2	5	0	0	41	44	4

Vendredi 31 octobre

Waterloo 3 East Angus 16
Valcourt 7 Asbestos 5
Disraeli c. Coleraine
Windsor 1 Lac-Mégantic 4

Samedi 1er novembre

20h30 Coleraine c. Coaticook
20h00 Lac Mégantic c. Disraeli
21h00 Windsor c. Magog

LIGUE JUNIOR AA ESTRIE-QUÉBEC

	V	D	N	DP	BP	BC	FJ	PTS
Lotbinière	6	3	1	0	62	40	8	21
Lévis	8	2	2	0	60	35	3	21
Plessisville	6	3	0	1	53	43	5	18
St-Cyrille	4	4	1	0	43	38	3	12
Waterloo	1	5	1	0	26	41	3	6

Note: Deux points pour une victoire; un point pour une défaite en prolongation.

Vendredi 31 octobre

Lévis 2 St-Tite 2

Samedi 1er novembre

16h30 St-Cyrille c. St-Boniface
20h30 Lotbinière c. Nicolet
20h40 St-Tite c. Waterloo

Dimanche 2 novembre

15h30 Waterloo c. St-Marc
18h40 St-Cyrille c. Lotbinière
19h10 Lévis c. Plessisville

Tennis

CHALLENGE BELL

Résultats d'hier au Challenge Bell de tennis féminin (têtes de série entre parenthèses):

Simple

Quarts de finale

Mary Pierce (1), France, bat Lubomira Kurhajcova, Slovaquie, 6-3, 6-3.
Maria Sharapova (2), Russie, bat Alina Jidkova, Russie, 6-1, 6-2.
Laura Granville (4), E.-U., bat Jie Zheng, Chine, 5-7, 6-4, 7-5.
Milagros Sequera, Venezuela, bat Marion Bartoli (6), France, 1-6, 6-3, 6-1.

Double - Deuxième tour

Zi Yan et Jie Zheng, Chine, battent Rita Grande, Italie, et Alina Jidkova (2), Russie, 6-1, 6-2.
Ting Li et Tian Tian Sun (4), Chine, battent Marion Bartoli, France, et Maria Sharapova, Russie, 6-3, 6-3.

Sport scolaire

LIGUE SENIOR MAJEURE

Section Est

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Thetford	16	13	2	0	1	83	41	27
St-Georges	16	11	5	0	0	62	44	22
Pont-Rouge	16	7	5	2	2	61	60	18
Riv.du Loup	15	7	5	1	2	55	55	17
Saguenay	15	6	8	1	0	45	63	13
Québec	16	6	9	0	1	62	79	13
Trois-Rivières	15	5	8	2	0	49	71	12

Section Ouest

Verdun	15	11	4	0	0	87	63	22
Sherbrooke	16	10	6	0	0	70	65	20
Saint-Jean	16	9	7	0	0	90	65	18
Laval	15	7	8	0	0	52	67	14
St-Hyacinthe	15	6	9	0	0	55	65	12
Granby	15	5	9	0	1	55	75	11
Sorel	15	5	10	0	0	57	70	10

Note: Un point pour une défaite en prolongation ou en fusillade.

Vendredi 31 octobre

Sherbrooke 5 Granby 1
Laval 4 Saint-Jean 3
St-Hyacinthe 1 Sorel 5
Trois-Rivières 3 Verdun 9
Thetford 4 Riv.du Loup 2
Saguenay 2 St-Georges 0
Pont-Rouge 5 Québec 6 (P)

Samedi 1er novembre

Sorel au Saguenay, 19h30.

Dimanche 2 novembre

Québec à St-Hyacinthe, 14h00.
Riv.du Loup à Verdun, 14h30.
Trois-Rivières à **Thetford**, 16h00.
Granby à Laval, 19h30.

LIGUE JUNIOR MAJEURE

Association Robert-Lebel

Section Ouest

	MJ	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts
Gatineau	20	16	2	2	0	91	45	34
Rn-Noranda	18	12	6	0	0	71	52	24
Shawinigan	20	10	9	1	0	64	67	21
Val-d'Or	20	8	8	3	1	49	57	20
Drummondville	20	6	10	3	1	57	71	16
Victoriaville	18	5	12	0	1	54	70	11

Section Est

Rimouski	20	14	5	1	0	91	60	29
B-Comeau	21	9	10	1	1	55	76	20
Chicoutimi	19	8	8	1	2	57	56	19
Québec	19	7	10	1	1	46	66	16
Lewiston	18	5	12	1	0	49	64	11

Section Atlantique

Cap-Breton	18	14	3	0	1	73	41	29
I.-P.-E.	19	10	5	1	3	74	56	24
Moncton	19	10	7	1	1	62	62	22
Ac-Bathurst	20	6	13	1	0	51	77	13
Halifax	17	3	13	1	0	42	66	9

Note: Un point pour une défaite en prolongation.

Vendredi 31 octobre

Drummondville 3 I.-P.-E. 6
Ac-Bathurst 2 Lewiston 1
Halifax 2 Shawinigan 1
Val-d'Or 2 B-Comeau 1
Gatineau 3 Québec 1
Rimouski 3 Moncton 1
Rn-Noranda 5 **Victoriaville** 3

Samedi 1er novembre

Gatineau à Chicoutimi, 16h00.
Shawinigan au Cap-Breton, 19h00.
Drummondville à Moncton, 19h00.

Dimanche 2 novembre

Val-d'Or à Québec, 14h00.
Gatineau à B-Comeau, 16h00.
Shawinigan à I.-P.-E., 16h00.
Lewiston à Rimouski, 16h00.
Drummondville à Ac-Bathurst, 19h00.
Halifax au Cap-Breton, 19h00.

LIGUE JUNIOR AAA

Section Sherwood

	MJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS
Champlain	17	10	5	2	0	87	62	22
Longueuil	17	9	6	0	2	84	68	20
Contrecoeur	16	7	8	0	1	63	74	15
Coaticook	17	5	9	2	1	75	88	13

Section Drolet

St-Jérôme	19	12	6	0	1	84	83	25
St-Eustache	16	11	4	0	1	74	59	23
Terrebonne	17	8	6	1	2	55	56	19
C. Laflèche	19	4	13	1	1	64	103	10

Section Inglasco

Valleyfield	17	13	1	1	2	102	63	29
Lachine	18	12	4	0	2	107	79	26
Kahnawake	16	4	7	3	2	68	94	13
Ile-Perrot	15	1	11	2	1	52	86	5

Note: L'équipe qui perd en prolongation reçoit un point et le match est inscrit dans la colonne de DP (défaite en prolongation).

Vendredi 31 octobre

Terrebonne 2 St-Eustache 5
St-Jérôme 2 **Coaticook** 3
Kahnawake 5 Contrecoeur 6 (P)
C. Laflèche 2 Lachine 7
Champlain 4 Longueuil 3

Samedi 1er novembre

St-Eustache au C. Laflèche, 19h00.
Terrebonne au **Champlain**, 19h30.

Dimanche 2 novembre

Contrecoeur c. Ile-Perrot, 15h00. (à Rigaud)
Coaticook au **Champlain**, 16h00.
Longueuil à Kahnawake, 19h15.
St-Eustache à Terrebonne, 19h30.

LIGUE MIDGET AAA

Section C.C.M.

	MJ	G	P	PP	Bp	Bc	Pts
Régents L.-L.-L.	17	12	3	2	83	45	26
C.Ch.-LeMoyne	18	13	5	0	90	54	26
Gatineau	15	8	7	0	56	62	16
Amos	16	6	8	2	60	63	14
E.E.-Montpetit	15	6	9	0	46	66	12
West Island	15	4	10	1	61	82	9

Section Koho

C.Ant.-Girouard	17	16	1	0	77	32	32
Trois-Rivières	18	10	6	2	67	62	22
Lévis	15	6	7	2	42	47	14
Magog	15	6	7	2	48	55	14
S. St-François	18	6	10	2	60	85	14
Jonquière	15	4	11	0	34	72	8

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade ou en prolongation.

Vendredi 31 octobre

Tr-Ed.Montpetit
E.E.-Montpetit ou West Island, 19h30.
Gatineau à Lévis, 19h30.
S. St-François à Jonquière, 19h30.

Samedi 1er novembre

Gatineau au Sém. Saint-François, 14h00.
Amos au C.A.-Girouard, 16h00.

Dimanche 2 novembre

Amos à L.-L.-L., 13h30.
Jonquière à Trois-Rivières, 14h00.
C.C.-Lemoyne à **Magog**, 14h00.
Lévis à E.E.-Montpetit, 19h00.

LIGUE MOLSON DÉPANNEUR COUCHE-TARD

	PJ	V	D	N	Pts
Immob. Pascal Prévost	8	6	1	1	13
Salon quilles Jeannot	7	4	3	1	9
Bar Café Le Mondial	8	4	3	1	9
Rest. Le Kingston	8	3	3	2	8
Big Red Machine	8	0	7	1	1

Mercredi, 29 octobre

BAR CAFÉ LE MONDIAL 6
SALON QUILLES JEANNOT 0

Éric Dupré 1-3
Éric Fréchette 1-2
Sébastien Giguère 1-2
Patrick Plante 1-1
Styve Roy 1-1
Éric Grenier 1
Gardiens: Francis Jobin — Étienne Gingras

AGENT IMMOBILIER PASCAL PRÉVOST 6
RESTAURANT LE KINGSTON 4

Pascal Prévost 2-1 — François Lessard 1-1
Marco Lafond 1-1 — Sylvain Cauchon 1
Richard Beaudry 1-1 — Martin Roy 1
Christian Dion 1 — Raymond Létourneau 1
Francis Lafond 1
Gardiens: Normand Caron — Martin Payeur

Mercredi 5 novembre

21h00 Restaurant Le Kingston c. Big Red Machine
22h00 Agent immobilier Pascal Prévost c. Salon de quilles Jeannot

BASKET-BALL

Vendredi 31 octobre

Co F Trois-Rivières 48 Granby 60
Co F Shawinigan 71 Drummondville 51
Co M Shawinigan 87 Drummondville 70
Co M Trois-Rivières 49 Granby 73

Samedi 1er novembre

Co F 13h00 Victoriaville c. Champlain
Ato F 10h00 Escale c. Fernand-Lefebvre
BMAA 12h00 Sém Sherbrooke c. Fernand-Lefebvre
CMAA 13h00 J.H. Leclerc c. Tandem
BMAA 17h30 Envolée c. Triolet
BFAA 17h30 Envolée c. Triolet

Dimanche 2 novembre

JFAA 10h00 Marie-Rivier c. C Sacré-Coeur
BFAA 10h00 Clarétain c. Fernand-Lefebvre
BMAA 10h00 Triolet c. Jeanne-Mance
Ato F 12h00 Escale c. Mont-Sacré-Coeur
Co F 13h15 Laflèche c. St-Hyacinthe
Co M 13h15 Granby c. Drummondville
Co M 15h00 Sorel-Tracy c. St-Hyacinthe

FOOTBALL SCOLAIRE CANTONS DE L'EST

Juvénile A

Vendredi 31 octobre

Le Boisé 3 Lefebvre 31
Des Pionniers 0 Champagnat 46

Samedi 1er novembre

C. St-Bernard c. Montignac, 13H30
Le Ber c. Escale, 13H00

Dimanche 2 novembre

Des Chutes c. E.S. St-Joseph, 13H30

Juvénile AA

Samedi 1er novembre

Demi-finales

12h30 (4e) Sém. Sherbrooke c. (1er) Estacades
12h30 (3e) Chavigny c. (2e) Marie-Rivier

Sport universitaire

FOOTBALL UNIVERSITAIRE

Association du Québec

	MJ	G	P	N	DP	PP	PC	PTS
x-Concordia	8	7	1	0	0	288	115	14
x-Laval	8	7	1	0	0	481	86	14
x-Montréal	8	6	2	0	0	220	160	12
x-McGill	8	3	5	0	0	171	203	6
Bishop's	8	2	6	0	0	191	327	4
Sherbrooke	8	0	8	0	0	10	491	0

x - assuré d'une place en séries.
y - champion d'association.
NOTE: Un point pour une défaite en prolongation.

Demi-finales

Samedi 1er novembre

McGill à Laval
Montréal à Concordia

BASKET-BALL COLLÉGIAL AAA

Mercredi 29 octobre

St-Lambert 90 Col. Sherbrooke 34

FOOTBALL COLLÉGIAL AAA

Samedi 1er novembre

Vanier c. Vieux-Montréal
F.X. Garneau c. **Champlain**
Saint-Jean c. Beauce-Appalaches

LIGUE SCOLAIRE AAA

Internet: www.arselsl.qc.ca

Samedi 1er novembre

13h00 C. Antoine-Labelle c. **ES Du Phare**
13h00 C. Notre-Dame c. Loyola H.S.
13h00 P. Ancienne-Lorette c. Sém. Saint-François
13:00 P. Deux-Montagnes c. C. Jean-Eudes

Football

LIGUE CANADIENNE

Section Est

	MJ	G	P	N	PP	PC	Pts
y-Montréal	18	13	5	0	562	409	26
x-Toronto	18	9	9	0	473	433	18
é-Ottawa	18	7	11	0	467	581	14
é-Hamilton	18	1	17	0	293	583	2

Section Ouest

y-Edmonton	18	13	5	0	569	414	26
x-Winnipeg	18	11	7	0	514	487	22
x-Saskatchewan	18	11	7	0	535	430	22
x-C.-B.	18	11	7	0	531	430	22
é-Calgary	18	5	13	0	323	502	10

é - éliminé d'une place en séries éliminatoires.
x - se qualifie en vue des séries éliminatoires; la Colombie-Britannique passe en demi-finale de l'Est.
y - champion de section.
N.B.: Une équipe qui perd en prolongation n'obtient aucun point.

Séries éliminatoires

Dimanche 2 novembre

Demi-finale de l'Est

C.-B. à Toronto, 16h00.

Demi-finale de l'Ouest

Saskatchewan à Winnipeg, 19h00.

Dimanche 9 novembre

Finale de l'Est

Le vainqueur du match entre C.-B. et Toronto à Montréal, 16h00.

Finale de l'Ouest

Le vainqueur du match entre Saskatchewan et Winnipeg à Edmonton, 19h00.

LIGUE NATIONALE

Association américaine

Section Est

	G	P	N	Moy.	PP	PC
N.-Angleterre	6	2	0	.750	154	129
Miami	5	2	0	.714	144	87
Buffalo	4	4	0	.500	143	148
N.Y. Jets	2	5	0	.286	111	118

Section Sud

Indianapolis	6	1	0	.857	208	126
Tennessee	6	2	0	.750	224	167
Houston	2	5	0	.286	121	200
Jacksonville	1	6	0	.143	127	184

**Section N

Annonces classées

Suite des annonces classées de la page C-13

178 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

ACCORDEUR
de piano. Marc St-Pierre: 823-6644.

JE SUIS À LA RECHERCHE de musiciens pour composer la musique de mes chansons. Laiss. mess. **846-2301**

PIANO 37 PO. HAUT fini noyer, marque Kimball, 1500$. Tél: **846-4048.**

PIANO ANTIQUE droit, en très bonne cond. 819-849-3684.

★ PIANO D'APPART. KIMBALL ★ accordé, 44 po de haut, exc. cond., chêne massif doré, 3000$. 564-9345

PIANOS D'APPARTEMENT Baldwin, 37, 42 et 45 po de haut, Piano à queue Hardman 5'9", 6500$, en très bonne condition. **Marchand: 838-5085**

RÉPARATION GUITARES
COURS de GUITARE PERSONNALISÉS
VENTE et ACHAT
Venez voir les spéciaux!
Jacques Labrie - 566-0450

SALON DU VIOLON
ALBERT ROUSSEL, LUTHIER
Fabrication - Vente
Réparation - Vernissage
Violon - Guitare - Banjo
1424, Dunant, Sherb. **563-8666**

SPÉCIAUX D'AUTOMNE Guitare et violon de toutes grandeurs pour étudiants. Choix de claviers, de plus location de sonorisation et éclairages. Plan mise de côté disponible **PAINCHAUD MUSIQUE 825, rue Short, Sherbrooke 569-1015**

180 ARTICLES DE SPORTS

APP. de COND. physique Soloflex workout, valeur 1800$ pour 499$. **562-4302 dem. Paul.**

BANC D'EXERCICE NEUF avec poids 100 lb, payé 229$ pour 130$. 819-829-0471.

PLANCHE À NEIGE RIDE Timeless 157 cm., fixations Ride EX, bonne condition, 180$. 823-6576, Patrick.

POUR LE PLUS GRAND CHOIX DE PLANCHES À NEIGE mini skis et skis alpins: SPORT TRANS-ACTION, nouvelle adresse: 1626 Galt Est, Fleurimont, 823-9171. Nous prenons les échanges

SKI ALPIN PARABOLIQUES, de marque Volant Super I avec fixations Salomon. SKI ALPIN SALOMON S9000 avec fixation Salomon. Bon prix. 569-8392

THULE ADVENTURER 17 pi. cu., (support à skis), 1 an d'usure. 864-7845, 432-1278.

182 BICYCLETTES

VÉLO EXTRÊME
Spécial mise au point de vélos 19.99$ sur mention de La Tribune. Tél.: 569-7771.

188 CHASSE ET PÊCHE

CAMPEURR 6 pi
avec remorque. Idéal pour la chasse. Tél.: **822-3074.**

CHASSE À ISLAND BROOK terr. privé, à la journée. Tél.: 846-4183, 875-1347.

POMMES ET CAROTTES À CHEVREUILS
en poches ou en boîtes de 800 lb., carottes en poches ou en 'buckets'. Cookshire: 819-875-3125.

192 OEUVRES D'ART, ANTIQUITÉS

ACHÈTERAIS MEUBLES et ARTICLES ANCIENS
Tél.: **822-3303**

★ CUISINIÈRE AU BOIS ★
Balmoral, circa 1940, bonne cond., avec réservoir à eau, 980$. **822-8877.**

LA MAISON des ANTIQUITÉS LE VICTORIA
Ouvert 7 jours. Achat/Vente. Meubles, bibelots, etc. **872-3200** local.

MAGNIFIQUE ARMOIRE Louis XV, entièrement démontable, 5000$ ferme. Tél: 562-0027.

★ MOB. DE SALON ★
Louis XV, année 50, couvert à neuf, couleur ivoire, 2 tables de salon, 575$, 2 fauteuils anciens, 375$, le tout nég. Tél.: 569-4743

MOB. SALON Eastlake (1885), 7 mcx., bonne condition. Tél: 819-397-5383.

MOBILIER DE CHAMBRE en chêne, 4 mcx, année début 1900, 1200$. **846-6215.**

★ SUPERBE PIANO DROIT ANTIQUE ★ (Bush and Lane 1905), Chicago (Spécial), meuble sculpté, couleur chêne-noyer, brun moyen + banc rond à pattes sculptées, très bon état: 3500$. 819-**879-7908**.

VIELLE POMPE DE PUITS
pour décoration, 60$. Poêle à bois décoratif genre box stove, 50$. Tél.: 564-1366

194 COLLECTIONNEURS

CARTES POSTALES
Achèterais toutes cartes du Canada; surtout de l'Estrie et province de Québec, 1900 à 1960. **Ramada-Inn, le dimanche 9 novembre 10h à 16h.**

196 ÉQUIPEMENTS À NEIGE

DODGE 4x6 1993
avec pelle à neige 3 positions, saleuse 2 verges, très propre. Aussi pelle à neige, 11 pi large, avec côtés, avec attache-rapide. Prix réduit! 562-0238

PELLE A NEIGE FISHER hydraulique au moteur, Tree Way, 1650$. SOUFFLEUSE à neige Columbia 10 forces, 28 po., comme neuve, 750$. **562-7153.**

SOUFFLEUR A NEIGE 10/28 sur chenille, moteur refait, condition A-1. 950$ nég. Inf.: 849-0399, 849-6410.

SOUFFLEUR COLUMBIA Moteur 10½ forces, 30 po déneigement avec abri. 819-**888-2546**

SOUFFLEUSE À NEIGE 5 heures d'usure, 12.5 forces, 33 po large. Pierre 450-**292-3826**.

SOUFFLEUSE À NEIGE MTD Snow Flite, 8 f., 24 po, démarreur, 350$. 819-562-0592.

SOUFFLEUSE CRAFTSMAN 8 h.p., 200$. Tél.: 564-4695.

SOUFFLEUSE HONDA 8/28 hydrau, sur chenilles, chute + démar. élect., 1650$. 565-4622

SOUFFLEUSE Toro 5/20: 295$. Très bonne cond. 864-7446.

TRACTEUR VALMET 365 1998, 59 forces sur pto, souffleur à neige avant de 7 pi., avec chaînes, 750 hres, 29 500$. Inf.: 846-1427.

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE
en 12 ou 16 po. Tél.: 819-845-4515

★ BOIS de CHAUFFAGE en 16 PO. ★
érable. Minimum de 5 cordes: 70$ la corde. Pour info.: **823-0122.**

BOIS FRANC SEC d'allumage, 5.00$ la poche, possibilité de livraison. Racine: 450-532-4576.

BOIS SEMI SEC 16 PO.
Faites vos réservations pour l'an prochain. Ferais petits transports et déboisement. Ramassons vieux rebuts. 432-3700

CHEMINÉE PRÉ-FAB avec ensemble mural: 125$. Tél.: **868-1287**

FOURNAISE AU BOIS, idéal pour garage ou chalet. 50$. **829-9450**

FOURNAISES NEUVES:
huile et bois, annexe
(Dettson, PSG, Newmac) Bons prix
Ferblanterie Carrier - **845-4643**

POÊLE À COMB. LENTE type cuisinière avec réchaud, marque Findlay Oval 1980, presque neuf: 950$. 569-3120.

POÊLE ANTIQUE cuisinière Bélanger au bois, rose saumon, bonne cond., 2300$ nég. 819-845-4526.

POÊLE ANTIQUE en fonte avec chrome. Aussi autre poêle blanc avec réchaud et réservoir à eau. 450-292-3529.

POÊLES / FOURNAISES
CLIMATISEUR ou
ÉCHANGEUR D'AIR
Estimation gratuite. Prix spéciaux pour huile à chauffage.
Climatisation Idéale ltée
Tél.: 819-864-1771

210 TRACTEURS

CHAÎNES
de tracteur de jardin. 823-4364.

CHENILLE BOMBARDIER J5 avec remorque, très très propre. Tél.: 819-**877-3533**

M.F. 1970
avec pelle, exc. cond: 5300$. Tél: **822-3303 / 345-3562**

★ MASSEY HARRIS 44, ★
au gaz, 1950, pelle à neige, chaîne, gratte, 3000$ nég. **BACHOE** creuse à 9 pi., s'attache sur hydraulique arrière et sortie d'huile, 3500$ nég. Tél.: 832-2037.

MF 135 A GAZ, 3800$.
SOUFFLEUSES à neige 6 et 7 pi. Le tout en bonne condition. Tél.: **864-1269** répondeur.

SOUFFLEUSE FORANO 6 pi, pour tracteur 25 à 40 h.p., très bonne cond.: 275$. **846-2191.**

TRACTEUR À JARDIN WHITE 1997 18 HP, 2 cyl., avec tondeuse, souffleuse, chaînes, cabine. Le tout très propre: 2800$. Tél.: 822-2906

TRACTEUR KIOTI 3054 avec remorque, chargeur 1050. Tél: 875-2164.

TRACTEUR KUBOTA L4310 4 x 4, 2000, 40 hp., cabine avec air cond., "bucket" avant et souffleur Pronovost indust., échelle de "lift" pour palettes, 1000 hres, comme neuf: 33 000$. Tél.: 450-297-0297

TRACTEUR MF 1145
4 roues mot., 35 h.p., avec pelle, état neuf. Tél.: 819-**835-9162**

212 ÉQUIPEMENTS DE FERME

MASSEY INDUSTRIEL 40 Diésel, avec pelle à neige et fourche à fumier, bon état. REMORQUE 20 pi., 3 essieux de 6000 lb. chacun, avec boule, plaque et contrôle de vacuum pour freins. Tél: 877-3911.

SEMOIR BRILLION 8 pi., portée 3 points, état neuf. Tél.: 819-**835-9162**

214 ÉQUIPEMENTS DE RESTAURANT

2 TABLES SALADES DE SALLE À MANGER, RÉFRIGÉRÉES 1 table de 4 pi. et 1 table de 5 pi. 1800$ ens. 876-7891, ext. 250.

ÉQUIPEMENT DE BOUCHERIE 848-1717 ou 848-2465

FRIGIDAIRE commercial vertical, 2 portes vitrées. Bon prix. 564-1200, 569-3852.

216 ÉQUIPEMENTS DE BUREAU

DIVERS DE BUREAU
DÉMO NEUFS OU USAGÉS
CLASSEURS - BUREAUX - CHAISES - SECRÉTAIRES - TABLES - ETC.
BOB POULIOT inc.
150, RUE WELLINGTON SUD, SHERBROOKE
Tél. (819)563-1848
MAGASIN-ENTREPÔT D'USAGÉ, PAPETERIE
2480, RUE ROY,
819-823-9495
LUN. AU VEN.: 8 H À 18 H
SAMEDI : 9 à 13 h
100834

216 ÉQUIPEMENTS DE BUREAU

AMEUBLEMENT DE BUREAU NEUF ET USAGÉ
Surplus du manufacturier
J.P.M. Enr.
6047, Boul. Bourque
864-7221
100146

217 ÉQUIPEMENTS D'ÉRABLIÈRES

FOURNEAU 24x72 PO.
Évaporateur à plis (stainless) 24x48 po avec flotte.
Pannes de finition (stainless) 24x13 po. Tél.: 819-826-5877

218 MACHINERIE ET OUTILLAGE

BANC DE SCIE 10 PO. 2 scies à ruban 10 et 14 po. Dégauchisseuse 6 po. Tour à bois 6 pi de long. 1 "chaiper", 1 compresseur 3 gal. Soudeuse 180 amp. Autres petits outils. 569-5861.

BULLDOZER HD7G Crawler en très bonne condition. Traction 80% bon. Soir: 876-5713, jour: 876-1594.

COMPRESSEUR KAESSER 15 forces, à turbine, bal. gar. transférable, 2 ans: 8 000$ Compresseur Holman 255 CFM, 6 cyl., diesel, inculant cuve à "sand blast" 8 poches, boyeau et écraseur: 10 000$. Plieuse à tôle 4 pi. large, peut plier jusqu'à 14 gages: 800$. Tél.: 822-3850.

★ COMPRESSEUR ★
lignt duty, 135 PFI, gros réservoir, 150$. Info.: **843-4805 Bryan.**

CONVOYEUR À ROULETTE 18 pi. long par 18 po. large, bonne cond., 100$. Tél.: 562-3536.

DÉBUSQUEUSE FRANKLIN (Skider), mod. 132 AXL, mot. remonté à neuf. 1-819-864-6167.

DÉBUSQUEUSES OU SKIDDER Franklin, 170XL, 1977, moteur 453, chaînes neuves, 16 500$. **849-9273.**

GÉNÉRATRICE COLEMAN 10 forces, 5000, comme neuve: 650$. **578-5580 / 823-3331**

GÉNÉRATRICE INDUSTRIELLE 5500, achetée en octobre 2002: 1100$ nég. **842-3068 / 822-0667**

POUR MACHINISTE: outillage de précision (Butterfield, Starrett, Mitutoyo). Acheteur sérieux seulement. Tél.: 819-656-2221 demandez Scotty.

ROTOCULTEUR CRAFTSMAN, 125$. Tél.: 560-6655.

SABLEUSE A COURROIE 6x80 po, moteur 1½ h.p., 220 volts, Kraftex, table inclinable: 480$. Tél.: **822-8877.**

★ SABLEUSE À PANNEAUX, 3 h.p., ★ surface de sablage 8 pi., peut sabler par le dessus. Tél.: 563-7713.

TOURS A FER: 20 X 120 et 24x120, tout équipés; 'MILLING' vertical 3 h.p.; SURFACEUSE (surface 'grinder'). 819-574-3851

TRAMAC pour mini excavatrice, demande 3500$. Tél.: 572-1593 ou 838-5577

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

ARMOIRES, COMPTOIR et évier de cuisine, 450$; PORTES DE FOYER en verre, avec cadre de métal, 50$. Tél: 564-2163.

BOIS DE CERISIER 500 pieds (1¼"-1½"-2"), 1.25$ du pied. Tél.: **835-5585.**

★ BOIS de GRANGE ★
Poutres, perches, planches grises ou rouges, pl., briques. Baldwin Récupération. Achat-vente. 819-**872-3897**.

IDÉAL POUR CHALET, remise ou garage, fenêtres usagées ainsi que porte-patio. **563-6877.**

LIQUIDATION PLANCHERS de BOIS FRANC
Direct du manufacturier.
Alain au **832-4464**
Sans frais: 1-877-832-4465

PLANCHERS DE BOIS FRANC toutes les essences, pl. flottants, escaliers rampes 1-800-453-2457

★ PORTES D'ACIER ★
pour remises, neuves, 38$
FLUORESCENTS 4 pi, 2 tubes, 25$
Petits BARILS de plastique, 20$
Portes d'acier, vitres décoratives, neuves, 225$. Tél.: **846-6196**

RADIATEURS EN FONTE différentes dimensions, très bonne cond. 50$ l'unité. Contactez Pierre: 819-477-6914.

230 VENTES DE GARAGE ARROND. MONT-BELLEVUE

(centre-ville, ouest, Ascot)

MÉGA VENTE DE GARAGE au profit de la fondation de l'école Du Phare, 405 rue Sara, Ascot. **Samedi 15 nov.**, de 8h à 15h. De tout, pour tous! Tables à louer, réservation: **822-5455, ext. 239**

240 MARCHÉS AUX PUCES

MARCHÉ AUX PUCES
AFEAS Marie-Médiatrice, 3025 Galt Ouest, 1er novembre, 8h30 à 15h. Pour réservation de tables, Raymonde Lafrenais au 569-4869. Restaurant sur place. Bienvenue.

MARCHÉ AUX PUCES INTÉRIEUR 6853 Boul. Bourque, Deauville. Meubles usagés, électroménagers, coffres en cédre, outils, jouets, etc. Gros et détail. Neuf et second. Ouvert 7 jours/semaine, de 9h à 17h, excepté jeudi, vendredi 9h à 21h. 864-1777
Liquidation Stebenne

242 PERDU, TROUVÉ

PERDU TERRIER WHEATEN
Beige, femelle 4 ans, Deauville/ Omerville. Récompense promise. **847-2828 / 571-0838**

243 HALLOWEEN ET NOËL

COURONNES DE NOËL naturelles, guirlandes et kissing ball. 835-5554 apr. 19 h.

HALLOWEEN!
Location de costumes, prix très compétitifs. Tél: 887-1004.

HALLOWEEN HALLOWEEN
Location de costumes (1000), Médiéval, renaissance, etc. Réservez-tôt! 300, rue Jacques Fleurimont. 820-9940.

HALLOWEEN
Location (+ de 400), très propres, grand choix, enfants et adultes, 10$ et plus, jour ou soir. 562-6456.



Halloween
Voir nos annonces dans cette rubrique.
107503



244 DIVERS À VENDRE

2 **CRICS** "jack", 20 tonnes, 110$. TONDEUSE Lawn Boy, 75$ nég. 823-5338.

2 **PORTES FRANÇAISES** doubles, 30 po avec cadre, chêne teint acajou, verre biseauté clair. 819-875-5454.

3 MATELAS,
un queen, un de 54 po et un de 46 po. à l'état de neuf. 346-8195

4 **PNEUS D'HIVER YOKO** 195-70R14, sur roues + enjoliveurs, peu d'usure, à voir! Tél: 569-3117.

4 **PNEUS D'HIVER** 30$. Réfrig. 50$. Poêle, 25$. Chauffe-eau 40 gal., 50$. Mini-sécheuse, 50$. 572-3509.

4 **PNEUS D'HIVER** 185-70-14, avec roues de Westfalia, 100$. BARRE de tire (hitch), neuve, capacité 3350 lb., installée sur Cougar, 100$. POELE, chaufferette et fanal Coleman, à combustible, condition A-1, 100$ pour les 3. Très beau SUPPORT à plantes, en rotin, style paravent, acheté à La Jonquille, payé 180$, laisse à 100$. Tél: 562-1010.

4 PNEUS
Vous cherchez des pneus? Consultez la rubrique 102, pièces d'autos et camions
La Tribune

4 WALKIE TALKIE
Motorola, FM mod. HT 440. Tél.: 846-4183.

DE WALT Ensemble de perceuses, scie passes-partout, scie ronde, lampe de poche, radio, neufs, encore dans boîte: 700$. Chauffe-eau neuf, 40 gal.: 100$. **Pompe à vase** (bouette), avec tuyeau: 1000$. **Piano antique**: 100$. **Fenêtres** environ 2,5 X 5 pi., usagé. (Robert): 20$ ch. 846-2582 ou 570-4106. (Salut Julie Destoss è s)

ENS. POUR SKI DOO,: manteau, casque et gants de cuir, tous grandeur petit, 200$. Tél.: 822-0264, 571-3871.

EQUIPEMENT DE BOUCHERIE 848-1717 ou 848-2465

EXERCISEUR "TRED MILL" Vitar Master 6500, 300$. Tél.: **563-1388**

FOIN A VENDRE sec, balles rondes, 1ère coupe, 23$; BALLES rondes humides, 2ème coupe, 33$; BALLES rondes de paille, 23$. Livraison gratuite. 1-819-879-5496.

FOURNAISE à L'HUILE Fonctionne sans électricité, 50 000 BTU: 350$. **Fournaise** portative au kérosène, lumière incorporée, entièrement automatique, pour chalet ou panne électr.: 275$. **562-4901.**

LOT DE VIEILLES FENÊTRES et portes, prix aubaine. Chariot pour manipuler boîtes dans commerce, 75$. Poteaux de galerie et rampe en métal, 150$. 564-1366

MACHINE À OUDRE 4 manteaux hiver dame, paniers décoratifs. Oursons. Micro-ondes, etc. 562-0268; 571-3489.

MARCHÉ AUX PUCES
2 étages. * OUVERT 7 JOURS *
Meubles!, électro, CD, livres.
419 Papineau. 564-0804

MICRO-ONDES, miroir 72x32, colonne d'int., 2 lampes de salon, vaisselle, bibelots, vêtements dame et enfants, couvre-lit crochetés pour lit 54 po, valence salon, parures salle à dîner et de bain, articles de Noël, etc. Faut voir. 346-0482.

MOB. CUISINE en stratifié, 6 chaises rembourrées. 175$. Souffleuse White 10 forces. 565-3377

PELLES à NEIGE universelles, s'adaptant à tous les modèles de VTT, inclinables et ajustables 5 positions, neuves ou usagées. **819-363-2423.**

PETITE ARMOIRE à vin, pour 24 bouteilles et 24 coupes, en pin massif: 275$ nég. Tél.: **569-7012**

PLANCHES DE CEDRE à 0.50c chacune. 450-297-0063, 819-829-9050

PLUS DE 1000 FILMS adulte. Club vidéo plus. Plusieurs autres réguliers. Tél.: 562-4177.

POÊLES / FOURNAISES
CLIMATISEUR ou
ÉCHANGEUR D'AIR
Estimation gratuite. Prix spéciaux pour huile à chauffage.
Climatisation Idéale ltée
Tél.: 819-864-1771

POÊLES
Vous cherchez un poêle, une fournaise ou un foyer? Jetez un coup d'oeil à notre rubrique 198, bois et équipement de chauffage
La Tribune

PORTE D'ACIER avec cadre 6 pi x 82 po haut: 125$. 4 roues Ford F-150 15 po: 75$. Coffre plastique pour petit camion: 50$. Cylindre hydraulique: 75$. Tél.: **565-5504**.

RAMASSE-FEUILLES industriel, moteur 5 f., 800$. Ancien bureau de prof. en bois, 50$. 819-829-9799.

★ REFRIGERATEUR DE ROULOTTE ★ reconditionné, gaz/électr., 800$. PNEUS usagés. 819-569-0054.

SOUFFLEUSE CANADIANA 10/26, 425$. 4 PNEUS D'HIVER réchapés 205-70R15, 125$. 819-839-3330.

SOUFFLEUSE WHITE Spéciaux pré-saison sur tous les modèles en stock. De 8 à 13 forces. Rabais 15% à 20%. Financement disponible. **Atelier mécanique Brompton** 169, ch. Windsor, Bromptonville **Tél.: 819-848-3991**

Entrepôt Cobra Jeans déménage au
35, rue King Ouest
(en face de l'ancien terminus de Sherbrooke)
et liquidation de vêtements
haut de gamme pour dames.
Jusqu'à 80% de rabais
823-1062

244 DIVERS À VENDRE

77 FILMS VHS
vendu en bloc, 220$. 820-2681 après 17h

ABRI D'AUTO 11X20 250$.
Cabine pour souffleuse 60$.
Remorque 5x7 280$. Bois de construction mélangé, 85$.
ACHETERAIS un feu de forge. **Tél.: 569-5861.**

ABRIS D'AUTO A LOUER, inst. et ass. incluses. 11x16 : 250$, 11x20 : 275$, 11x32 : 375$. **823-7176.**

ACCESSOIRES MAGASIN: "rack", grillage, îlot, comptoir, crochets, supports, caisse enr., etc. Tél.: 832-2827, 832-1719.

ACHÈTERAIS
radiateur en fonte. 569-4203; 564-2370.

ACHÈTERAIS VÊTEMENTS MATERNITÉ
FRIPERIE BEDONS BEDONS.
666 Galt O. 566-1703.

AMEUBLEMENT DE CHAMBRE
3 morceaux, érable, 100$.
SOUFFLEUSE CRAFTSMAN 8/25, 6 vit., 450$. Tél: **832-4212**

ANCIEN COFFRE-FORT
Taylor, 4 pi large et 6 pi haut.
Tél.: **822-3303**

ASPIRATEUR ÉLECTROLUX
Comme neuf, 11 bâtons de golf, sac, chariot. Tél.: **562-0435**

BAR A VENDRE avec bancs, lavabo et accroche-verres. 563-0317.

CAGE D'OISEAUX,
jouets, bureau, matelas et base de lit, sac en cuir, parc et piscine enfant, panier à épicerie, bottes dame ski de fond. Tél.: 347-2475.

CARABINES
Voyez les modèles de nos annonceurs dans la rubrique 188 Chasse et pêche
La Tribune

Votre horoscope

SCORPION
du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE
Dans vos activités, vous serez tout à fait à l'aise et peu enclin à la paresse. En amour, votre attachement sera profond. Vos attentions seront appréciées. Vous aurez l'occasion d'améliorer votre environnement.

SAGITTAIRE
du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE
On pourrait vous demander beaucoup d'attention et de temps aujourd'hui. Un membre de votre famille risque de vous en faire voir de toutes les couleurs. Dans vos affaires personnelles, vous serez bien dans votre peau. Vous arriverez à tout terminer.

CAPRICORNE
du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER
Journée calme et agréable tout à la fois. Vous aurez la touche pour améliorer votre situation. N'hésitez pas à vous joindre à quelques amis. Vous pourriez aider une personne à mieux comprendre ce qui lui arrive. Atmosphère intime.

VERSEAU
du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER
Vous aurez le coeur tendre. Auprès d'un proche, vous pourriez prendre plaisir à vous remémorer quelques souvenirs. Côté cour, la vie vous rappellera que rien n'est jamais simple longtemps. La lune vous accordera un souhait.

POISSONS
du 20 FÉVRIER au 20 MARS
Les activités casanières vous satisferont davantage que les sorties. C'est un bon moment pour voir à votre confort. Vous pourriez avoir des nouvelles d'une personne de votre famille avec qui vous passerez un bon moment.

BÉLIER
du 21 MARS au 20 AVRIL
Vous saurez choisir les beaux et les bons objets, le confort et la meilleure musique. Vous serez bon vivant à l'extrême. Ne vous laissez pas convaincre de faire quelque chose qui ne vous tente pas, ça donnerait de piètres résultats.

TAUREAU
du 21 AVRIL au 20 MAI
Bon moment pour faire valoir votre point de vue. Vous saurez exprimer ce que vous ressentez sans pour autant blesser les autres. Vie sociale à favoriser... sortez.

GÉMEAUX
du 21 MAI au 21 JUIN
Vous irez vers ce qui vous conviendra le mieux. C'est un bon moment pour conclure une entente, pour négocier. On reconnaîtra vos talents et vous pourriez avoir de l'avancement. En tout, vous verrez clair.

CANCER
du 22 JUIN au 22 JUILLET
Bon moment pour effectuer une tâche dans l'ombre. Côté cour, vous apprécierez l'appui et la présence d'un proche. Dynamisme contagieux en fin de journée. Vie plaisante en général et en particulier !

LION
du 23 JUILLET au 23 AOÛT
La solitude ne vous apporterait pas grand-chose de bon aujourd'hui. Ce soir, sortez ou recevez, vous aurez du bon temps. C'est une période plaisante pour vous. Place à du nouveau.

VIERGE
du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE
Prenez le temps de faire ce que vous aimez. Vous ne trouverez pas de réponses simples à quoi que ce soit aujourd'hui, vous aurez en tête que tout est transitoire et change constamment. Forte créativité. Idées nombreuses.

BALANCE
du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE
Peu conformiste, vous trouverez des solutions à ce qui vous préoccupe durant les prochains jours. De toutes petites modifications pourraient changer complètement la donne. Côté cour, vous vivrez de bons moments. Intimité favorisée.

244 DIVERS À VENDRE

PERTE DE POIDS
Révolutionnaire Patch (timbre)
Diminue l'appétit
Produit 100 % naturel
35$ pour 1 mois
(819) 823-0859

DES MATÉRIAUX ?
Vous en trouverez sous la rubrique 220,, Matériaux de Construction et rénovation
La Tribune

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

Centre Moulures Liquidation inc.
6611, boul. Bourque, Rock Forest
Le plus gros inventaire au Québec
Vaste choix de moulures, O-GEE, CIMAISE, cadrage, plinthe
Nouvel arrivage de pin clair cadrage et plinthe
Nouvel arrivage M.D.F. cadrage, plinthe

222 JARDINAGE, HAIES, PAYSAGEMENT

GAZONNIÈRE BISHOPTON
Gazon cultivé "Blue Grass" de 1ère qualité
884-5405

GRAVIÈRE BOUCHARD
Sable tamisé 0-7/16"
(mélangé aved sel)
pierre tamisée
sable filtrant
pierres décoratives
837-2530

LIQUIDATION
2000 portes intérieures françaises et à panneaux, haut de gamme, toutes les essences.
Ce samedi de 9h à 17h
352 Racine, St-Elie
(arrière ANIMAT)
578-7355, 563-3347

POTS DE PÉPINIERE 4 gallons et jardinières, grande quantité. Tél.: **565-0782.**

226 VENTES DE GARAGE ARROND. DE FLEURIMONT

(est, Fleurimont)

1 et 2 NOV. Grosse vente de garage, articles de Noël, linge neuf à 2$. Beaucoup d'usagés. PAS CHER! **2269 rue Normand, Fleurimont.**

SUPER VENTE DE GARAGE, friperie et vente de pâtisserie, dim. le 2 novembre de 8 h 30 à 16 h, organisée par l'AFEAS Assomption, au sous-sol de l'église, 601 St-Michel. Bienvenue à tous.

VENTE DÉBARRAS INTÉRIEUR samedi 1er nov.: 875 Kennedy Nord, (porte arrière s-sol).

230 VENTES DE GARAGE ARROND. MONT-BELLEVUE

(centre-ville, ouest, Ascot)

GRANDE VENTE D'OUVERTURE samedi et dimanche, de 10h à 16h au 125 Alexandre. Du Bazar de Laurie. De tout aussi manteaux d'hiver.

243 HALLOWEEN ET NOËL

HALLOWEEN
Très beau choix de costumes, propres, enfants et adultes, à partir de 10$. Spécial location. 346-9602

244 DIVERS À VENDRE

1-819-846-4753
Pose et balancement de pneus, 6$ la roue. Info. pour rendez-vous. 571-0201; 846-4753.

1 CHOIX DIVERS:
2 **CELLULAIRES** Motorola: 1 Startack, 1 DPC 650, chacun ayant 2 batteries, chargeur maison et auto + étuis. 4 **ROUES** 15 po pour Chrysler Intrepid avec engeliveurs. **POÊLE** à bois Drolet, avec portes vitrées. Plusieurs **C.B. et ANTENNES**, bases et mobiles, tour 50 pi. 846-1321

Perte de poids
Révolutionnaire Patch (timbre)
Diminue l'appétit
Produit 100 % naturel
35$ pour 1 mois
(819) 823-0859

244 DIVERS À VENDRE

CAUSEUSE INCLINABLE: 100$ SCIE à onglets. AQUARIUM 30 gal., tout équipé + poissons. Tél.: 829-2464.

CHAISE ELEVATRICE et BUREAU antique. Tél: 837-2543.

CHAUDIÈRE à eau d'érable en alum. REMORQUE pour VTT. BOÎTE DE PICK UP, genre campeur, pouvant marcher debout. 450-292-3529.

COFFRE EN CÈDRE ANCIEN 125$ nég. 2 catalognes neuves pour lit double, 125$/chacune. Tél.: 432-0604

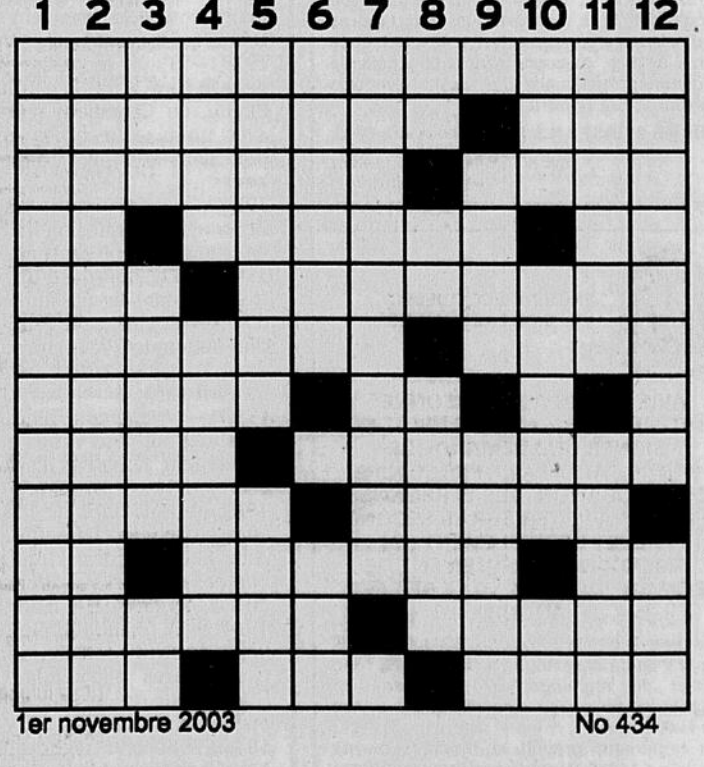
COMB. LENTE, 125$
Pneus d'hiver Goodyear 185-75R-14, 100$. Tél: 846-3721.

CONGÉLATEUR COMMERCIAL
3 portes vitrées: 700$.
2 PORTES de chambre froide.
Tél.: **574-6970**

DES MATÉRIAUX ?
Vous en trouverez sous la rubrique 220,, Matériaux de Construction et rénovation
La Tribune

VERGER GOSSELIN
SOUS LE CHAPITEAU
Pommes McIntosh, Cortland, Spartan et Empire
Pommes de 2e qualité
Environ 40 lb • 12,50 $
Ouverture de 10 h à 17 h
460, chemin MacDonald
Canton de Hatley
à 5 km des limites de Sherbrooke, par Belvédère Sud
Tél. : 565-5943 (ferme) 109711

Les mots croisés



1er novembre 2003 — No 434

HORIZONTALEMENT

1 Action de s'assurer de l'exactitude de quelque chose.
2 Être près de mourir - Composition musicale.
3 Sert à percer ou à graver - Qui n'est pas mûr.
4 Affirmation du Moyen Age - Décapiter - 501.
5 Roue à gorge - Répété plusieurs fois.
6 Changes - Épice indienne.
7 Axe principal de certaines algues - Pronom personnel.
8 Carabine - Rendre meilleur.
9 Personne étrangère à un groupe - Alliage.
10 Entre docteur et sciences - Objet qui sert de modèle légal - Jeu.
11 Matrice - Il est petit.
12 Dose de radiations - Joint la tête aux épaules - Vaut le coup d'œil.

VERTICALEMENT

1 Atomiseur.
2 Tendance à tout centrer sur soi-même.
3 Il faut le mettre échec et mat - Donne de la vie - Titre abrégé.
4 Pas acquis - Faire une intervention.
5 Qui n'a rien de réel - Enduit imitant le marbre.
6 Herbe aquatique vivace - Volcan actif du Japon.
7 Dont les parties sont des centièmes.
8 Argon - Fin de verbe - Réprimande.
9 Pêle-mêle (En ...) - Cigarillo.
10 Poisson au corps fusiforme - Est lent à faire quelque chose - Préfixe signifiant deux.
11 Tramer - Pointe de corne du coq.
12 Avertir de - Enlève.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	O	N	T	M	A	R	T	R	E	■	T
2	O	S	E	R	■	G	E	R	A	N	T	E
3	N	E	G	O	C	E	■	I	C	T	U	S
4	T	I	R	E	R	■	G	E	L	E	R	■
5	P	L	E	N	I	T	U	D	E	■	C	M
6	A	L	■	E	Q	U	E	R	R	E	■	A
7	R	E	A	■	U	R	G	E	■	C	O	L
8	N	■	G	R	E	N	U	■	A	H	■	A
9	A	G	I	O	■	H	E	U	R	E	U	X
10	S	A	L	I	C	O	R	N	E	■	N	E
11	S	U	E	■	S	U	R	I	■	T	A	U
12	E	R	S	E	■	T	E	R	R	E	U	R

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

244 DIVERS À VENDRE

SYSTÈME DE COMMUNICATION UHF comprenant une tour de 67 pieds avec antenne et fil + une base genre répéteur avec fréquence personnelle en UHF-Hi, un appareil interconnecte pour transfert sur ligne téléphonique ainsi que 8 mobiles incluant fil et antenne pour installation dans les véhicules et un portatif pour porter à la ceinture. Le tout date de 1996 et est à liquider pour 2500$ + taxes (Acheteur sérieux seulement) Demander Yves: (819) 583-3220

SYSTEME DE SON: 2 Paradigm monitor 90P, sub incl., lecteur Marantz. Spécial Edit., ampli Carver 105 w/c. Valeur : 4000$. Faites une offre! 566-2582.

T.V. COULEUR 27", 20", 14", 30$ à 125$. **Tél: 569-5604.**

TABLE DE BILLARD VALLEY commerciale 4 x 8, avec accessoires, fonction avec la monnaie, valeur 4500$ pour 1700$ JEUX VIDÉO "Juno", style arcade valeur à neuf 3000$ demande 350$. MACHINE À POKER.Le tout en exc. cond. 822-2900

TÉLÉCOPIEUR peu utilisé: val.: 300$ pr 100$. Purificateur d'air peu utilisé, val.: 120$ pr 50$. Housse de couette 54 pcs, val.: 300$ pr 50$. Tél.: 570-6765

TÉLÉCOULEUR 24 PO avec meuble, fonctionnel, 50$. Tél.: 823-9246

TREUIL AVEC TRANSMISSION 600 pi de câble d'acier ½. A l'état neuf. 1200$. 846-6253.

VALISE, bobines de fils, boutons, fermoirs, linge propre, manteaux, gilets, rideaux, draperies. 565-8463.

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT 1 SOUFFLEUR Toro 5/20, porte française, polisseuse 10 po. pour auto, aquadron 13.5 pi., exerciseur Air Master, etc. 864-7446

VIANDE POUR CONGÉLATEUR sélection 1ERE qualité, garanti sans condition. Aucun paiement avant 30 jours. Pour vos provisions en Estrie. Service Alimentaire PVC. 564-8044

VOUS VOULEZ vous débarasser de certains objets dans votre maison? Nous ramassons de tout du sous-sol au grenier, appelez-moi au **569-0851** Sylvain.

246 DEMANDE À ACHETER OU ÉCHANGER

ACHETERAIS 4 PNEUS 185-70-14 ou 195-70-14, peu usés; PONCEAUX 8 po., en plastique ou en acier. 565-5077

ACHÈTERAIS ÉCHAFAUD échelle 16 à 24 pi, rotoculteur 4 à 6 pi. Chargeuse à bois. **823-9860.**

ACHÈTERAIS MADRIERS d'échafaudage 2 x 10, usagés. 822-3221; 578-3072.

★ **RECHERCHE JUKE BOX ANCIEN** ★ rond sur pied. Hélène au 823-7487.

260 RENCONTRES AMITIÉ

AGENCE DE RENCONTRE
ENTRE-NOUS
Un choix réfléchi!
819-348-1212

Agence Nouvel Horizon
JUMELAGE INTERPERSONNEL
Avec respect et compétence
Madeleine Laroche, B.Psycho.
234 Dufferin, bur. 5, Sherb
Info: 565-0772

A GRANBY, CE SAMEDI: souper et/ou soirée d'Halloween, dans maison privée, pour couple et femme seulement. Luc ou Lou au: 450-521-0935.

COUP DE COEUR Nouvelle agence de rencontres pour tous. Inf.: 570-1438, 823-0409.

COUPLE CHERCHE DAME ou couple sensuel pour initiation aux massages intimes. Tél.: **574-8777**

DÉJEUNERS - RENCONTRES tous les dimanches à compter de 10 h à la Casa Grecque, 3025 King Ouest, Sherbrooke. **Bienvenue à tous(tes)!**

HOMME CHERCHE FEMME entre 55 et 60 ans, sérieuse, pour relation d'amitié et plus avec le temps. Pierre: 562-9832.

RETRAITÉ n-fumeur, cherche hébergement, amitié, dialogues, échanges d'idées, de services. Région ou sud l'hiver Tél.: **819-572-4088**

SOUPER-AMITIÉ rest. Chez Dan's, les mercredis dès 17h30, 30 ans et plus. Informations, Elise au **821-4133**.

VENDREDI FOLIE CLUB MIX
toujours 2e vendredi du mois, le 14 novembre, 20h, Hôtellerie Jardins de Ville (ancienne Réserve). Venez vivre le party le plus fou en ville, pour les 30 ans et plus. Admission: 10$ prix fous de 20 h à 21 h. Info.: 1-888-446-1689.

«LA VIE À DEUX»
(Ouvert 7/7 de 9 h à 21 h)
Sérieuse et discrète.
(+ 9 ans d'expérience)
Il n'en tient qu'à vous de trouver le bonheur...
Info LISE: (819) 864-7496
107086

AGENCE DE RENCONTRE
Arc-en-ciel
Sherbrooke & Weedon
877-3981
Agence sérieuse
Visitez site web
http://pages.infinit.net/sissie/arcenciel
65 $ / 6 mois
sans aucun autre frais
Service personnalisé et confidentiel.
108265

262 ASTROLOGIE

ASTROLOGIE KARO, NANA ZAMORT
Avez-vous déjà consulté de vraies voyantes? Eh bien, venez me consulter, vous aurez des frissons! Car je vais vous raconter tout votre passé, incluant la couleur des yeux, des cheveux, de la profession des gens qui sont autour de vous et ainsi que tout votre passé. Deuxièmement, je vous raconterai tout votre futur! Si vous voulez vraiment découvrir la vérité, téléphonez moi au 1-900-561-8728. 18 ans et + 3.99$/min.

ASTROLOGIE TAROT
Voulez-vous connaître l'avenir? Spécial. ASTRO F: 563-3603

264 ESCORTES

0-514-527-1159
Nouveau Mtl
123ABRACADABRA
MASSAGES COMPLETS CHOISISSEZ SUR PLACE VOTRE HÔTESSE OU VOTRE HÔTE
RECEVONS / SE DÉPLAÇONS
7/7, 24/24
BEAUTÉ ET SERVICE DE QUALITÉ GARANTIS
Discrétion assurée.
565-0569
www.123abracadabra.com
ENGAGEONS

264 ESCORTES

★ À ABORDER ★
DISCRÉTION
♥♥♥♥♥♥♥
Choix d'hôtesses - 18 ans et + À votre service pour votre plaisir
822-8081
Engageons

A ADOPTER:
JARDIN D'EDEN
Service exceptionnel
Hôtes et hôtesses
ENGAGEONS
348-2884

Abandonnez-vous au plaisir!
SenSation
♥♥♥♥♥♥♥
Les plus belles hôtesses et le plus grand choix, pour vous satisfaire
Service discret et rapide
ENDROIT TRÈS PROPRE.
Pour que vos fantasmes deviennent réalité...
347-1149
ENGAGEONS
18 ANS ET + 24/24

★ **ACCORD LIBRE** ★
POURQUOI PAS?
EXPERIENCE A VOTRE PORTEE
HOTESSES 25-50 ans
CLASSE, SOBRE, DISCRETION
1 seul # 821-9250
Engageons

Aphrodisiaque
JOLIES DEMOISELLES SENSUELLES DE 18 À 38 ANS POUR VOS FANTASMES, LE PLAISIR ET LA TENDRESSE. AUSSI, DUOS DISPONIBLES
EXCELLENT SERVICE
562-7404
ENGAGEONS en tout temps, très payant $$$

GEENA REÇOIT
40 ans. 569-4509

GENTIL GIGOLO 39 ans pour dames (se déplace seulement). Enrique pager: 819-829-7329.

LISA
pour hommes 30 ans et + 819-570-0286

NATACHA, conversation
Tél.: 564-1057.

SONIA
9 h à 21 h. 563-8040

TU AS UN DOUTE CONCERNANT LE SIDA
les MTS ou l'hépatite? Martine, Thierry ou Josée peuvent t'aider. Discrétion assurée. 820-SIDA, 1-800-363-7373

266 MASSAGES

0-1-450-299-1035
Super Choix Laval
NOUVEAU EN ESTRIE
MASSAGE SUPER CHOIX
★★★
MASSAGES ÉROTIQUES, SENSUELS OU COMPLETS HOMMES, FEMMES, COUPLES DUO ÉROTIQUE, SENSUEL LES PLUS JOLIES SONT ICI
JADE, petite perle noire
MÉGANE, 18 ans, belle rousse
GINGER, 27 ans, 5 pi 11
RAPHAËL, 36D
MARIKA, 20 ans, 36D
JENNIFER, 36D
ANGÉLIKA, belle noire 36D
ALLISON, rock star
MAUDE, 18 ans, blonde, pétard
JULIE, femme d'affaires 36D
NIKITA, 20 ans sourire garanti
OCÉANE, belles rondeurs
ANNIE, 18 ans 36C+
MARIE-CLAUDE, blonde
MÉLISSA, belle blonde
TANYA, 19 ans, toute petite
MAYA, 35 ans, femme mature
MARIA, 19 ans, corps d'enfer
ÉMMANUELLE, svelte, élégante
KELLY, 18 ans, débutante
BIANCA, blonde naturelle
MARIE-CLAUDE, à venir
STÉPHANIE, fille de campagne
MARIE, 22 ans, débutante
ET BEAUCOUP PLUS...
LE PLUS GRAND CHOIX EN ESTRIE À BAS PRIX.
Desservons motels, résidences rapidement, 24h/24h.
Ou venez faire votre choix sur place. Endroit propre, discret et sécur.
562-6080
EN TOUTE CONFIANCE
beauté, sobriété, discrétion GARANTIES.
ENGAGEONS

0-1-514-527-8565
Nouveau Mtl
123ABRACADABRA
VASTE CHOIX SUR PLACE
★ MASSAGES SENSUELS + COMPLETS
V.I.P., ETC....
Hommes, femmes, couples
PAR MASSEUSE OU MASSEUR
Compétence, discrétion, courtoisie.
www.123abracadabra.com
Recevons / se déplaçons.
Sherbrooke: 347-2264
ENGAGEONS

1-819-346-9751
MASSAGES XXXTRA
Faites-vous plaisir, offrez-vous un de nos massages sensuels. Nos jolies masseuses vous recevront ou se déplaceront.
CLIMATISATION
346-9751

A AIMER
LOVE STORY
Laissez-vous séduire
Service exceptionnel
Massages musculaires, sensuels, V.I.P.
par masseuse ou masseur
Discret et courtois
348-0099
ENGAGEONS

266 MASSAGES

AMOUREUX D'UN BON MASSAGE DOUX, enveloppant, apaisant ou musculaire. Ambiance calme et sécurisante. **CHRISTINE 565-2052**

AU 7EME CIEL
Femmes matures avec expérience. Tél: 346-5350.

DRUMMONDVILLE
Massages sensuels +
819-475-9888

KELLY vous rassurera de ses compétences avec ses mains douces et son sens de l'humour. 843-3118.

MASSAGE de DÉTENTE
24/24 hres - 348-0553

MASSAGE de DÉTENTE
Sylvie au 563-6224 jour

MASSAGE et RÉFLEXOLOGIE
De 16 h à 22 h, lundi au vendredi. Les fins semaine de 10 h à 22 h. GILLES au **569-2472**

MASSAGE
Marie-Josée: **569-3529**

MASSOTHÉRAPIE PAUL
Prends une heure pour toi. Tél.: 562-4791, 819-580-2005.

MIEUX ÊTRE
Massage de détente pour le corps et l'esprit. 562-9228

★ **RÉALISE TON RÊVE** ★ de te faire masser. Bord de l'eau. Liane: **573-5297.**

RELAXATION ÉNERGISANTE
Massages relaxant + énergisant Lyse au **864-1527**

266 MASSAGES

AU TEMPS DES CERISES
Massothérapie, massages thérapeutiques, suédois, sportifs, californien, réflexologie, drainage lymphatique, massages pour femmes enceintes, massages pour couples. Certificats cadeaux disponibles. Situé au 1 rue Wellington Nord, Sherbrooke. Tél.: 569-1999

CHRISTINE
Massothérapie, massages thérapeutiques, suédois, sportifs, californien, réflexologie, drainage lymphatique, massages pour femmes enceintes, massages pour couples. Certificats cadeaux disponibles. Situé au 1 rue Wellington Nord, Sherbrooke. Tél.: 569-1999

DÉTENTE ET RELAXATION
Massothérapie, massages thérapeutiques, suédois, sportifs, californien, réflexologie, drainage lymphatique, massages pour femmes enceintes, massages pour couples. Certificats cadeaux disponibles. Situé au 1 rue Wellington Nord, Sherbrooke. Tél.: 569-1999

MASSAGE SUÉDOIS
Massothérapie, massages thérapeutiques, suédois, sportifs, californien, réflexologie, drainage lymphatique, massages pour femmes enceintes, massages pour couples. Certificats cadeaux disponibles. Situé au 1 rue Wellington Nord, Sherbrooke. Tél.: 569-1999

MASSAGE THÉRAPEUTIQUE
Massothérapie, massages thérapeutiques, suédois, sportifs, californien, réflexologie, drainage lymphatique, massages pour femmes enceintes, massages pour couples. Certificats cadeaux disponibles. Situé au 1 rue Wellington Nord, Sherbrooke. Tél.: 569-1999

301 INTERNET, INFORMATIQUE

★ **PROBLÈME D'ORDI !?!** ★ Réseaux, formatage, virus, install. OF et périphérique + cours pour Internet. Catherine: **573-0487**

304 COURS PRIVÉS FORMATION

COURS de GUITARE
Automne 2003. Info.: 562-4956

COURS de PEINTURE
Huile, acrylique, diverses techniques. Réservez-tôt. Places limitées. Secteur Ouest (Triolet). Chantal au **569-1026**

VOTRE ENFANT VOUS SEMBLE TRISTE, déprimé, en colère, sa vie à l'école est difficile? Hélène Boivin, diplômée en psychoéducation et enseignante, consultation pour enfants 5 à 12 ans. **842-3211.**

306 ESTHÉTIQUE COIFFURE

ENSEMBLE de salon de coiffure, chaise shampooing, chaise hydraulique, chaise séchoir. Très bas prix. 823-4364.

SERVICE DE COIFFURE A DOMICILE
Au plaisir. Joyce: 566-5808

★ **SPÉCIAL TRESSES AFRICAINES** ★ 150$ tous compris. Rallonges de toutes sortes. Nicole: **348-1069.**

TRESSES AFRICAINES
Travail effectué par 2 coiffeuses profesionnelles. Durée 5 heures max. **Tél: 823-8881.**

308 GARDERIES GARDIENNAGE

À EAST-ANGUS
garderais chez moi vos touts-petits, de 0-4 ans, 15$/jour, avec reçus. Linda, **832-2049**

CHEZ COCCINELLE milieu familial reconnu à 5$. Cinq minutes des 2 universités, 10 min. de Waterville. 2 places disp. de soir et/ou de nuit. 6 mois et plus accepté dès le 10 novembre. **563-8295.**

GARDE DE NUIT
milieu fam., régie par un CPE depuis 9 ans, 10 ans d'exp. comme infirmière. Arrondissement Mont-Bellevue. Tél.: 562-2817.

GARDERIE DE NUIT à 5$. Deux places disponibles. Bonne nutrition, espace int./ext. avec programme éducatif. **565-4487.**

GARDERIE DU PETIT REVEUR quelques places encore disponibles. 12 mois et plus. Geneviève: 578-8274

★ **GARDERIE en MILIEU FAMILIAL** ★ 0-5 ans. Activités. Expérience, bilingue, reçus. Tél.: **820-2293**

GARDERIE FLEURIMONT ouvert 6h a.m., 18$/jour, avec reçu. Tél: 821-3835.

Garderie jour/soir/nuit
5 min. CHUS: 20$. **566-4047**

GARDERIE milieu familial. 1 place disp. 14 mois et plus. Quartier Nord, rue Lomas. Reçus d'impôts. Johanne: **348-0136.**

GARDERIE MILIEU FAMILIAL à 5$, Rock Forest. 18 mois et moins. Geneviève: **564-6441.**

GARDERIE MILIEU FAM. 2 places disp. imm. Rock Forest. Expérience et références, avec reçus. Isabelle au **573-0730.**

★ **GARDERIE PRIVÉE ANGLAISE** ★ pr. CHUS. Bricolage, chansons et beaucoup plus, 2 ans et plus, 4 pl. disp. avec reçu en attente de reconnaissance. Kristine : 562-1103

GARDERIE PRIVÉE CHEZ SUZANNE. A qui la chance, 3 places disp. Service de jour de 7h à 17h, secteur rue Lacasse à Magog. Repas santé, collations, environnement sans fumée et sans animaux. 843-5480.

MILIEU FAMILIAL à 5$.
1 place disp. à temps plein, 2 ans et +. A St-Élie. Annie: 565-3887

OUVERTURE D'UNE GARDERIE de soir et de nuit, quartier est. Faites vos inscriptions. Sonia 566-0357

PLACES DISP. en MILIEU FAM. avec reçus. Secteur Rock Forest Tél.: **864-6018**

RECHERCHE PERSONNE de confiance pour garder 2 enfants à domicile à partir de mars 2004. Tél.: **570--5938**.

URGENT! GARDIENNE recherchée de nuit, de 22h à 7h30. Ouest et Fleurimont. Doit débuter dim. 2 novembre. **348-1448**

312 DÉNEIGEMENT

AVEC CAMION
nord, vieux nord, centre, centre-ouest. Tél.: **572-0474.**

DÉNEIGEMENT AVEC CAMION secteur nord, résidentiel-commercial. Tél: 349-5000.

★ **DÉNEIGEMENT** ★ avec-TRACTEUR et SOUFFLEUSE. Résidentiel, commercial. **565-2404**

DÉNEIGEMENT commercial et résidentiel. Secteur nord et ouest. Tél.: 562-3439.

DÉNEIGEMENT comm. et rés. à partir de 200$, arrondissement #5. Ent. E. L.-au 819-864-0972.

DÉNEIGEMENT
dans l'Est ou Fleurimont, résidentiel et commercial, avec (2) 4x4, ¾ de to. et backoe. J.P.: 562-0308.

266 MASSAGES



819) 347-3445 sur rendez-vous
Ouvert du mardi au samedi, 9 h à 16 h 30.

312 DÉNEIGEMENT

DÉNEIGEMENT dans secteur Marie-Reine et Cégep. Noël: **820-0950.**

DÉNEIGEMENT
Deauville - Rock Forest, résidentiel-commercial. 432-1336

DÉNEIGEMENT quartier ouest bon prix, bon service. Estimation gratuite **569-0569**

DÉNEIGEMENT RÉSIDENTIEL et commercial avec camion. Secteur Est et Centre. 820-0824

★ **DÉNEIGEMENT** ★ résidentiel, secteur Carr. Estrie et Rock Forest (Kennedy sud). Pascal Robert: 569-6672, pag.: 560-3242.

★ **SECT. R. FOREST-DEAUVILLE** ★ résidentiel et commercial. Estimation gratuite. Daniel: 864-7350.

★ **SECTEUR EST ET FLEURIMONT** ★ Résidentiel. Avec camion. Donald: 565-4839.

314 RÉPARATION D'APPAREILS

Le Centre de RÉPARATION

TV 13 po	30 $
TV 20 po	60 $
TV 27 po	90 $
Vidéo	30 $
Télécommande	20 $
Téléphone	30 $
Micro-onde	30 $

Je fais seulement de la RÉPARATION.
CONCEPT électroniqué
900, rue Bowen Sud
563-8250
103452

316 DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT

DÉMÉNAGEMENT J F assurance, personnel qualifié et courtois. Les plus bas prix de l'estrie. 578-6045.

DÉMÉNAGEMENT MR
Services prof. assurances. Les plus bas prix en région. Aussi service de livraison. **842-1960.**

★ **MINI TRANSPORT** ★ Bois de chauffage, machinerie, terre, rebuts, etc. Aussi service d'excavation. Pag.: **560-0493.**

318 PAYSAGISTES

ABATTAGE et TAILLAGE d'arbres, taille de haies. On a la solution pour corriger vos haies de cèdres qui sont clairsemées. Ass. complète. Estimation gratuite. H. Gaulin: **564-3259**.

TERRAMAX ENR.
Nettoyage d'automne, ramassage de feuilles, estimation gratuite. Jean-Marc: 566-1639, pag.: 573-3568.

320 SERVICES DIVERS

AMÉNAGEMENT, RÉNOVATIONS SALLE de BAIN
Références disp. **345-4639.**

ATELIER IMP Photocopie, plastification, reliure, carnet vin et fromage, bas prix. 8475, ch. Blanchette, R.Forest. 864-1115.

ATELIER PRO-MÉTAL Jet de sable pour articles réduits, prix compétitif. 8475, ch. Blanchette, R.-Forest. 819-**864-1112**.

CHAUFFEUR DE CAMION Classe 3 disponible, 14 ans d'exp. 569-2685, pag.: 348-5541.

FERAIS travaux avec pépine, drainage et autres excavation. 819-837-1326.

HOMME à TOUT FAIRE Entretien et maintenance de tous genres, int. et ext., résidentiel et commercial. Travaux exécutés selon vos attentes. Rég. Magog-Sherbrooke. Larry: 819-**843-5800**

MENUISIER D'EXPÉRIENCE offre ses services pour vos rénovations intérieures et extérieures. Tél.: **562-2182**

★ **MENUISIER D'EXPÉRIENCE** ★ Rénovation en tout genre, peinture, portes et fenêtres, céramique, etc. **Christian: 566-7119**

MINI-EXCAVATION (backhoe) MARTIN ROUSSEL. Drainage, creusage pour installation de cèdres, préparation paysagement et plusieurs autres travaux. Tél.: **846-2604** ou **432-2400**

MINI EXCAVATION JIMMY PRÉFONTAINE
7 jours, cassage de béton
TRAVAUX DRAINAGE. 864-0341

*** * NETTOIE - CIRE - POLI * ***
AUTOS - CAMIONS -
(Particulier). **Réjean: 565-9982**

PEINTURE
à bon prix. Tél.: 864-7858.

PLATRIER-PEINTRE
Sablage sans poussière, peinture intérieure. Tél: 822-2668.

RECUPERATION de métaux: voitures, laveuses, sécheuses, aluminium, etc. Résidentiel, commercial, industriel. TEL: 837-1326.

RÉCUPÉRATION de métaux: voitures, laveuses, sécheuses, aluminium, etc. 819-837-1326.

RÉNOVATIONS de tous genres. Spécialité: planchers flottants Références sur demande Tél.: 572-1056, Michel

SERVICE DE PÉPINE excavation toutes sortes, drainage, creusage, etc. 837-1326.

Tireur de joints
Plâtrier, 18 ans d'expérience. Travaux de qualité, sans poussière.
Estimation gratuite.
Pierre Perreault
820-9644 ou pag.: 829-8424
108439

PEINTURE 2000
Spécialité : Tirage de joints
Aussi peinture et couvre-planchers
Licence RBQ
Estimation gratuite
Tel. : (819) 570-4155

320 SERVICES DIVERS

VOUS MANQUEZ DE TEMPS? Confiez vos tâches ménagères à quelqu'un de confiance. Travail impeccable, résidentiel et commercial. 566-1715.

330 HYPOTHÈQUES

PRET HYPOTHÉCAIRE 1ère, 2ème, balance de prix de vente. 819-563-5421, de 13 h à 17h

336 OCCASION D'AFFAIRES

ACHETONS vos vieux bijoux en or. Chaîne brisée, bague, etc. Meilleurs prix en ville. Payons comptant. Libre ÉCHANGE, Sherbrooke: 822-3545.

★ **DÉVELOPP. INTERNATIONAL** ★ Jeune homme, recherche gens ouverts d'esprit pour développer gros marché. Canada/É.-U./Europe. Poss. $$$ 821-2969 / 345-2155

DISTRIBUTEUR RECHERCHÉ Région de l'Estrie. Clientèle établie. Tél.: **573-0869**

PAS DE RELÈVE?
Besoin d'un partenaire?
Je suis intéressé à participer activement dans entreprise de l'Estrie
- 4 ans d'exp. adm. et gestion pers.
- 10 ans d'exp. service clientèle, vente et dév. de marchés
- Capacité d'investir $$$
- Volonté de s'investir

CASIER 15
LA TRIBUNE INC.
1950, rue Roy, Sherbrooke Québec J1K 2X8 ou par courriel au Partenaire2003@groups.msn.com

RECHERCHONS FRANCHISÉS Sherbrooke et Granby, pour boutiques équipements de sports, investissement requis: 125 000 $, **SPORTS AUX PUCES** M. Alain: (514) 497-0205

REVENU SUBSTANTIEL Temps plein ou partiel. Louisette, 1-800-378-3387

UN VIGNOBLE, UN CENTRE de santé, une auberge... à vous de choisir. Un site exceptionnel sur le bord du St-Laurent à Lotbinière, 3000 vignes, grande maison, plusieurs bâtiments. 985,000$ nég. Michel H. Dupont Groupe Sutton-Vision 819-697-5628.

338 COMPTABILITÉ IMPÔTS

SERVICES PROFESSIONNELS offerts aux particuliers, commerçants et professionnels. 10 ans d'exp. en impôts féd. G. Théberge 819-820-5198.

350 SANTÉ

RHUMART: SOINS SANTÉ
état neuf, peu servi. 819-346-0849.

SANTÉ ET FORME
Soirée de dégustation et d'information. Aussi travail à domicile. 864-4455
www.byby-bad-kilos.com

TANNÉ de SOUFFRIR? Mal de dos, mal de jambe, épaule, nerf sciatique. De 9h à 20h. Tél.: **822-1301**

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

★ **7 JOURS: 1H30 MASSAGE: 65$** ★ Avec coeur. Bain exfoliant: 30$. Massage, dodo, déjeûner bio: 110$. Reine: **842-4601**

MASSAGE et REIKI Une détente corporelle pour un bien-être affectif. Julie **571-6896.**

Salon bronzage KATOU
Maux de dos, courbatures, stress, anxiété, fatigue, etc. Massothérapeute pour une détente. Un essai vous convaincra.
Tél.: 829-2197

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENCAN
Tous les dimanches à 13 h.
Articles neufs et usagés
Hôtel LaSalle à Weedon
248, rue Saint-Janvier
Inf. : Guy Bourassa (819) 829-6981
106796

CHUS

PROJET : 0410
CHUS - HÔPITAL FLEURIMONT

LE CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE DE SHERBROOKE, HÔPITAL FLEURIMONT propriétaire, ayant son siège social au 555, rue Murray, Sherbrooke (Québec) J1G 2K8 demande des soumissions pour le projet «remplacement du transformateur de distribution régulier-urgence».

Les documents contractuels pourront être obtenus au bureau de la firme Teknika inc. à compter de lundi le 3 novembre 2003 entre 8 h et 16 h 30 :

TEKNIKA INC.
150, rue de Vimy
Sherbrooke (Québec) J1J 3M7
Tél. : (819) 562-3871

Les soumissions devront être accompagnées, soit d'un cautionnement de soumission délivré par une institution financière et établi au montant de treize mille dollars (13 000 $) valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé au montant de six mille cinq cents dollars (6 500 $) fait à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par les gouvernements du Québec ou du Canada dont la valeur nominale est de six mille cinq cents dollars (6 500 $).

Les soumissions seront reçues au service de l'approvisionnement du CHUS, 225 rue King Ouest, bureau 217, Sherbrooke (Québec) J1H 6N9

Date : Avant ou au plus tard le 17 novembre 2003

Heure locale en vigueur : 14 h

pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure. Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur place d'affaires au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou territoire visé pour cet accord et détenant la licence requise en vertu de la *Loi sur le bâtiment*.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelqu'autre des soumissions reçues.

Pour permettre aux entrepreneurs de juger de l'ampleur des travaux, une visite des lieux est prévue le 6 novembre 2003 à 10 h, le point de rencontre est au bureau des installations matérielles du CHUS - Hôpital Fleurimont, à la porte 70.

Charles Auger
Coordonnateur aux approvisionnements
109445

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION
Prenez avis que la compagnie **Les Placements N.P. inc.** demandera à *l'Inspecteur général des institutions financières* la permission de se dissoudre.
Militine Blais, présidente
109440

ENCAN
Vente par encan de chevaux trait lourd, bogheis poney ou poulain, traîneaux, harnais, grelots, à la Grange d'encan Ross Bennett, 34, chemin High Forest, Sawyerville (Québec), le samedi 8 novembre 2003 à 10 h précise.
Seront vendus : plus de 100 chevaux. 30 juments Percheron de 3 à 8 ans d'âge, toutes poulinant tôt au printemps; 30 juments Belge de 2 à 8 ans d'âge, toutes dues au printemps; plusieurs de ces juments sont bien dressées; 25 pouliches Percheron et Belge; lot de selles pour chevaux et poneys; 20 bogheis et traîneaux anciens; harnais trait lourd; colliers pour chevaux; grelots de chevaux en laiton; très grande quantité d'équipement pour chevaux.
Toute personne désirant consigner bogheis, traîneaux ou des articles concernant les chevaux à cet encan devra communiquez avec les encanteurs avant le 31 octobre 2003.
AUCUN FRAIS D'ADMISSION. Visite avant la vente le vendredi 7 novembre 2003, de 9 h à 17 h.
Cantine sur place.
Pour information, communiquez avec
Ross et Scott Bennett, encanteurs bilingues.
Conditions : argent comptant ou chèques acceptés d'acheteurs connus.
Les encanteurs ne sont pas responsables des accidents ou dommages survenant sur les lieux.
Ross et Scott Bennett
Encanteurs bilingues licenciés
Tél. :
(819) 889-2840
Cell. :
(819) 572-5609
Scott :
(819) 821-0143
Sawyerville (Québec)
108946

Raymond Chabot inc.

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ
AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de :
MICHEL CLOUTIER, mécanicien, domicilié, au 4373, rue Pavillon, app.#46, Rock Forest (Québec) J1N 1T7 ayant opéré un commerce sous la raison sociale de « Moulage Action Enr. » au 1205, rue Galt Est à Sherbrooke.

Débiteur

Avis est par la présente donné que MICHEL CLOUTIER a déposé une cession de ses biens entre les mains de RAYMOND CHABOT INC., le 24 octobre 2003 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 12 novembre 2003, à 10 h 00, au bureau du Syndic, 455, rue King Ouest, bureau 650, Sherbrooke (Québec).

SHERBROOKE, ce 27 octobre 2003.

Raymond Chabot inc.,
Ès qualités de syndic à l'actif de MICHEL CLOUTIER
Pierre Guay, M.B.A., CIRP
Responsable de l'actif

455, rue King Ouest, bureau 650
SHERBROOKE (Québec) J1H 6E9
Téléphone : (819) 563-2166
Télécopieur : (819) 562-1355
109417

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE EAST ANGUS

AVIS PUBLIC AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE DE PARTICIPATION À LA PROCÉDURE D'APPROBATION DES PERSONNES HABILES À VOTER SUR LE SECOND PROJET DE RÈGLEMENT 572 AMENDANT LE RÈGLEMENT DE CONSTRUCTION 531 DE LA VILLE DE EAST ANGUS

Prenez avis que le 29 octobre 2003, le conseil de la Ville de East Angus a adopté le second projet de règlement 572 amendant le règlement de construction numéro 531 de la Ville de East Angus.
Ce règlement prévoit que soit ajouté au règlement de construction numéro 531, chapitre deux (2) à l'article 2.8 après le premier paragraphe, l'autorisation d'agrandir un bâtiment résidentiel sur pieux ou sonotubes pourvu que ledit agrandissement soit inférieur à 50 % du bâtiment principal, etc.
L'ensemble du territoire de la Ville est visée par ce projet de règlement.
Ce second projet de règlement contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire de la part des personnes intéressées
Pour qu'une demande soit valide, elle devra indiquer clairement la disposition qui fait l'objet de la demande, être signée par 281 personnes habiles intéressées et être reçue au bureau du greffier de la Ville au 146 de la rue Angus Nord à East Angus, au plus tard le 10 novembre 2003 à 16 h.
Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande d'exercice pour une personne morale du droit de signer une telle demande peuvent être obtenus au bureau de la Ville.
De plus, vous avez également intérêt à prendre connaissance du contenu de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* et de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*. Ces lois contiennent toutes les dispositions législatives pertinentes à l'adoption d'un règlement de zonage comme celui que la Municipalité est en train d'adopter.
Toutes les dispositions du second projet de règlement qui n'auront pas fait l'objet d'une demande valide, pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.
Le second projet de règlement est disponible au bureau de la Ville situé au 146 de la rue Angus Nord à East Angus, aux heures ordinaires d'affaires, soit de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h, et copie pourra être délivrée moyennant paiement des droits exigibles suivant le tarif prescrit.

DONNÉ À EAST ANGUS, ce 30 octobre 2003.

YVES DESROCHERS greffier
Ville de East Angus
109466

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE EAST ANGUS

AVIS PUBLIC AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE DE PARTICIPATION À LA PROCÉDURE D'APPROBATION DES PERSONNES HABILES À VOTER SUR LE SECOND PROJET DE RÈGLEMENT 574 AMENDANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 529 DE LA VILLE DE EAST ANGUS

Prenez avis que le 29 octobre 2003, le conseil de la Ville de East Angus a adopté le second projet de règlement . 574 amendant le règlement de zonage numéro 529 de la Ville de East Angus.
Ce règlement prévoit la modification de l'article 4.11.3.6 (matériaux des enseignes et l'exclusion des toits des pompes de stations service), de l'article 4.11.3.1 (superficie maximale des enseignes et des toits des pompes de stations service) et 4.11.3.3 (ajout du polyuréthane de haute densité comme matériau des enseignes).
L'ensemble du territoire de la Ville est visée par ce projet de règlement.
Ce second projet de règlement contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire de la part des personnes intéressées.
Pour qu'une demande soit valide, elle devra indiquer clairement la disposition qui fait l'objet de la demande, être signée par 281 personnes habiles intéressées et être reçue au bureau du greffier de la Ville au 146 de la rue Angus nord à East Angus au plus tard le 10 novembre 2003 à 16 H 00 .
Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande d'exercice pour une personne morale du droit de signer une telle demande peuvent être obtenus au bureau de la Ville.
De plus, vous avez également intérêt à prendre connaissance du contenu de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* et de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*. Ces lois contiennent toutes les dispositions législatives pertinentes à l'adoption d'un règlement de zonage comme celui que la Municipalité est en train d'adopter.
Toutes les dispositions du second projet de règlement qui n'auront pas fait l'objet d'une demande valide, pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie **9079-7093 Québec inc.** demandera à *l'Inspecteur général des institutions financières* la permission de se dissoudre.

Jean-Marie Beauregard, président

109439

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie **Ligne Expert Estrie inc.** demandera à *l'Inspecteur général des institutions financières* la permission de se dissoudre.

Michel Lemay, président

109442

L'Espièglerie
Centre de la Petite Enfance

APPEL D'OFFRES

PROJET : CONSTRUCTION D'UNE INSTALLATION DE 34 PLACES AVEC LES BUREAUX DU CPE

PROPRIÉTAIRE : Centre de la petite enfance (CPE) L'Espièglerie
31, rue Cate
Sherbrooke (Québec)
J1J 2N9

ARCHITECTE : JEAN MAILHOT, architecte
1281, rue Bradley
Sherbrooke (Québec)
J1J 1M1

INGÉNIEURS :
Méc./élect. LE GROUPE TEKNIKA
150, rue Vimy Nord
Sherbrooke (Québec)
J1J 1M7

Structure LE GROUPE TEKNIKA
150, rue Vimy Nord
Sherbrooke (Québec)
J1J 1M7

Le CPE L'ESPIÈGLERIE demande des soumissions pour le projet ci-haut mentionné. Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux les entrepreneurs en construction au sens de la loi sur la qualification des entrepreneurs en construction (1975, L.Q., chap. 53) qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable au Québec, dans une province ou un territoire visé par cet accord.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus de JEAN MAILHOT architecte au numéro de téléphone 572-3531, contre un dépôt de CINQUANTE DOLLARS (50 $) qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état dans les quinze (15) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Documents disponibles le mercredi 5 novembre 2003 à partir de 16 heures.

Les soumissions seront accompagnées d'un cautionnement de soumission ou d'un chèque équivalent à 10 % du montant de la soumission établi à l'ordre du CPE L'ESPIÈGLERIE.

Les soumissions seront reçues aux bureaux du CPE dans des enveloppes cachetées **jusqu'à 16 heures le mardi 24 novembre 2003**, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure (heure en vigueur localement).

Les entrepreneurs soumissionnaires seront responsables du choix des sous-traitants tant pour leur solvabilité que pour le contenu de la soumission.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelqu'autre des soumissions reçues et n'encourt aucune obligation ou frais d'aucune sorte envers le(s) soumissionnaire(s).

Hélène Roy
Directrice

109441

VILLE DE MAGOG

APPEL D'OFFRES 2003-380A

Appel d'offres

PROJET : Déneigement des rues et chemins - Secteur Southière

PROPRIÉTAIRE: VILLE DE MAGOG
7, rue Principale Est
Magog (Québec) J1X 1Y4

RESPONSABLE: M. Bertrand Simard
Téléphone : (819) 843-7106
Télécopieur : (819) 843-3330

La Ville de Magog demande des soumissions pour le déneigement des rues et des chemins du secteur Southière. Les documents d'appel d'offres seront disponibles au Centre des travaux publics et des services techniques situé au 520, rue Saint-Luc, Magog (Québec), J1X 2X1, **à compter du lundi 3 novembre 2003.**

Les soumissions seront remplies sur le bordereau préparé à cet effet et devront obligatoirement nous parvenir dans l'enveloppe remise avec le devis et identifiée **«DÉNEIGEMENT - SECTEUR SOUTHIÈRE»**, sous peine d'être rejetées, le ou **avant le mardi 18 novembre 2003, à 11 h,** date et heure d'ouverture des soumissions à la Ville de Magog, Bureau du greffe, 7, rue Principale Est, Magog (Québec), J1X 1Y4, à l'attention de Me Martine Savard.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'encourt aucune obligation ou frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Octobre 2003

Me Stéphane Lemire, greffier adjoint

109427

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE EAST ANGUS

AVIS PUBLIC AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE DE PARTICIPATION À LA PROCÉDURE D'APPROBATION DES PERSONNES HABILES À VOTER SUR LE SECOND PROJET DE RÈGLEMENT 571 AMENDANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 529 DE LA VILLE DE EAST ANGUS

Prenez avis que le 29 octobre 2003, le conseil de la Ville de East Angus a adopté le second projet de règlement 571 amendant le règlement de zonage numéro 529 de la Ville de East Angus.

Ce règlement prévoit la modification du plan de zonage, en modifiant les zones suivantes :

Le plan de zonage portant le numéro EAN-126-018 est amendé afin d'agrandir la zone Cc-96, par les lots 12-7-7-48, 12-7-7-P et 12-7-7-47 de l'actuelle zone Cc-99,

Le plan de zonage portant le numéro EAN-126-018 est amendé afin d'agrandir la zone Cc-95, par le lot 12-7-7-P de l'actuelle zone Cc-99,

Le plan de zonage portant le numéro EAN-126-018 est amendé afin de créer la zone Cc-133, par les lots 12-1-3-P, 12-1-4, 12-1-5-1, 12-1-5-P, 12-3-2-P, 12-3-1-P et 12-4-1 de l'actuelle zone Cc-96.

Est prévu également l'ajout d'une grille de spécification de la zone Cc-133, permettant les constructions, usages et autres normes d'une zone commerciale Cc.

Est prévu également, la modification de la grille de spécification de la zone Cc-96 en ajoutant, dans la case «Usage spécifiquement autorisé», la note (4) permettant «les ateliers de débosselage, de peinture, de redressement de châssis pour véhicules légers, les entrepôts (sans entreposage extérieur) et les ateliers d'usinage, sans entreposage extérieur».

Les zones visées, soit des zones Cc-95, Cc-96 et Cc-99 et des zones limitrophes Cc-98, Cc-106, Rb-107, Ra-105, Rc-102, Rc-100, Cd-101, IndB-87, Cd-91, Cc-93, Ra-94, Agr-129, Rec-97 et Rec-115 sont situées dans le secteur sud-ouest de la Ville. L'illustration de cette zone peut être consultée au bureau de la municipalité.

Ce second projet de règlement contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire de la part des personnes intéressées des zones Cc-95, Cc-96 et Cc-99 sont visées par ce projet de règlement et sont et des zones limitrophes au sud des zones Cc-98, Cc-106, Rb-107 et Ra-105, à l'est des zones Rc-102, Rc-100, Cd-101, IndB-87 et Cd-91, au nord des zones Cc-93 et Ra-94 et à l'ouest des zones Agr-129 Rec-97 et Rec-115. Les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une demande à l'égard de quelles dispositions du second projet de règlement et quel est l'objectif de telle demande sont disponibles au bureau municipal.

Pour qu'une demande soit valide, elle devra indiquer clairement la disposition qui fait l'objet de la demande et la zone d'où provient la demande, être signée par 34 personnes habiles intéressées (provenant de ces zones et être reçue au bureau du greffier de la Ville au 146 de la rue Angus Nord à East Angus, au plus tard le 10 novembre 2003 à 16 h.

Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande d'exercice pour une personne morale du droit de signer une telle demande peuvent être obtenus au bureau de la Ville.

De plus, vous avez également intérêt à prendre connaissance du contenu de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* et de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*. Ces lois contiennent toutes les dispositions législatives pertinentes à l'adoption d'un règlement de zonage comme celui que la Municipalité est en train d'adopter.

Toutes les dispositions du second projet de règlement qui n'auront pas fait l'objet d'une demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

Le second projet de règlement est disponible au bureau de la Ville situé au 146 de la rue Angus Nord à East Angus, aux heures ordinaires d'affaires, soit de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h, et copie pourra être délivrée moyennant paiement des droits exigibles suivant le tarif prescrit.

DONNÉ À EAST ANGUS, ce 30 octobre 2003.

YVES DESROCHERS greffier
Ville de East Angus

109464

Ville de Sherbrooke

AVIS PUBLIC

RÔLES D'ÉVALUATION
VALEUR FONCIÈRE 2004
VALEUR LOCATIVE 2004

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que, suivant l'article 71 de la *Loi sur la fiscalité municipale* (L.Q. chap. F.2.1),

- le **rôle d'évaluation** pour fins de taxation 2004, 2005 et 2006 a été signé par l'évaluateur qui déclare que ce rôle, au meilleur de ses connaissances et croyances, a été établi conformément à la *Loi sur la fiscalité municipale* et à tout règlement adopté sous son empire et que rien n'y a été inséré ou omis indûment ou frauduleusement;
- le **rôle de la valeur locative** pour fins de taxation 2004, 2005 et 2006 a été signé par l'évaluateur qui déclare que ce rôle, au meilleur de ses connaissances et croyances, a été établi conformément à la *Loi sur la fiscalité municipale* et à tout règlement adopté sous son empire et que rien n'y a été inséré ou omis indûment ou frauduleusement;

Lesdits rôles ont été déposés le 31 octobre 2003 au bureau du greffier au 191, rue du Palais à Sherbrooke.

Les rôles peuvent être consultés à la Division de l'évaluation au 234, rue Dufferin, bureau 400, à Sherbrooke.

Droit de demander une révision

Une personne qui a intérêt à contester l'exactitude, la présence ou l'absence d'une inscription :

- au rôle d'évaluation relativement à un bien dont elle-même ou une autre personne est propriétaire;
- au rôle de valeur locative relativement à un lieu d'affaires dont elle-même ou une autre personne est l'occupante; peut déposer une demande de révision à ce sujet auprès de la Ville de Sherbrooke.

Délai

Toute demande de révision doit être faite à la plus tardive des échéances entre :

- avant le 1er mai qui suit l'entrée en vigueur du rôle d'évaluation et du rôle de la valeur locative;
- 120 jours suivant l'expédition de l'avis d'évaluation s'il s'agit d'une unité évaluée à 1 000 000 $ ou plus;
- 120 jours suivant l'expédition de l'avis d'évaluation s'il s'agit d'un lieu d'affaires évalué à 100 000 $ ou plus; ˜ 60 jours suivant l'expédition de l'avis d'évaluation pour tout autre lieu d'affaires ou unité d'évaluation.

Conditions exigées

Pour qu'une demande de révision soit recevable, elle doit remplir, outre les délais ci-dessus mentionnés, les conditions suivantes :

- **Être faite sur le formulaire prescrit.** Les formulaires de demande de révision sont disponibles aux endroits ci-dessous mentionnés.
- **Être déposée à l'un des endroits suivants :**

Division de l'évaluation 234, rue Dufferin Bureau 400 Sherbrooke	Service des finances et de la trésorerie Comptes recevables 145, rue Wellington Nord Sherbrooke	Service des affaires juridiques et corporatives Bureau du greffier 191, rue du Palais Bureau 200 Sherbrooke

Bureaux d'arrondissement :

Arrondissement no 1 (de Brompton) 133, rue Laval Bromptonville	Arrondissement no 2 (de Fleurimont) 1735, chemin Galvin Fleurimont	Arrondissement no 3 (de Lennoxville) 150, rue Queen Lennoxville
Arrondissement no 4 (du Mont-Bellevue) 600, rue Thibault Ascot	Arrondissement no 5 (de Rock Forest-Saint-Élie-Deauville) 1000, rue Hautbois Rock Fores	Arrondissement no 6 (de Jacques-Cartier) 2050, rue King Ouest Sherbrooke

Le dépôt de la demande peut aussi être effectué par l'envoi de la formule dûment remplie par courrier recommandé à l'adresse suivante :

Ville de Sherbrooke
Division de l'évaluation
234, rue Dufferin, bureau 400
Case postale 610
Sherbrooke (Québec) J1H 5H9

- **Être accompagnée de la somme d'argent déterminée** par le règlement 1 de la Ville de Sherbrooke.

Donné à Sherbrooke, ce 1er novembre 2003.

Me Isabelle Sauvé, greffière

109446

Nécrologie



LANGLOIS
Clara
(Leclerc)

À Sherbrooke, le 30 octobre 2003, est décédée madame Clara Leclerc, à l'âge de 76 ans, épouse de feu Réal Langlois, demeurant à Magog. La famille vous accueillera à la:

Résidence Funéraire Ledoux Magog inc
150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)
Tél.: 819-843-4473 - Téléc.: 819-843-4563
Jacques Lecours, président
Courriel: ledoux@netrevolution.com

Heures de visite: VENDREDI, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles le samedi 1er novembre 2003 à 14 h en l'église St-Jean Bosco. Outre son ami Luc Royer, madame Clara Leclerc laisse dans le deuil ses enfants: Germain (Jocelyne Morin), Mario (Suzanne Fredette), Lucille (Robert Carrière); ses petits-enfants: Marie-Josée (Yves), Mirko (Annik), Joël (Angèle), Karine (Francis), Marc (Melisa), Annie (Sébastien); ses arrière-petits-enfants: Antoine, Xavier, Alexis, Jérémie, Loïc, Marc-Olivier, Audrey-Anne, Louis-Xavier; sa soeur et ses frères: Annette (Florian), Arthur (Thérèse) et Clément; ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux, nièces, autres parents et amis.

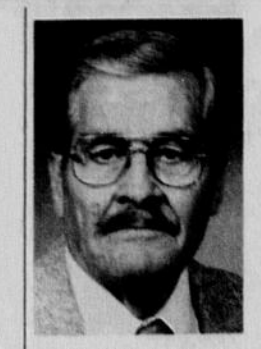


POULIN
Georgette
(Daigle)
1936-2003

Au CHUS, hôpital Fleurimont, le 28 octobre 2003, à l'âge de 67 ans, est décédée madame Georgette Daigle, épouse de Robert Poulin, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de madame Poulin, il n'y aura pas d'exposition ni de service religieux. La crémation a été confiée au:

Crématorium Steve Elkas inc.
445, rue 24-Juin, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Outre son conjoint, madame Poulin laisse dans le deuil ses enfants: Maurice Poulin (Suzanne Gagnon), Hélène Poulin (Mario Demers); Micheline Poulin (Mireille Beaudry); Michel Poulin (Jacynthe Vaillancourt); Daniel Poulin (Guylaine Gagnon); Céline Poulin (Claude Lamontagne); Linda Poulin (Jean-Marc Laforest); ses petits-enfants, arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: Marie-Paul Daigle, Yvon Daigle et sa conjointe, Thérèse Daigle (Gérard Grenier), Philippe Daigle, Jacques Daigle, Jacqueline Daigle, (Paul Glaude), Nicole Daigle (Jean-Marie Lacroix), plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, autres parents et amis. La famille remercie tout le personel du 3e et du 9e étage du CHUS Fleurimont pour les bons soins prodigués. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC**, 2630 King ouest, bureau 150, Sherbrooke, Québec, J1J 2H1, seraient appréciés.



TURCOTTE
Dominique
1923-2003

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 28 octobre 2003, à l'âge de 80 ans, est décédé monsieur Dominique Turcotte, époux de Monique Dostie, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire Steve Elkas inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h à 10 h 15. Funérailles, le samedi 1er novembre 2003, à 10 h 30, en l'église Marie-Reine-du-Monde et de là au cimetière St-Michel. Outre son épouse, monsieur Turcotte laisse dans le deuil ses enfants: Richard (Louise Brunelle); Marielle (Jacques Tremblay); Damien (Ghyslaine Lachance); Alain (Claudine Galant); Mario (Guylaine Lompré); il était aussi le père de feu Guy; il laisse ses petits-enfants: Yan, Elsey, Isabelle, Stephan, Nancy, Carl, Sébastien, Gabriel, Claudia, Virginie et Samuel; ses arrière-petits-enfants: Noémie, Laurianne, Charles, William; ses frères et soeurs: Joseph (Alice Bolduc); Camille (Alice Labrecque); Bibiane (feu Alphonse Villeneuve); Gérard (feu Thérèse Bégin); Raoul (Normande Lessard); Madeleine (Dorilas Pépin) et Jeannine (Fernand Lachance); il était également le frère de feu Jean-Philippe (Simon Michaud); feu Adélaide (feu Laurent Bilodeau); feu Cécile (feu François Villeneuve); feu Alphonse (feu Lucile Bolduc) et de feu Robert. Il quitte également ses beaux-frères et belles-soeurs: Irène Dostie (feu Stanislas Couture), Alice Dostie (Denis Bélanger), Gérard Dostie (Rosalie Bégin), Germain Dostie (feu Raymonde Morin), Anna Dostie (feu Paul Bergeron), Hélène Dostie (feu Gérard Valade), Fernand Dostie, Frère Mariste en Afrique; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

Remerciements

«Regardez la vie que je commence et non celle que je finis.»



Vous êtes venus nombreux pour partager notre peine. Vos témoignages de sympathie nous ont aidés à vivre ces heures pénibles.

Nous avons été très sensibles à votre soutien, de quelque manière que ce soit, lors du décès de

GEORGES LANOUE
survenu le 12 octobre 2003.

Ses parents Lucienne Couture et Joseph Lanoue, ses quatre filles Marie-France, Marie-Hélène, Marie-Christine et Marie-Pierre.

Nous voulons exprimer toute notre gratitude. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

107819



PICARD
Lucien

Au Wales Home de Richmond, le 31 octobre 2003, est décédé monsieur Lucien Picard, à l'âge de 87 ans, époux de feu Rita Corbeil, demeurant à Windsor. Monsieur Picard repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3e Avenue, Windsor (Québec)
Tél.: 819-845-3992 - Téléc.: 819-819-845-5287
Claude Roy, directeur général
Lionel Turgeon, directeur
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite, SAMEDI de 19 h à 22 h et DIMANCHE de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le lundi le 3 novembre 2003 à 11 h, en l'église St-Philippe de Windsor. Inhumation au cimetière du même endroit. Monsieur Picard laisse dans le deuil ses enfants: Lise (Jean-Guy Caron), Michelle (Alfred Kozak), Raymond (Liisa Raihala); ses petits-enfants: Julie, Layna, François, Johanie et Jocelyn; sa soeur: Sr. Desneiges S.A.S.V.; ses belles-soeurs et son beau-frère: Aline Blanchette (feu Hormidas Picard), Lucille Picard (feu Élie-Ange Picard), Lise St-Cyr (feu Antonin Picard), Germaine Corbeil (feu Rosaire Gaumond), Germain Corbeil (Jeannine Boudreau), Ginette Corbeil, Claire Jolin (feu Robert Corbeil), Georgette Jolin (feu Donat Corbeil), Yolande Beaudoin (feu Simon Corbeil); ses neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel de la maison Wales Home de Richmond pour les bons soins prodigués à monsieur Picard.



GAUMOND
Carole

Au Centre de santé de la MRC d'Asbestos, le 28 octobre 2003, est décédée madame Carole Gaumond, à l'âge de 50 ans, conjointe de Alain Gagné, demeurant à Asbestos. La crémation et la direction de la liturgie de la parole ont été confiées à la:

Résidence funéraire
Fréchette et Desrochers
560-1ère Avenue, Asbestos, Qc
Tél.: 819-8779-2232. Téléc.: 819-879-6844
Noël Fréchette, prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice
Affiliées à la C.T.Q.

La famille recevra les condoléances des parents et amis, le jour de liturgie, à compter de 12 h. Une liturgie de la parole aura lieu au salon le dimanche 2 novembre 2003, à 14 h. Les cendres seront déposées au Columbarium Fréchette et Desrochers, après la cérémonie. Outre son conjoint, madame Gaumond laisse dans le deuil son fils: Patrick Gagné Beaulieu (Vicky), Tingwick; sa belle-mère: Mme Yolande Carignan Gagné (feu Laurent-Paul), Asbestos; ses frères et soeurs: Robert Gaumond, Asbestos; Francine Gaumond, Richmond; Louise Gaumond (Pierre Poitras), Wotton; André Gaumond, Baie Boissonneau, Windsor; Daniel Gaumond (Francine Pellerin), St-Hyacinthe; ses beaux-frères et belles-soeurs: Daniel Gagné (Carole Vaillancourt), Danville; Normand Gagné (Sylvie Bourque), Asbestos; Luc Gagné (Henriette Boisvert), Asbestos; de même que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENCAN

dans les locaux de Réseaux Encans Québec/Danville
Route 116, Danville, comté Richmond
Le vendredi 7 novembre 2003 à 12 h 30

Seront vendus : 82 TÊTES D'ANIMAUX DE BOUCHERIE

Provenant de Robert J. Farr, Brigham :
45 têtes d'animaux Simmental de CHOIX comprenant 36 vaches saillies par un taureau Simmental Fleckvieb dont 2 avec veaux et les autres dues pour fin janvier et février; 9 belles taures saillies. Les vaches sont vaccinées Triangle 9.

Pour information :
(450) 263-1204

Provenant de Yvon Brin, Béthanie :
20 jeunes vaches Simmental de CHOIX saillies par un taureau Limousin. Les animaux sont vaccinés.
Pour information :
(450) 548-2589

Provenant d'un producteur :
17 vaches Charolais et quelques Hereford, exposées avec un taureau Charolais ou Limousin.

Quantité de jeunes vaches. Les gestations sont confirmées.
Condition : Comptant ou prêt de banque.

Pour information,
s'adresser à l'encanteur.

ENCANS JULES CÔTÉ INC.
1274, rue Sud
Cowansville
(Québec)
Tél. : (450) 266-0670
Cell. : (450) 531-0450
Page Web :
http://pages.infinit.net/cowans/encan.htm

108950

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

À la suite du décès de Nicole Lehoux, en son vivant domiciliée et résidant au 519, avenue Lipsey, East Angus, province de Québec, J0B 1R0, survenu le 25 juin 2003, un inventaire des biens de la défunte a été fait par le liquidateur de la succession, Gilles Laflamme, le 29 octobre 2003, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés à l'étude de Me Anne-Marie Coutu, notaire, sise au 85-C, rue Queen, Lennoxville (Québec) J1M 1J3.

109449

ENCAN
SAWYERVILLE INC.

présente une vente par consignation de vaches de boucherie et taureaux de reproduction, le samedi 8 novembre 2003 à 12 h 30. Troupeau déjà consigné vendu à 13 h. Ferme Bovine Line et Sylvain, Ste-Catherine-de-Hatley (Québec) : un troupeau de 60 têtes dont 30 belles vaches Charolais, 18 vaches Charolais-Simmental, toutes saillies Charolais ou Limousin, ainsi que 12 veaux qui seront vendus avec leur mère.

Réception pour ces ventes : 7 h à 13 h la journée même. Nous prenons vos vaches en consignation et les gestations seront vérifiées par un vétérinaire qualifié.

Inscription obligatoire.

Service de transport d'animaux disponibles sur les lieux.

Prochaine vente : le samedi 29 novembre 2003 à 12 h 30. Réservez le plus tôt possible.

Nous avons de la disponibilité afin d'insérer d'autres dates à ce calendrier pour des troupeaux complets ou partiels. Appelez-nous!

Encan Sawyerville inc. restera toujours le meilleur endroit en Estrie pour vendre vos animaux. Au plaisir de vous servir.

Pour information, communiquez avec

Encan Sawyerville inc.
512, rue Principale Ouest
Costicook (Québec)
Tél. : (819) 849-3606, (819) 875-3577
Téléc. : (819) 849-3047
Courriel : lafaille@videotron.net

108978

Livraison
LaTribune
à votre porte tôt le matin
564-5466
1-800-567-6955
(zone interurbaine)



BLAIS
Diane
(Paris)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le vendredi 31 octobre 2003, est décédée madame Diane Paris Blais, à l'âge de 81 ans, épouse de Roger Blais, demeurant à Sherbrooke. Madame Paris repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
526, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Martial Théroux, président
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: DIMANCHE de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles: de 12 h jusqu'au départ du salon à 14 h. Funérailles: lundi le 3 novembre 2003 à 14 h 30 en l'église St-François d'Assise. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre son époux, madame Paris laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Marc (Gabrielle Brière), Francine, Gaétan (Johanne Richard), Chantal (Pierre Santerre); ses petites-filles: Nathalie (Michel Tremblay), Isabelle, Marie-France, Jacinthe, Mariepier, Annabelle; ses soeurs: Rita (Rosaire Adam), Marie-Claire (feu Paul Talbot). Elle était également la soeur de feu Yvette (William Foley) et de feu Gérard. Madame Paris quitte également ses belles-soeurs Sr Marguerite Blais M.N.D.A., Blanche Blais (feu Donat Martel), Sr Laurianne Blais M.N.D.A.; elle était aussi la belle-soeur de feu Marie-Rose Blais (feu Lucien Racine), de feu Sr Alice Blais M.N.D.A. et de feu Doria Blais. Elle laisse aussi dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel de l'unité 6300 du CHUS Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à Madame Blais.



STEBENNE-ROBINSON
Gaétane
(Leclerc)

À Magog, le 30 octobre 2003, est décédée madame Gaétane Leclerc, à l'âge de 86 ans, épouse en premières noces de feu Lucien Stebenne et en 2e noces Adélard Robinson, demeurant à Magog. La famille vous accueillera à la:

Résidence Funéraire Ledoux Magog inc
150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)
Tél.: 819-843-4473 - Téléc.: 819-843-4563
Jacques Lecours, président
Courriel: ledoux@netrevolution.com

Heures de visite: le jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles le lundi 3 novembre 2003 à 14 h en l'église Ste-Marguerite-Marie. Outre son époux, madame Gaétane Leclerc laisse dans le deuil ses enfants: Réjeanne Stebenne, Lise Stebenne (Fernand Cyr), Jacques Stebenne (Madeleine Langevin), Yves Stebenne (Gaétane Demers); ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants; son frère Albert Leclerc; ses beaux-frères, belles-soeurs, ainsi que la famille Robinson; ses neveux, nièces, autres parents et amis.

Suite des avis à la page suivante

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE 565-7646
Encore plus près de vous

Nécrologie

In mémoriam

ARNOLD (M. Gilles)
52 ans, Rock Forest
BEAULIEU (M. Léopold)
69 ans, Sherbrooke
BÉRARD (Mme Diane)
57 ans, Lac-Mégantic
BIBEAU (M. René)
61 ans, Sherbrooke
BLAIS (Mme Diane)
81 ans, Sherbrooke
BLANCHARD (Mme Yolande)
70 ans, Sherbrooke
BRETON (M. Yvon)
56 ans, Weedon
CALDERON (Mme Graciela)
75 ans, Sherbrooke
COLLARD (M. Henri)
94 ans, Asbestos
CUSTEAU (M. Léo-Paul)
75 ans, Sherbrooke
GAUMOND (Mme Carole)
50 ans, Asbestos
GAUTHIER (Mme Yvonne)
86 ans, Rock Forest
GIARD (M. Paul)
82 ans, Magog
GIRARDIN (Mme Monique)
60 ans, Aylmer
LAMIRANDE (Mathieu)
17 ans, Sherbrooke
LANGLOIS (Mme Clara)
76 ans, Magog
LAVERDIÈRE (M. Robert)
60 ans, St-Césaire
LAVERTUE (M. Eugène)
94 ans, Coaticook
LÉVEILLÉ (M. Lucien-Roméo)
90 ans, Sherbrooke
MOREAU (M. René)
40 ans, Asbestos
MORIN (Mme Georgette)
75 ans, Sherbrooke
PICARD (M. Lucien)
87 ans, Windsor
POULIN (Mme Georgette)
67 ans, Sherbrooke
STEBENNE-Robinson (Mme Gaétane)
86 ans, Magog
TROTTIER (Marc-Antoine)
5 ans, Lac Mégantic
TURCOTTE (M. Dominique)
80 ans, Sherbrooke

Sherbrooke Vie
ancien S-E-A-F
SHERBROOKE VIE
Une assurance-vie pour l'essentiel
569-2538



LAMIRANDE
Mathieu
1986-2003

—

Accidentellement, le 30 octobre 2003, à l'âge de 17 ans, est décédé Mathieu Lamirande, fils de Manon Bouchard et de Pierre Lamirande. La crémation et la direction des funérailles ont été confiées à la:

Résidence Funéraire Steve Elkas inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: DIMANCHE de 19 h à 22 h. LUNDI, ouverture à 9 h, départ du salon à 10 h 10. Funérailles: lundi le 3 novembre 2003 à 10 h 30 en l'église Précieux-Sang et de là au cimetière St-Michel. Récemment, il nous chantait dans une de ses compositions "Les dures réalités de la vie" et le destin a voulu que la réalité arrête brusquement son chemin dans la vie. Outre ses parents, Mathieu laisse dans le deuil sa soeur Marie-Pier; sa grand-mère et marraine Estelle Maurice (feu Lionel Pelletier), ses grands parents Jeannine et Alfred Lamirande. De plus, il laisse dans le deuil plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, sans oublier ses nombreux amis de jeunesse. En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons pour les travailleurs de rue ou à l'organisme de votre choix.



BIBEAU
René
1942-2003

Au North Broward Medical Center en Floride, le 25 octobre 2003, à l'âge de 61 ans, est décédé monsieur René Bibeau, époux de Jacqueline Frye, demeurant à Dearfield Beach Floride, autrefois de Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire Steve Elkas inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h à 11 h 10. Funérailles, le samedi 1er novembre 2003, à 11 h 30, en l'église Immaculée-Conception. Outre son épouse, monsieur Bibeau laisse dans le deuil ses enfants: Guylaine (Ronald Fullum); Yves (Martine Nepton); ses petits-enfants: Louis-Gabriel, Charles-André et Maylina Fullum; ses parents: Yves Bibeau (feu Thérèse Therriault); son beau-fils: Freddy-Roy Fiddelke; ses frères et soeurs: Christiane Lapointe (feu Yvon Bibeau); Nicole Bibeau (Robert Goulet); Claudette Bibeau; Suzanne Bibeau (Georges Whelan); ainsi que son grand ami Réginald Smith, plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

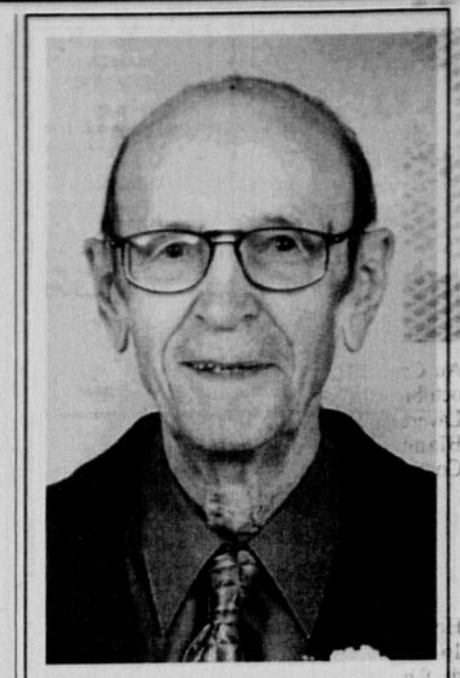


GAUTHIER
Yvonne
(Veilleux)

Au CHSLD Estriade, pavillon St-Joseph, le 25 octobre 2003, est décédée madame Yvonne Veilleux Gauthier, à l'âge de 86 ans, épouse de Urgèle Gauthier, demeurant à Rock Forest. Madame Veilleux Gauthier repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
505, rue Short, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Mario Lemaire, directeur
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles, le samedi 1er novembre 2003 à 11 h, en l'église St-Roch, 384, rue St-Roch N., Rock Forest. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son époux, madame Yvonne Veilleux Gauthier laisse dans le deuil ses enfants: Francine (Guy Roy), Ghislain (Hélène Pelletier). Elle était la mère de feu Laurent. Elle laisse ses petits-enfants: Sylvie, Ginette, Eric, Rachel, Rémi, Annie, Karl, David et Samuel; ses arrière-petits-enfants: Annick, Jo-Annie, Cédric, Frédérique, Laurie, Rebecca, Myriam, Thierry et Jacob; ses frères et soeurs: Aurore (feu Léandre Roy), Simonne, Lionel (Jeanne-D'Arc Morin), Adalbert, Pauline Blanchard (Marcel Perreault); ses beaux-frères et belles-soeurs: Paul Gauthier (Cécile Longpré), Bernadette Gauthier (feu Elzéar Asselin), Juliette Gauthier (feu Jean-Paul Girard). Elle était la belle-soeur de feu Hervé Gauthier (Fernande Ladouceur), feu Osias Gauthier (Yvette Allaire). Elle laisse un ami de la famille, Réjean Champagne, prêtre; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier tout le personnel du 2e étage du CHSLD Centre St-Joseph, pour les bons soins prodigués à madame Veilleux-Gauthier. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ ALZHEIMER**, seraient grandement appréciés.



LÉVEILLÉ
Lucien-Roméo

—

Au CHUS, Hôtel-Dieu, le samedi 25 octobre 2003, est décédé paisiblement dans son sommeil, monsieur Lucien-Roméo Léveillé, à l'âge de 90 ans, époux de Germaine Boulay, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Martial Théroux, président
Courriel: cfe@abacom.com

La famille recevra les témoignages de sympathie à l'église en présence des cendres, le jour des funérailles, une heure avant la cérémonie. Funérailles, le samedi 1er novembre 2003 à 14 h, en l'église St-Joseph, 1265, rue Belvédère S., Sherbrooke. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel, à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Lucien-Roméo Léveillé laisse dans le deuil ses enfants: Carmen (Jean-Roch Beaudoin), Lysette (Germain Bélanger), Jocelyne. Il était le père de feu Marcel. Il laisse ses petits-enfants: Sylvie Beaudoin, Manon Bélanger (Bernard Côté), Josée Bélanger, Chantal Beaudoin, Carole Beaudoin (Bertrand Bélanger), Patrick Bélanger (Josée Gaudreau), Caroline Nadeau (Jean Tremblay), Sébastien Nadeau (Annick Lanthier); ses arrière-petits-enfants: Bianca, Cynthia, Félicia, Cédrick, Eloïse, Maxim, Marie-Pier, Joannie, Pier-Luc, Anne-Sophie, Pier-Olivier, Charlotte et Olivier; sa soeur, Albina (feu Alcide Gagnon); ses belles-soeurs: Yvonne Boutin (feu Arthur), Alphonsine Rouleau (feu Alfred); ses beaux-frères et belles-soeurs: Yvette (feu Eddy Couturier), Ida (Philippe Thériault), Rolande (feu Lionel Boulay), Yvonne (feu Aimé Gagnon), Jeannette (feu Léopold Jolin); il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel des 4e et 5e, ainsi que le personnel des soins Intensifs du CHUS, Hôtel-Dieu, pour les bons soins prodigués à monsieur Lucien-Roméo Léveillé. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER**, seraient grandement appréciés.

Remerciements

«Mourir est bien peu de choses quand on continue à vivre dans le coeur des autres.»



Nous désirons remercier bien sincèrement toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de

BELLA JEANSON RICHARD
survenu le 17 juin 2003.

Ses enfants Yolande (Simon), Jean-Claude (Gisèle), Renaud (Lina), Gilles (Armande) et Noel (Marie-Anne).

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

107816

À toutes les personnes éprouvées
LaTribune
offre ses plus sincères condoléances

2e ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de
RONALD DEMERS
décédé le 29 octobre 2001



«Tout comme une source vive la vie suit son cours, mais ton souvenir restera à jamais gravé dans nos coeurs.»

Deux ans déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.

Ta conjointe Gaétane et tes enfants Michel et Serge (Brigitte) et ses quatre petits-enfants.

107817



BLANCHARD
Yolande
(Houle)

Paisiblement à son domicile, le 29 octobre 2003, est décédée madame Yolande Houle Blanchard, à l'âge de 70 ans, épouse de Jean-Paul Blanchard, demeurant à Sherbrooke. Madame Blanchard repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
1011 Galt Ouest, Sherbrooke, Qc
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Mario Lemaire, directeur
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: VENDREDI de 19 h à 22 h. Jour des funréailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h. Funérailles, le samedi 1er novembre 2003, à 10 h 30, en l'église St-Charles-Garnier. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre son époux, madame Blanchard laisse dans le deuil ses enfants: Monique, Denis (Claire Choquette); Marc (Annie Labonté); Danielle et Nathalie; ses petits-enfants: Ashley, René, Éric, Anne, Crystal, Steven, Karelle et Audrie; ses frères et soeurs: Thérèse Quintal (feu André L'Étoile); Marie-Claire Houle (feu Émilien Moisan); Gabrielle Houle (feu Claude Cardin); Jean-Paul Houle (Denise Boulanger); Claude Houle (Denise Boucher); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Blanchard; ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du CLSC Gaston Lessard pour toutes les attentions apportées à madame Houle Blanchard. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER**, 3001, 12e avenue N, Fleurimont, Qc. J1H 5N4, seraient appréciés.

Messe 4e anniversaire

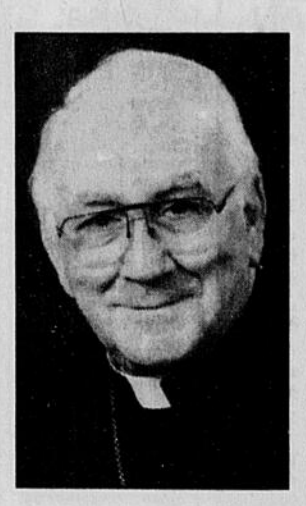
À la douce mémoire de
Monsieur André Bessette
décédé le 28 novembre 1999
1925-1999



"Nous rappelons à notre souvenir.
Depuis quatre ans que tu es parti, nous surprenant tous... Ton coeur jamais fatigué d'aimer s'est arrêté. Ce vide ne sera jamais comblé. Guide-nous dans ta lumière, tu resteras éternel, et notre peine sans cesse aussi réelle. Car il nous faut apprendre à vivre avec cette absence.
Les souvenirs que nous avons de toi existent toujours. Tu nous manques tellement. Aurevoir au ciel, c'est un rendez-vous. Veille sur nous tous. Ta famille qui t'aime."
Une messe sera célébrée le 9 novembre 2003 à 10 h 30, en l'église Notre-Dame-de-Protection à Fleurimont.
Parents et amis sont invités à y assister.

107793

Remerciements



Anniversaire de la mort de
Mgr Jean-Marie Fortier

Dimanche le 2 novembre à 17 h en la cathédrale Saint-Michel, Mgr André Gaumond présidera l'eucharistie pour le repos de l'âme de Mgr Jean-Marie Fortier décédé à Québec le 31 octobre 2002.

Invitation est faite aux prêtres et aux fidèles à se joindre à Mgr l'Archevêque pour cette célébration.

À cette occasion, la crypte de la cathédrale sera ouverte au public de **9 h à 18 h**, le dimanche 2 novembre.

Entrée rue Académie.

107087



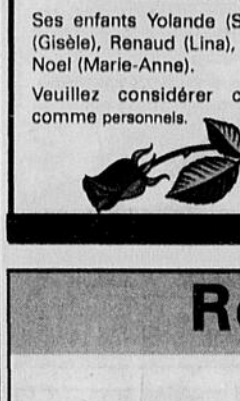
MORIN
Georgette
(Fradet)

À son domicile, le 23 octobre 2003, est décédée madame Georgette Fradet Morin, à l'âge de 75 ans, épouse de feu Jean-Louis Morin, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

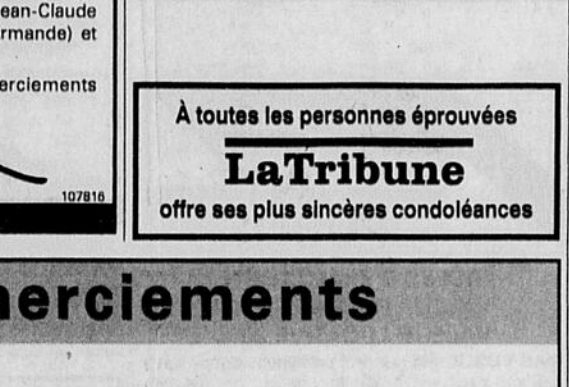
Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Martial Théroux, président
Courriel: cfe@abacom.com

La famille sera présente à l'église, le jour des funérailles, à compter de 9 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le samedi 1er novembre 2003 à 10 h, en l'église Très-St-Sacrement. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel. Madame Georgette Fradet Morin laisse dans le deuil son fils, Jean-Jacques (Hans); elle laisse également ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier tout le personnel du CLSC, les bénévoles de La Rose des Vents ainsi que toutes les intervenantes qui ont pris soin de madame Fradet à domicile. En guise de sympathie, des dons à **LA ROSE DES VENTS DE L'ESTRIE**, 234, rue Dufferin, bureau 102, Sherbrooke (Québec) J1H 4M2, seraient grandement appréciés de la famille.

EN SOUVENIR DE



DENISE PAQUIN
décédée le
26 octobre 1999



LUC PAQUIN
décédé le
1er mai 1989

Votre souvenir demeurera à tout jamais aussi présent dans nos coeurs. Une personne chère ne nous quitte jamais, elle vit toujours au plus profond de notre coeur.

Puisse ceux qui les ont connus et aimés leur faire honneur de leur prière aujourd'hui.

Ton époux Claude, tes enfants Lucie (J.-F. Bernier) et François ainsi que tes petites-filles Karyne et Nadyne.

Remerciements



Vous étiez près de nous pour partager notre peine à la suite du décès de

Monsieur Fernand Lavigne
survenu le 29 août 2003

Vous nous avez, chers parents et amis, exprimé votre sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit. Votre gentillesse et votre support moral ont été d'un grand réconfort dans notre deuil.

Ses enfants: Monique, François, André, Charles, Jean ainsi que leur conjoint et conjointe.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

109308

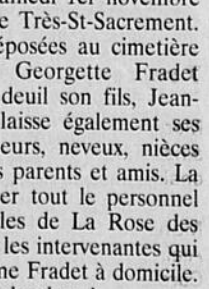
MESSE 1ER ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de
Mme Francine Riendeau
décédée le 8 novembre 2002

Même après un an, le temps n'a pas su apaiser notre peine. Bien que nous savons que tu nous as quittés pour te délivrer de tes souffrances, la douleur de ta perte est toujours présente.

Nous espérons que tu as trouvé cette vie paisible que tu mérites tant. Maman, veille sur nous.

Tes enfants et petits-enfants qui t'aiment toujours autant.



Une messe sera célébrée le dimanche 9 novembre 2003 à 9 h, en l'Église Immaculée-Conception.

109301

À L'ENTRÉE DU CIMETIÈRE ST-MICHEL

E. PROVOST MONUMENTS INC.

20 à 40% de rabais
sur tout l'inventaire jusqu'au 29 novembre 2003

0$ DÉPÔT
PAIEMENT EN JUIN 2004
Livraison automne 2003 ou juin 2004

Ouvert SAMEDI et DIMANCHE sur rendez-vous.
615, rue St-Michel, Sherbrooke. (819) 569-1700.
107259

Nécrologie



LAVERTUE
Eugène

Au Centre Hospitalier de Coaticook, le 29 octobre 2003, est décédé monsieur Eugène Lavertue, à l'âge de 94 ans, époux de feu Blanche Robitaille, demeurant à Coaticook. Monsieur Lavertue repose à la:

Résidence funéraire Charron & fils inc.
228, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél.: 819-849-4141 - Téléc.: 819-849-4200
Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
charronetfils@videotron.ca

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles, le samedi 1er novembre 2003, à 11 h, en l'église St-Jean-L'Évangéliste. Inhumation au cimetière St-Edmond. Monsieur Lavertue laisse dans le deuil ses filles: Madeleine (Josaphat Nadeau), Berlin, N.H.; Françoise (Lionel Goupil), Coaticook; ses petits-enfants: Denis, Colette, Luc, Carole, Christian, Richard et Nathalie; son beau-frère: Adélard Tanguay, Bromptonville; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.



GIARD
Paul

À Magog, le 31 octobre 2003, est décédé monsieur Paul Giard, à l'âge de 82 ans, époux de feu Rollande Racine, demeurant à Magog. La famille vous accueillera à la:

Résidence Funéraire Ledoux Magog inc
150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)
Tél.: 819-843-4473 - Téléc.: 819-843-4563
Jacques Lecours, président
Courriel: ledoux@netrevolution.com

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 10. Funérailles le lundi 3 novembre 2003 à 10 h 30, en l'église St-Jean Bosco. Inhumation au cimetière St-Patrice. Monsieur Giard laisse dans le deuil ses enfants: Guy (Suzanne), Lise (Yvon), Jean (Marcelle), Robert (Marjolaine), Sylvie (Mario); ses petits-enfants: Chantale (Roger),Guy Jr. (Josée), Judith (Daniel), David (Geneviève), Mathieu, Sébastien (Renée), Catherine (Maxime), Mélissa, Valérie, Annabelle. Il était aussi le grand-père de feu Binjamin. Monsieur Giard quitte également ses arrière-petits-enfants, sa soeur, ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis.



BÉRARD
Diane

Au Carrefour santé du Granit de Lac-Mégantic, le 28 octobre 2003, est décédée madame Diane Bérard, à l'âge de 57 ans, épouse de Réjean Morin, demeurant à Lac-Mégantic. La direction des funérailles a été confiée au:

Centre Funéraire Jacques & Fils Inc.
3800 Québec-Central, Lac-Mégantic, Qc
Tél.: 819-583-0445 - Téléc.: 819-583-0908
www.centrefuneraire.qc.ca

La famille recevra les condoléances des parents et amis, le samedi 1er novembre 2003, à compter de 13 h en l'église Notre-Dame-de-Fatima de Lac-Mégantic. Funérailles, le samedi 1er novembre 2003, à 14 h, en l'église Notre-Dame-de-Fatima. Les cendres seront déposées au Columbarium Jacques et Fils Inc. de Lac-Mégantic. Outre son époux, madame Bérard laisse dans le deuil sa fille: Mélanie (Marie-Anne Legault), Montréal; sa belle-mère: Laurentina Ross; son frère: Maurice (Denise Masson), Louiseville; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER,** seraient grandement appréciés.

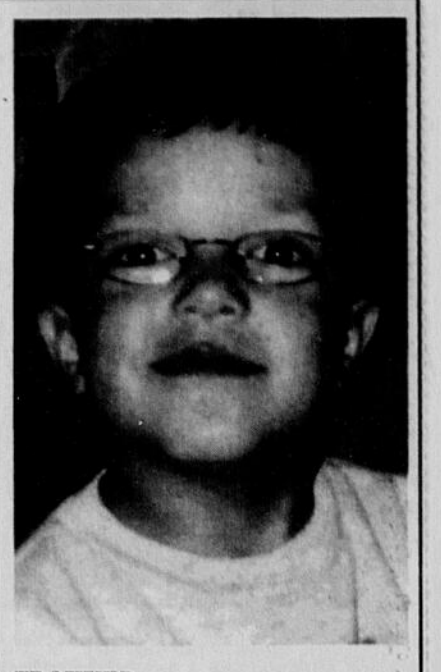


LAVERDIÈRE
Robert

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 25 octobre 2003, est décédé monsieur Robert Laverdière, à l'âge de 60 ans, conjoint de Réjeanne Vincent, demeurant à St-Césaire. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Laverdière, la direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Martial Théroux, président
Courriel: cfe@abacom.com

La famille sera présente à l'église 1 heure avant la cérémonie afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le samedi 1er novembre 2003, à 11 h, en l'église St-Philémon de Stoke. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre sa conjointe, monsieur Laverdière laisse dans le deuil ses enfants: Myriam Bélanger (Daniel Caron); Johanne Bélanger (Daniel Fauteux); Annie Lauzier (Louis Ratté); Simon Laverdière (Marie-France Latendresse); ses 5 petites-filles; ses frères et soeurs: Jeannine, Carmen, Noëlla, Normande (Gérard Therrien); Florence; Maurice (Lise) et Judith (Mario); il était également le frère de feu Normand et de feu Laurette; il laisse son beau-frère: Claude Boutin; ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



TROTTIER
Marc-Antoine
1998-2003

Au CHUS, site Fleurimont, le 30 octobre 2003 est décédé Marc-Antoine Trottier à l'âge de 5 ans, fils cadet de Pierre Trottier et de Suzanne Grenon. Marc-Antoine repose à la:

Résidence Steve Elkas inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: LUNDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. MARDI, ouverture à 9 h, départ du salon à 10 h 45. Funérailles mardi le 4 novembre 2003 à 11 h en l'église Coeur Immaculé de Marie de Sherbrooke. Outre ses parents, Marc-Antoine laisse dans le deuil sa grande soeur Émilie (Kio), ses 2 grands frères: Jean-Michel et Olivier; ses parrain et marraine: Réjean Labbé et Geneviève Drapeau; ses 2 grands-mères, ses oncles, tantes, cousins, cousines et plusieurs amis, particulièrement ses compagnons de classe de maternelle (classe Nancy, école Sacré-Coeur de Lac-Mégantic). En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons à l'ACDO.

1er anniversaire

À la douce mémoire de



Ghislaine Bélanger Marcotte
décédée le 30 octobre 2002 à l'âge de 53 ans

Un an déjà que nous sommes séparés de toi.

Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.

Son époux Onil, ses enfants Patrick (Marylène) et Dominic, son petit-fils Ti-Lou.

107089

Remerciements

Vous étiez près de nous pour partager notre peine à la suite du décès de



Victor Leblanc
survenu le 16 octobre 2003.

Vous nous avez, chers parents et amis, exprimé votre sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit. Votre gentillesse et votre support moral ont été d'un grand réconfort dans notre deuil.

Son épouse et ses enfants et petits-enfants.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

107094

Remerciements

«Qu'il puisse récolter en bonheur éternel tout le bien qu'il a semé ici-bas.»



Isabelle, Nicholas, Andrée et la famille Bonneville remercient très sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon ou de quelque manière que ce soit, lors du décès de

Réal Bonneville
survenu le 17 septembre 2003

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



CUSTEAU
Léo-Paul

À Sherbrooke, le 27 octobre 2003, est décédé à domicile, entouré des siens, à l'âge de 75 ans, monsieur Léo-Paul Custeau, originaire de Lac-Mégantic. Il était l'époux de feu Marie-Rose Lachance. Monsieur Custeau repose au:

Centre funéraire coopératif du Granit
3844, du Québec-Central, Lac-Mégantic
Tél.: 819-583-2919 - 1-800-667-2919
Téléc.: 819-583-3743
Courriel: cfgranit@megantic.net
Manon Grenier, directrice générale
Claude Valois, thanatologue

Heures de visite: VENDREDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, le samedi 1er novembre 2003, à 14 h, en l'église Ste-Agnès. Inhumation au cimetière de Lac-Mégantic. Monsieur Custeau laisse dans le deuil sa fille: Pauline Custeau (Jean-Claude Plante), Sherbrooke; ses petites-filles: Caroline, Hélène et Marie-Pierre; il était le frère de: Jeannette Custeau (feu Marcel Charron), Magog; Ernest Custeau, Lac-Mégantic; Aimé Custeau, Lac-Mégantic; Clément Custeau (Yvonne Boulanger), Montréal Nord; Marcel Custeau (Diane), Lac-Mégantic; Simone Custeau (France Bélanger), Magog; Jean-Luc Custeau, Sherbrooke; Monique Custeau (Maurice Pépin), Sherbrooke; feu Fernand Custeau (Gilberte Grenier), Lac-Mégantic; il laisse aussi dans le deuil plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à **L'ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC,** seraient appréciés.



ARNOLD
Gilles
1951-2003

À son domicile le 28 octobre 2003, est décédé monsieur Gilles Arnold, à l'âge de 52 ans, époux de Johanne Laliberté, demeurant à Rock Forest. Il était le fils de feu Herman Arnold et de feu Fernande Desjarlais. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire Steve Elkas inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h 30 à 13 h 10. Le service religieux sera célébré le samedi 1er novembre 2003, à 13 h 30, en l'église St-Esprit et de là au Crématorium Steve L. Elkas Inc. Outre son épouse, monsieur Arnold laisse dans le deuil ses enfants: Simon et Vincent Arnold; ses frères et soeurs: Claude Quirion (Thérèse Boucher); Jean-Pierre Arnold; Réal Arnold (Carole Després); Marie Arnold (Jean Bédard); ses beaux-frères et belles-soeurs: Micheline Laliberté (Normand Beauregard); Francine Laliberté (Yoland Grégoire); Monique Bélanger (feu Clément Laliberté); Mireille Laliberté (Stéphane Lévesque); Christiane Laliberté (Daniel Alix); Diane Laliberté (feu Richard Lajoie); Daniel Laliberté (Carole Huard); Michel Laliberté (Lise Fortier); Jocelyn Laliberté (Céline Hade); Line Laliberté (Yves Goussy); Luc Laliberté (Josée Dion); Sylvain Laliberté (Lucie Fontaine); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. Un merci particulier à son grand ami de toujours Claude Gaumond, pour l'accompagnement précieux tout au long de sa pénible maladie. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE POUR LA SCLÉROSE EN PLAQUES,** 666 Sherbrooke, Ouest, bureau 1500, Montréal, Qc. H3A 9Z9, seraient grandement appréciés.

Souvenir



À la douce mémoire de
Alain Tardif
décédé le 27 octobre 2002

Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.

Tes parents Denise et Jean-Claude, tes soeurs Ginette et Johanne et ton frère Daniel (Judith).

107825

REMERCIEMENTS

«Tout comme une source vive, la vie suit son cours, mais son souvenir restera à jamais gravé dans nos coeurs.»



Notre merci sincère à tous les parents et amis qui nous ont témoigné leur sympathie sous toutes ses formes lors du décès de

Mme Gratia Lapointe-Veilleux
survenu le 23 juillet 2003.

Son époux Hector, ses enfants, leur conjoint et conjointe ainsi que ses petits-enfants.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 109303

Remerciements



«On ne doit garder du passé que les plus beaux souvenirs.»

Fernand Bolduc
décédé le 7 septembre 2003

Merci de votre soutien ainsi que de votre chaleureuse présence.

Monique, Johanne, Alain et Diane, Caroline et François ainsi que tes petits-enfants qui t'aiment.

107093

MESSE 1er ANNIVERSAIRE



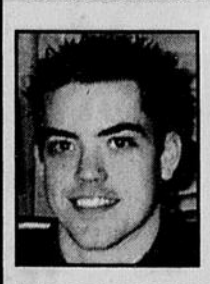
Michel Chamberland
décédé le 5 novembre 2002

Il y a déjà un an que tu nous as quitté. Ton départ précipité et ton absence laissent un grand vide dans nos vies. Tu es et resteras toujours présent dans nos coeurs et nos pensées.

En souvenir à Michel, une messe sera célébrée le samedi 8 novembre 2003 à 16 h, en l'église Notre-Dame de Liesse de Deauville. Merci à tous ceux qui se joindront à nous pour la célébration.

Ses parents Jean-Guy et Isabelle, son frère, ses soeurs, nerveux et nièce.

Sincères remerciements



Maxime Audet
décédé le 24 août 2003

Nous remercions Dieu d'avoir placé Maxime sur notre chemin de vie. Continuons à faire confiance à Maxime en tant qu'être d'amour et de paix. Laissons-le prendre de la place dans nos coeurs d'émotion. Ouvrons nos coeurs pour accueillir et recevoir le bien et le positif qui ressortiront de cette grande émotion. Merci à nos parents et amis(es) d'être là, de nous soutenir et de nous respecter dans notre deuil. Que Maxime soit heureux!

Nicole, Mario, Vincent, Geneviève (André) et Catherine

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

107100

Suite des avis à la page suivante

Remerciements



MERCI!

Homme de bonté et de sagesse, tu nous as appris la vie. Nous t'aimons toujours et continue à veiller sur nous.

Merci pour toutes les marques de sympathies témoignées soit par les offrandes de messes, affiliations de prières, cartes de sympathies, fleurs, dons ou assistance aux funérailles de :

M. René Gagnon
décédé le 14 septembre 2003 à Disraéli.

Que chacun trouve ici l'expression de notre profonde reconnaissance et considère ces remerciements comme lui étant personnellement adressés.

Ses enfants Jeanne (Julien Bouliane), Jeannine (Léonide Jalbert), Gisèle (Henri Turgeon), Marcel (Rolande Croteau), Roger (Yvette St-Onge), Constant (Denise Poulin), Hervé (Françoise Ménard), Lucette (Claude Lehoux), Lise, Donald (Nicole Gagné) ainsi que ses petits-enfants.

107078

Remerciements



Vous étiez près de nous pour partager notre peine à la suite du décès de

Monsieur Dionis Damphousse
survenu le 8 septembre 2003

Vous nous avez, chers parents et amis, exprimé votre sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visite au salon, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit. Votre gentilesse et votre support moral ont été d'un grand réconfort dans le deuil.

Son épouse Simonne, ses enfants : Monique, Denise, Gisèle, André, Michel ainsi que leur conjoint(e), ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

109304



Catherine Denis

5 janvier 1972 - 7 octobre 2003

épouse de Michel Tardif

mère de Anthony et Olivier

En douceur, sans le moindre bruit, comme l'oiseau prenant son envol, Catherine s'en est allée. Vos prières, vos gestes chaleureux, vos marques d'affection, votre présence ont concrétisé l'ampleur d'une amitié inestimable.

Merci d'avoir été là.

Nécrologie



COLLARD
Henri (Lefty)

Au Centre de santé de la MRC d'Asbestos, le 28 octobre 2003, est décédé monsieur Henri (Lefty) Collard, à l'âge de 94 ans, époux de feu Géraldine Vachon, demeurant à Asbestos. Monsieur Collard repose à la:

Résidence funéraire
Fréchette et Desrochers
560-1ère Avenue, Asbestos, Qc
Tél.: 819-8779-2232. Téléc.: 819-879-6844
Noël Fréchette, prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice
Affiliées à la C.T.Q.

Heures de visite: VENDREDI le 31 octobre 2003, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles, le samedi 1er novembre 2003, à 10 h 45, en l'église St-Isaac-Jogues. Inhumation au cimetière du même endroit. Monsieur Collard laisse dans le deuil son fils: Jean Collard (Madeleine Fleury) , Longueuil; ses petits-enfants: Gérald; Lucie (Jean Archambault); Élaine (Steven Monzerol); Lisa (Pierre Lapointe); ses arrière-petits-enfants: Tommy, Kim, Gabrielle, Shawn, William, Alex-Anne, Félix et Frédéric; ses soeurs: Lucille Collard (feu Gérard Dion), Asbestos; Gisèle Collard Lacerte (feu Gaston), Asbestos; ses beaux-frères et belles-soeurs: Jeannine Paris Collard (feu Léo), Sherbrooke; Yolande Charland Collard (feu Roger), Asbestos; Rita Vachon Pellerin (feu Raymond), Asbestos; Robert Vachon (Thérèse Côté), Asbestos; Julien Vachon (Gertrude Dion), Trois-Lacs; Rose-Hélène Mercier Vachon (feu Yvon), Asbestos; Laurette Labranche Vachon (feu Paul), Asbestos; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



BEAULIEU
Léopold

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 29 octobre 2003, est décédé monsieur Léopold Beaulieu, à l'âge de 69 ans, époux de Violette Grégoire, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Beaulieu repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
526, Prospect, Sherbrooke, Qc
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Martial Théroux, directeur
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, le samedi 1er novembre 2003, à 14 h, en l'église Résurection du Christ, 4448 rue Grégoire, R. Forest. Outre son épouse monsieur Beaulieu laisse dans le deuil ses enfants: Suzanne (Charles Samson); Pierre (Martine Champoux); Stéphane (Nancy Hamel); ses petits-enfants: Dominic, Nathalie, Sophie et Katia Samson; Philippe, Christelle Beaulieu; Marie-Ève Beaulieu et leur conjoint(e); ses arrière-petits-enfants; ses frères: Pierre (Gilberte Roy); Gérard (Henriette Côté); Adrien (Monique Dubuc); il était également le frère de feu Marie-Anna (feu Gérard Dubé) et de feu Wilfrid (feu Marie-Jeanne Martineau); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du 5e A du CHUS Hôtel-Dieu et celui des soins palliatifs pour les bons soins prodigués à monsieur Beulieu. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER,** 3001-12e ave Nord, Fleurimont, Qc. J1H 5H4, seraient grandement appréciés.



GIRARDIN
Monique
(Maurice)

À sa résidence d'Aylmer, le 24 octobre 2003, après une courageuse lutte contre le cancer, est décédée madame Monique Maurice Girardin, à l'âge de 60 ans, épouse de feu Réjean Girardin, demeurant à Aylmer. Madame Girardin repose à la:

Résidence Funéraire Windsor
310, rue St-Georges, Windsor (Québec)
Tél.: 819-845-5229 - Téléc.: 819-845-1924
Madeleine St-Louis Therrien, dir.

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le samedi 1er novembre 2003, à 11 h, en l'église St-Gabriel. Inhumation au cimetière St-Philippe à une date ultérieure. Madame Girardin laisse dans le deuil son fils Stéphane, sa belle-fille Denise Anstey, sa mère Victoria Guertin Maurice (feu Achille Maurice), (David Cyr), ses soeurs et son frère Thérèse (feu Jean-Paul Matteau), Yvonne (Rolland Tessier), Raymond, Jeannine (son ange), Lina (Raymond Letarte), Diane, Lisette (Bertrand Gosselin), Anita Poulin, ses beaux-frères et belles-soeurs Marielle, Pauline, Jacques (Jeanne-Mance Michaud), Lucette, Mireille (Bob Zaryczny), Hélène, René, Michèle, Pierre-Yves (Chantal Lafrance), sa filleule Marie-Claude, ses neveux, nièces, la famille Anstey, consoeurs et confrères de travail, parents et amis. Un merci au CLSC et Palli-Soins d'Aylmer ainsi qu'au Docteur Marie-Josée Delahoussaye pour les bons soins. En guise de sympathie, des dons à **L'ASSOCIATION DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES,** (feu Réjean Girardin), seraient grandement appréciés de la famille et aux volontés de Monique.

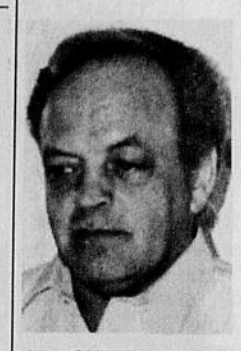


MOREAU
René

Au CHUS site Fleurimont, le 30 octobre 2003, est décédé monsieur René Moreau, à l'âge de 40 ans, fils de Nazaire Moreau et de Cécile Chabot, demeurant à Asbestos. Monsieur Moreau repose à la:

Résidence funéraire
Fréchette et Desrochers
560-1ère Avenue, Asbestos, Qc
Tél.: 819-8779-2232. Téléc.: 819-879-6844
Noël Fréchette, prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice
Affiliées à la C.T.Q.

Heures de visite, jour des funérailles: de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles: MARDI le 4 novembre 2003 à 14 h en l'église St-Isaac Jogues, inhumation au cimetière du même endroit. Outre ses parents, monsieur Moreau laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Denise (Jean-Baptiste Gagnon) d'Asbestos, André d'Asbestos, Jean-Guy (Lisette Leclerc) de Verdun, Roger de Sherbrooke, Diane (Germain Tremblay) de Danville; de même que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, neveux, nièces, autres parents et amis.



BRETON
Yvon

Au CHUS, Hôpital Fleurimont, le 30 octobre 2003, est décédé monsieur Yvon Breton, à l'âge de 56 ans, époux de Rachelle Audy, demeurant à Weedon. M. Breton repose à la:

Coopérative funéraire de Weedon
260, des Érables, Weedon (Québec)
Tél.: 819-877-2720 - Téléc.: 819-565-7844
Mario Lemaire, dir.
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. L'heure et la date des funérailles seront publiées dans la prochaine édition. Inhumation au cimetière de Bishopton à une date ultérieure. Outre son épouse, M. Breton laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Jean-Marc (Francine Daigle), Valcourt; Daniel (Dolorès Godbout), Bishopton; Jocelyn (Sylvie Perron), East Angus; Nicole (Serge Bourque), Granby; Sylvie (Yvan Pinette), Granby; Mario (Brigitte Fréchette), Waterville; il était aussi le frère de feu Michel (Carole Phaneuf), Beaulac, et de feu Claude (Denise Lessard), Sherbrooke; il laisse sa belle-mère: Marie-Ange Audy (feu Gérard Audy), Weedon; sa belle-soeur: Diane Audy (Mario Gaulin), St-Adolphe; son filleul: Michael Moreau; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, oncles, tantes, et autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 580 rue Bowen Sud, Sherbrooke, J1G 2E8 seraient appréciés.



CALDERON
Graciela (Chela)
1928-2003

Entourée d'êtres chers, le 27 octobre 2003 s'éteignit paisiblement madame Graciela Calderon, épouse de feu Humberto Drouillas. Son courage et l'endurance vis à vis une courte mais pénible maladie témoignent des qualités humaines qui ont caractérisé sa vie. D'origine chilienne, Chela demeurait à Sherbrooke depuis 25 ans. La crémation et la direction des funérailles ont été confiées à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Martial Théroux, président
Courriel: cfe@abacom.com

Funérailles, le lundi 3 novembre 2003, à 14 h, en l'église St-Joseph, 1235 rue Belvédère Sud. Madame Calderon laisse dans le deuil au Chili, ses soeurs: Silvia et Oriana, leur conjoint; sa belle-soeur Gladys, ainsi que de nombreux neveux, nièces, leur conjoint et leurs enfants. Parmis eux, son bien-aimé Manolo qui était à ses côtés lors de sa maladie. Elle était aussi la soeur de feu Luis et de feu Rafael Calderon. À Sherbrooke, ses amis et amies de la communauté hispanoaméricaine déplorent son départ. Elle a enrichi leur vie en les inspirant de sa bonté et de sa joie de vivre. Elle était aussi impliquée dans les activités de différents organismes communautaires sociaux et religieux. Sincères remerciements au personnel des postes 6A et 6B du CHUS Fleurimont ainsi que le personnel de la Maison Aube-Lumière, pour leurs soins et leur humanisme. En guise de sympathie, des dons à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE,** 220 Kennedy Nord, Sherbrooke, Qc. J1E 2E7, seraient grandement appréciés.



La Tribune, Olivier Bouffard

Le lieutenant-gouverneur du Québec, Lise Thibault, s'est attardée au stand de Martin et Diane Côté, de Cookshire, lors de sa visite à l'Exposition d'antiquités d'Eastman hier soir.

Chaleureux accueil pour Lise Thibault à Eastman

Le Lieutenant-gouverneur s'arrête à l'Exposition d'antiquités

Olivier Bouffard

EASTMAN

Les antiquaires participant à la 12e Expositon d'antiquités d'Eastman attendaient de pied ferme le Lieutenant-gouverneur du Québec, Lise Thibault, qui a été la première à visiter les stands hier soir.

«Quelqu'un a parlé», s'est exclamée Mme Thibault en voyant que les cadeaux s'amoncelaient à chaque stand qu'elle visitait. Les antiquaires s'étaient en effet passé le mot à l'effet que Mme Thibault collectionne les bonnets de nuit et les cadenas antiques, et chacun des antiquaires semblait avoir réussi à dénicher une de ces perles rares.

Interrogée sur la raison de son engouement pour les vieux cadenas, le Lieutenant-gouverneur a expliqué que «c'était la sécurité de quelqu'un à une époque. Il n'y avait pas de systèmes d'alarme alors, et il était plutôt rare qu'on cadenasse sa porte. Quand on les utilisait, c'est que la situation était sérieuse. Ce sont des objets qui parlent, et ceux-ci me parleront doublement puisque c'est ici que je les ai reçus». Le Lieutenant-gouverneur s'avouait par ailleurs mal à l'aise devant tant de générosité.

La dame au charisme certain a aussi illustré l'importance de préserver ces témoins du passé. Elle racontait comment un de ses petits-enfants lui avait demandé, dans une des missives qu'elle échange chaque semaine avec eux, si elle avait accès à Internet dans sa classe lorsqu'elle était plus jeune.

La question a servi de prétexte pour organiser un souper à l'ancienne, «sur une table dénudée, avec des plats creux, de petits bols pour le sirop d'érable, le pain marqué d'une croix qu'on coupe en le tenant sous l'épaule». L'affaire a grandement impressionné les enfants, disait-elle. «Il faut savoir d'où on vient pour savoir qui on est», conclut Mme Thibault.

Par ailleurs, la soirée d'ouverture de l'Exposition était un franc succès. Alors que le Lieutenant-gouverneur effectuait sa visite protocolaire des stands avant l'ouverture des portes de la salle de l'âge d'or d'Eastman, une longue file d'amateurs d'antiquités s'étirait à l'extérieur. On avait peine à circuler parmi les stands disposés au sous-sol de l'église Saint-Édouard d'Eastman après l'ouverture au public.

Remerciements

Par votre présence et votre témoignage d'amitié lors du décès de



Simone Aubé Jacques

survenu le 14 octobre 2003

vous avez su nous donner la force d'accepter cette grande épreuve avec plus de courage. Merci.

" Mourir est bien peu de chose quand on continue à vivre dans le coeur des autres"

Ses enfants: Armande (Alphonse Latulippe), Jacqueline (Thomas Munkittrick); ses petits-enfants: Daniel Munkittrick et Josée Munkittrick (Marco St-Jacques); ainsi que ses arrière-petits-enfants: Mélina, James, Tiana, Jenny.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

107826

UN AN DÉJA

À la mémoire de

M. Bertrand Fortier

décédé le 31 octobre 2002

Le temps passe, Dieu nous donne la force d'y faire face et le courage d'affronter la douleur.

Son épouse Ginette et ses enfants Sylvie et Michel.



109306

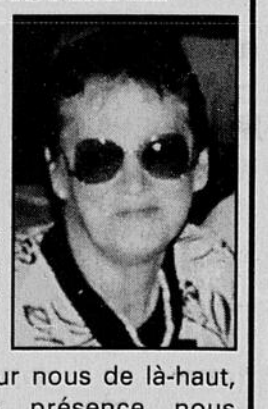
Directement du manufacturier
PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION
À partir de **625$**
Monuments personnalisés
Choix de couleur
Vente au détail
Urnes en granit à partir de 150$
Granit Orford Monuments Inc.
Réal Gaudreau prés
843-8443
10295, rue Panorama, Deauville
www.granitorford.com

108270

10e ANNIVERSAIRE

du décès de

Éda Théroux Moreau



survenu le 27 octobre 1993

Il y a dix ans déjà que la mort est venue mettre fin à tes souffrances, dix ans aussi que tu nous as quittés, chère mère.

Nous savons que tu veilles sur nous de là-haut, mais ta présence nous manque. Nous pensons chaque jour à toi et nous t'aimerons toujours.

Tes enfants et tes petits-enfants

109311

incontournables!

Les incontournables rendez-vous de magasinage de **La Tribune**

Au total 2 000 $ à gagner!

Rendez-vous tous les jeudis jusqu'au 18 décembre.

Nos gagnantes de la semaine

Anna Veilleux de Cookshire ainsi que Jacqueline Poulin et Louise Roy de Sherbrooke.

107509

CARNET COMMUNAUTAIRE

Votre message doit donner simplement le nom de l'organisme, l'activité, la date, l'heure, l'endroit et les raisons avec une référence téléphonique pour les lecteurs.
Acheminer par e-mail à : redaction@latribune.qc.ca
ou par télécopie au 564-8098

Amis compatissants

À la prochaine rencontre mensuelle des Amis compatissants, groupe d'entraide mutuelle offrant amitié et réconfort aux parents qui ont subi la perte d'un enfant, il y aura exceptionnellement une conférence offerte par Michael Sheehan portant sur «La réhabilitation suite au deuil de son enfant», le vendredi 7 novembre, au Pavillon Armand-Nadeau, parc Jacques-Cartier, 220 rue Marchant. Conférence et stationnement gratuits. Infos, 346-0023.

Collecte pour Sonia

Une collecte de fonds pour Sonia Maheu, qui est en attente d'une transplantation coeur-poumons, prendra la forme d'un souper-spaghetti et d'un encan silencieux, le samedi 8 novembre, à 16h30, au sous-sol de l'église St-Jean-Bosco, 900 rue Sherbrooke, à Magog. Infos, Sonia Maheu (563-4625).

Vente de garage

La Paroisse Saint-Denis tient sa grande vente de garage annuelle, les samedi 8 (de 9h à 20h) et dimanche 9 novembre (de 11h à 16h), au sous-sol de l'église Saint-Denis-de-Brompton, 1512 route 222.

Souper paroissial

Un souper paroissial au profit de la Paroisse Sainte-Anne sera offert le dimanche 9 novembre, à la Salle des Chevaliers de Colomb, 77 de la 1ère Avenue, à Danville. Coût/10 $ par adulte. Desserts maison. Infos, 839-3157.

Peinture et d'artisanat

Le Club Âge d'Or «Les amis du Faubourg Mena'Sen» tient une exposition de peinture et d'artisanat le dimanche 9 novembre, de 10h à 16h, à la salle communautaire du Faubourg Mena'Sen, 870 boul. St-François Nord, à Sherbrooke.

«L'autre Sherbrooke»

La Table de concertation contre l'appauvrissement de l'Estrie, 187 rue Laurier, bureau 213, Sherbrooke, organise une tournée grand public de «L'autre Sherbrooke», le mercredi 12 novembre, de 13h30 à 16. La population, les intervenants des groupes communautaires et des milieux institutionnels sont donc invités à monter à bord du tour guidé. C'est une activité interactive et animée s'adressant à tous ceux et celles qui s'intéressent au problème de la pauvreté et oeuvrent à la contrer. Infos et inscription, 829-3822.

Causerie-concert

Il y aura causerie-concert avec Lucille Durocher «Joie de vivre», le mercredi 12 novembre, à 19h30, à la Pizzeria Orford. Entrée/15 $, café et dessert inclus. Infos, 868-2394.

Enfants et arts plastiques

Le Réseau d'appui aux familles monoparentales et recomposées de l'Estrie (RAME) invite les gens à participer à son prochain dîner-conférence, le jeudi 13 novembre, de 12h à 14h, pour découvrir trucs et idées de projets avec Crystel Bourdon. On apporte son lunch. Infos et confirmation de présence, Katina Loiselle (822-3541).

Méga vente de garage

Il y aura une méga vente de garage au profit de la Fondationde l'école du Phare, 405 rue Sara, à Ascot, le samedi 15 novembre, de 8h à 15h. De tout pour tous. Tables à louer. Réservation, 822-5455, poste 239.

Information sur l'arthrite

L'Aféas «Femmes en Mouvement» de Saint-Denis-de-Brompton, en collaboration avec la Société d'arthrite, invite la population à venir entendre le Dr Arthur Fernandez qui informera sur les maladies arthritiques. Cela se passe au sous-sol de l'église de Saint-Denis-de-Brompton, le mardi 18 novembre, à 19h30. Entrée libre. Infos, Henriette (820-7327) ou Lise (846-4680).

Auto-examen des seins

Le Centre de santé des femmes de l'Estrie offrira aux femmes un atelier sur l'auto-examen des seins (AES). Contenu de l'atelier: les facteurs de risque, comment et pourquoi pratiquer l'AES et plus encore. Cela se passera le mardi 25 novembre, de 19h à 21h30, 165 rue Moore, à Sherbrooke. Coût/5 $. Infos et inscription, 564-7885.

Bingo-dindes

Un bingo-dindes dont les profits seront versés à la Paroisse Ste-Thérèse-de-l'Enfant-Jésus de Beebe aura lieu le dimanche 30 novembre, à 13h, à la Salle municipale de Beebe. Entrée/4 $.

Appel aux proches des personnes inhumées au cimetière St-Patrice

Olivier Bouffard

MAGOG

Les administrateurs du cimetière catholique Saint-Patrice, situé rue Des Pins à Magog, lancent un appel aux proches des personnes inhumées à cet endroit: les personnes responsables des lots de plusieurs dizaines de tombes sont introuvables.

Le cimetière qui dessert les cinq paroisses de la région de Magog, soit Saint-Patrice, Sainte-Marguerite, Saint-Jean-Bosco, Saint-Pie X, et Saint-Jude, est administré par la fabrique Saint-Patrice, rappelle la marguillière Monique Bonin-Labine. Dans bien des cas, les personnes qui ont payé l'utilisation d'un lot au cimetière ont déménagé sans en aviser le cimetière ou sont décédés et personne n'a pris la relève à titre responsable de la tombe.

«Lorsque les gens déménagent, plusieurs ne réalisent pas qu'il serait important de fournir les nouveaux numéros de téléphone et adresses au presbytère pour que nous puissions les contacter au besoin», dit Mme Bonin-Labine. Bien que le cimetière comme tel appartienne à la fabrique et que celle-ci se charge de l'entretien courant, les monuments qui s'y trouvent appartiennent aux proches des défunts. «Si une pierre se brise ou est renversée, ce sont ces gens qui doivent veiller à la remettre en état. Le monument leur appartient et ils en sont responsables», explique Mme Labine. Dans la situation présente, il serait impossible dans bien des cas d'aviser les responsables de concessions si un incident du genre se produisait.

La fabrique déploie des efforts afin de retracer les responsables introuvables. Il y a quelques années, une liste de noms avait été publiée dans les feuillets paroissiaux et l'hebdo local, ce qui avait permis de reprendre contact avec certains. Des discussions avec des résidants de longue date de Magog ont aussi permis de retrouver certaines familles qui ont quitté la région.

Espérant ranimer le souvenir de quelques proches des défunts inhumés au cimetière magogois, Mme Bonin-Labine sera disponible tous les mercredis de novembre de 9h à midi au presbytère de Saint-Patrice, pour accueillir les responsables de tombes dont on a perdu la trace. On pourra aussi la joindre lors de ces occasions au (819) 843-4654.

Un chèque de 5 000 000 $, ça vous irait ?

LOTTO 649

Ce soir 5 000 000 $

18 ans +

LOTO QUÉBEC

MISE SUR TOI 1 866 SOS-JEUX

www.loto-quebec.com

109461

Les policiers pourront continuer à prélever des échantillons de sang

Dennis Bueckert (PC)

OTTAWA

Dans le cadre d'un jugement rendu à l'unanimité hier, la Cour suprême du Canada a maintenu le droit des policiers canadiens de saisir, à des fins d'analyse génétique, des échantillons de sang de personnes qu'ils croient être des criminels particulièrement violents.

L'affaire ayant donné lieu à cette décision constituait la première mise à l'épreuve de la loi, adoptée en 1998, qui permet aux enquêteurs de la police de saisir des échantillons d'ADN dans certaines causes de viol et d'homicide, à la condition toutefois qu'ils soient munis d'un mandat à cet effet émis par un juge.

Cette cause était surveillée de près, l'analyse de l'ADN étant devenue l'un des plus importants outils disponibles afin d'établir la culpabilité ou l'innocence d'un accusé.

La juge Louise Arbour, écrivant au nom de ses collègues du plus haut tribunal du pays, a rejeté les arguments avancés par un homme reconnu coupable de viol qui affirmait que ses droits constitutionnels avaient été brimés lorsque la police avait exigé de lui qu'il fournisse un échantillon d'ADN. La loi comporte des dispositions qui protègent de façon adéquate les suspects, a-t-elle assuré.

«De façon générale, les dispositions relatives aux mandats ADN établissent un juste équilibre entre l'intérêt du public à ce que la loi soit appliquée et le droit des particuliers à la dignité et à l'intégrité physique ainsi que leur droit de contrôler la divulgation de renseignements personnels les concernant», a écrit Mme Arbour.

La législation exige de la police qu'elle obtienne un mandat d'un juge provincial, qui doit estimer qu'il existe des motifs raisonnables de croire qu'une infraction a été commise par la personne en cause.

La loi avait été contestée par un homme accusé d'avoir agressé une adolescente de 14 ans.

La dénatalité inquiète le PQ qui demande un débat

Martin Ouellet (PC)

QUÉBEC

Alarmé par la baisse du taux de natalité, le chef péquiste Bernard Landry presse le premier ministre Jean Charest de mettre en place une commission parlementaire spéciale sur la démographie au Québec.

Dans une lettre transmise au premier ministre et rendue publique hier, M. Landry et les députés Stéphan Tremblay, de Lac-St-Jean et Jean-Claude Saint-André, de L'Assomption, font état des récentes données démographiques qu'ils jugent «préoccupantes pour l'avenir de notre nation.»

Avec un indice de fécondité de 1,4 enfant par famille, donc bien en deçà du seuil de remplacement de 2,1, le Québec vieillit à un rythme accéléré et se dirige tout droit vers un déclin de sa population.

Qui plus est, dans 20 ans, les vieillards formeront le quart de la population totale et les citoyens en âge de travailler seront de moins en moins nombreux pour affronter l'explosion inévitable des coûts de santé.

«La pression se fait déjà sentir. Avec un budget qui représente plus de 40 pour cent du budget total de l'État québécois, le réseau de la santé est confronté à cette réalité démographique», écrit le chef de l'opposition.

La dénatalité touche le Québec en entier mais c'est en région qu'elle fait le plus de ravages, ajoute le député de Blainville, Richard Legendre.

«Le problème de natalité est partout au Québec mais en région, l'exode des jeunes s'ajoute au phénomène. À une époque, quand il n'y en avait un ou deux qui partaient c'était moins grave», a-t-il expliqué.

De plus, les régions peinent à attirer et à retenir les immigrants, ce qui aggrave encore davantage la situation.

Aux conséquences économiques, le Parti québécois joint le coût politique énorme que devra assumer le Québec à mesure que son poids démographique, et par conséquent son rapport de force, diminuera par rapport au reste du Canada.

Jean Charest ne ferme pas la porte à la tenue d'une consultation publique sur le phénomène, mais a indiqué hier que la décision finale appartenait aux membres de la commission des Affaires sociales.

Concours «Guide de l'auto 2004»

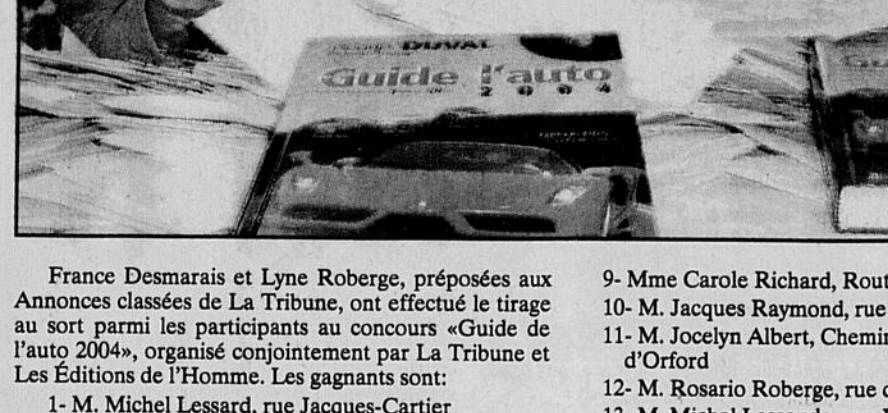


France Desmarais et Lyne Roberge, préposées aux Annonces classées de La Tribune, ont effectué le tirage au sort parmi les participants au concours «Guide de l'auto 2004», organisé conjointement par La Tribune et Les Éditions de l'Homme. Les gagnants sont:

1- M. Michel Lessard, rue Jacques-Cartier à Sherbrooke
2- M. Denis Plante, rue Mûrier à Rock Forest
3- Mme Susann Topping, rue Brébeuf à Sherbrooke
4- M. Gérard Collette, boulevard Alexandre à Sherbrooke
5- M. Jean-Guy Richard, rue Belleau à Sherbrooke
6- M. Bertrand Dodier, rue Auckland à St-Isidore-de-Clifton
7- M. Claude Bouchard, Chemin Lavallée à St-Denis-de-Brompton
8- M. Yves Pinard, rue Demers à Asbestos
9- Mme Carole Richard, Route 141 à Coaticook
10- M. Jacques Raymond, rue Goshen à Val-Joli
11- M. Jocelyn Albert, Chemin Labonté à St-Élie d'Orford
12- M. Rosario Roberge, rue de l'Église à Racine
13- M. Michel Lassonde, rue Josée à Ascot
14- Mme Manon Lacourse, rue Dagenais à Sherbrooke
15- M. Fernand Perron, rue Goretti à Sherbrooke
16- M. Serge Leclerc, rue Kingston à Sherbrooke
17- Mme Marie Guilmette, rue Gauvin à Sherbrooke
18- Mme Monique Lapointe, rue Desnoyers à Sherbrooke
19- M. Claude Lefebvre, 11e Avenue nord à Sherbrooke
20- M. Yvan Gaudette, rue Iberville à Sherbrooke



NOUVEAU BOLIDE
2400 à l'heure
SKI À LA QUATRE
111 $*
PAR PERS.
PASSE DE SAISON
DU LUNDI AU VENDREDI
PRIX JUSQU'AU 30 NOVEMBRE 2003
510,71 $ TAXES INCLUSES, EN UN SEUL PAIEMENT PAR GROUPE DE 4.
PASSE NON VALIDE DU 26 DÉC. 2003 AU 5 JANV. 2004. * PRIX AVANT TAXES.
ABONNEZ-VOUS!
WWW.ORFORD.COM • SANS FRAIS : 1 (866) ORFORD1
ORFORD
TROIS MONTAGNES
SUPER DESCENTES - SUPERBES REMONTÉES
108214



Gould, Le magasin général, l'Église Chalmer's, les Jours sont Contés en Estrie, Mike Burn et Guth Des Prez...

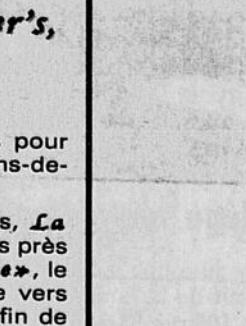
Quel est le lien entre ces tous ces ingrédients? Ils sont unis pour raconter une des plus belles légendes romantiques des Cantons-de-l'Est : celle de Donald Morrisson.

Établi dans l'un des milieux écossais historiquement reconnus, La Ruée vers Gould travaille avec la culture des Highlands depuis près de neuf ans. L'événement les «Jours sont Contés en Estrie», le comité de développement du Canton de Lingwick et La Ruée vers Gould vous offrent, ce 1er novembre , un merveilleux forfait afin de mieux comprendre la réalité écossaise de l'époque (1890), la culture gaélique, l'environnement réel de cette légende.

Une visite historique de Gould, guidée par Daniel Audet propriétaire de La Ruée vers Gould : départ de l'église Chalmer's à 16 h (durée 1 h). Souper thématique écossais au magasin général à 17 h 30. Vous comprendrez le pourquoi des habitudes alimentaires de ces Highlanders. Le dessert de ce forfait? La légende de notre Donald Morrisson racontée par deux extraordinaires conteurs : Mike Burn et Guth Des Prez à 20 h à l'Église Chalmer's.

CE FORFAIT VOUS EST OFFERT SUR RÉSERVATION À SEULEMENT 38,75 $ ET COMPREND :
• la visite historique; • le souper 4 services; • le spectacle;
(taxes comprises dans le prix, mais le service pour le souper est en plus).
C'est un rendez-vous à ne pas manquer avec les Highlands des Cantons-de-l'Est.
Pour réservation et information supplémentaires, contactez La Ruée vers Gould
aux numéros suivants : (819) 877-3446 ou pour l'extérieur de Sherbrooke au 1 888 305-3526.
108745
19, route 108, Gould (Québec) • (819) 877-3446

OPÉRATION EMPLOI-ASBESTOS
Pour les ex-travailleurs de Métallurgie Magnola inc., de la Mine Jeffrey et des sous-traitants de Métallurgie Magnola inc. à Asbestos.
Employeurs des régions de Sherbrooke, Drummondville et Victoriaville:
VOUS AVEZ UN EMPLOI À COMBLER?
(819) 879-1001

Alain Lemaire
Co-président Opération Emploi-Asbestos

Yvon Vallières
Co-président Opération Emploi-Asbestos